

سعادت غریب

یانقلی بیر بایاتیام

شعر توپلوسو

یانقلی بیر بایاتیام

گلجه بوموب گۆز لرینی
اولدوزلاری چورونکلییر.
بوخوم دا بیر هیجه بلدیمیش،
او دا منی سینگلییر.
ایریلمهین و اهیتمهسی
لیمکلیر دوشونجده.
اومدایم چوخ نیردهییپ،
بوز باغلایپ هر گلجه مده.
تیکلییر اندیمیشی
خاطرلار یادداشمی.
سوکوت سیمه سن و نریز
ایئیرمدا من باشیمی.
قورورون قول-قاندانی
بعضا قیرماق ایستیمیش
ویجدانسیز اولان قلبن
ساجین یولماق ایستیمیش.
بلکالرین نوسنوسونه
حسرت قوخییودور اولناغیم
سنسیز قالان گونلارمده
شهر اولور درد اوارناغیم.
ایندی قریب اورده ییمین
ایچیندا قریب دونیایام
ساز روحوندا زیله قالدخان
یانقلی بیر بایاتیام.

یانقلی بیر بایاتیام

سعادت غریب

SƏADƏT QƏRİB



YANIQLI BİR BAYATIYAM (Şeir toplusı)





سعادت قریب

یانقلی بیر بایاتیام

باکی - ۲۰۲۰

تهران (۲۰۲۵) ۱۴۰۴





رئداكتور: مهمان گۆی تپه‌لی،

شاعر-پوبلیسیست **AYB**-نین و **AJB**-نین عضوو، «قیزیل قلم» و «ایتنی قلم» مئدیا موکافاتلری لاوارئاتی، «ملا نصرالدین ۲۰ جی عصرده» ژورنالیست و «حاقین صدهسی-پرس» قزئتینین تاسیس چیسسی و باش رئدهکتورو. صده **TV** و "صدا نیوز" سایتینین رهبری.

کوررئكتور: آرزو کسکین

دیزاین: سامیر علیئو

سعادت قریب: باکی - ۲۰۲۰،

سعادت عارف قیزی رضائو سعادت قریب) ۱۰ ایون ۱۹۷۰-جی ایل ده گورانبوی رایونونون دالمامادلی قصبه سین ده آنادن اولموشدوار. اوارتا مکتبی اعلا قیمتلا بیتیرمیش، ۱۹۹۸-جی ایل ده قمبر حسینلی آدینا گنج اوارتا ایختیصاص موسیقی مکتبینین فوارتوپیانو شعبه سینده داخیل اولموش، ۱۹۹۱-جی ایل ده تحصیلی تاماملامیشدیر. سعادت ده شعیره، ادبیاتا هوس ۱۲-۱۳ یاشلردن باشلامیشدیر. ۲۰۱۲-جی ایل ده تورکیه ده حاتایین دؤرتیول لیستیندا ادبیات و صنات آکادئمیاسی (**ASA**) و دؤرتیول بلدییه سی ایشبیرلینین کئچیردی تورک دونیاسی شعر یاریشماسیندا فرقلمیش، ۳۰۰ شاعرین قاتیلدیغی تدبیره اونون «شهیدلر» شعیری یوکسک دیرلندیریلرک موکافاتلاندیریلیمیشدیر.

سعادت قریب تورکیه ده تشکیل اولونان بیر چوخ شعر فئستیوللریندا ایشتیراک ائتمیش، اوغورلر قازانمیشدیر. اونون شعرلری ۲۰۱۵-جی ایل دن اعتبارا آذربایجان و تورکیه قزئتلریندا، درگیلریندا، سایتلاردا، آلماناخلاردا و سوسیال مئدیاده درج اولونور. روسلان سفراوغلو گنج شاعره نین «داریماق نه دیر»، «سئوگی ناغیلیمیز»، «کرمه»، «گئتمه» و «عشقین دونیاسی» شعرلرینه؛ فرافیم صادقی «سنه قاتاچاغام»، سئوینج منصوروو ایسه «گنجیکن محبت» شعرینه ماهنی بسته لمیشدیر. او، ۱۹۸۷-جی ایل دن موسکوده یاشاییر. عایله لیدیر، ۳ اوولادی وار. او ۲۰۲۳ دن آذربایجان یازیچیلار بیرلینین عضودور.



اُون سۆز

هر يئنى كىتاب ايلك سئودايا قاييديش كيميدير .شاعرين ايلك كىتابى، ايلك محبت كيمى، بير عمر بويونجا لذتى داماقدا قالان ايلك بوسه كيميدى. دوداق هميشه او اونودولماز تماسى آرايير، اونو پيجيلديير، اوندن سۆز آجير ...

سعدت قريبين «من بير حيات حكايه سى (يانيقلى بير باياتيام)» آدلى شعيرلر كىتابينا داخيل اتتيدى «اوميد ياغيشى» شعيرين آشاغيذاكى سطرلريندن همين او نووباهار لذتى دويدوم. بو ميصراعلا منى خيالن چوخ اوزاقلارا آپاردى؛ اوشاقلق، گنجلىك ايللرئيمى گتيريب گۆزلرئيم اؤنونه قويدو. دوغولوب بوي-باشا يئتدييم بؤلگه نين اونودولماز منظره لرئيني دؤنوب-دؤنوب يئنيدين ياشايم :

دوغان گونش ايله اويانديم بو گون،
ياتميش آرزولاريم بيردن اوياندى.
اونوتدوم كدرى، اونوتدوم قمى،
گۆزومده طبيعت نورا بوياندى .

ايندى ادبى مكانا يئنيجه قدم قويان جاون يازارلار داها چوخ دونيانين هر يئرلرندن، عمرو بويو بيرجه دفعه ده اولسون قدم باسماديقلاى و باسا دا



بیلیمه جکلی یئرلرین پروبلملریندن یازیرلر. آنجاق بیرجه دفعه ده اولسون
قوینوندن پروزالانیب گلدیکلی او دوغما یئرلرین، باشی قارلی داغلایین، یاشیل
یاماجلرین سمتینی خاطیرلامیرلر. یاد اولوب گئدیرلر، روحلای ده یادلاشیر .
اما سعادت خانیمین بو میصراعلای بوتون قانادلی اولانلارین اوچوب گئتدی
یورد یئرینه صادق سرجه چیرپینتیسینی خاطیرلادیر. بو، اونون یورد
سئوگیسیندن، دوغما ائل-اوبا تعصوبکئشلییندن گلیر. اونون شعرلریندن
بویالانیب قویوب گلدیمیز یورد یئرلرینه باخاندا حقیقتا ده بیر روحون
آغلادیغینی گوروروک .

وطندن اوزاقدا سعادت اولماز،

غربته گئن دنیا منه داردی،

دار، گونش ده باشقا جوار دوغور وطن ده،

قیشی، پاییزی ده باهاردیر، باهار .

سعادت اؤز پوئتیک ملاحظه سیندا، قناعتیندا حاقلیدیر کی، بو بیرغالانان،
چالخالانان و هر دفعه بیرغالانیب-چالخالاندیقجا ده «یاغی یاغ اوسته چیخیب،
آیرانی آیرانلیق اولان» عالمده تکجه بیر فرد، دئیک کی، من، سن، او، بیز، سیز،
اونلا یوخ، زامانین، دؤوارون اؤزو آغلاییر. بو، اونوتقانلیقلا، سیخینتی و ایضطرابلار
زامانین طبیعتیندن گلیر .

ان یاخشی حال اواراسیندادیر کی، سعادت اؤز قلبینین سسینی اؤزونون
دوشوندویو، قبول ائتدی کیمی شعره گتیریر. بو پروسئسده او، صمیمی و
حساسدی. سون درجه طبیعیدی. آناسینه یازدیغی شعره دقت ائدک :



پیس گونون عمرو آز اولار دئدیک،
اما کی، خوش بیر گون گؤرمدین آنا.
کولک ساچلارینی یوللرا سپدی،
ایلرجه اونلاری هؤرمدین، آنا!

زامانین آغریسی سیننه نه چوكدو،
عذاب لی گونلایین بوینونا یوكدو،
الله شوکر اولسون، الله بؤیوكدو،
نه قدر درد چکدین، دئمدین آنا!

مؤلفین ان دوغوسال، صمیمی میصراعلای داها چوخ هیچ گؤزلمدییمیز مقامده
اؤزونو بواروزه وئیر. سعادت داها چوخ محض همین میصراعلایندا یاددا قالان،
اصل شعر اووقاتیندادی :
مثلاً، باخ ائله بو چرچیوه شعریندا کی، میصراعلایندا :

گلنده اؤزویله نه گتیردیسه،
گئندنه هر شئی آلدی الیمدن.
قلبیمه چکدیم پورترئتینی،
آرتیق جیخارمیشام چرچیوه سیندن .

سیلمیشم، آدین یوخ خاطرهلرده،
چکدیم آجیلار گلمز گوناها.



قلىمىدن آسىلمىش بوش چرچىويه، بىر داها شكلىنى قويمارام داها .

بو سطرلر آرتىق اۆز دستى-خطى، اۆز نفسى اولان بىر سۆز آدمىنىن كۆنول مئىوهلرلىدى. بو مئىوهلر چوخ لطيف، لذىذ و اىلك نۆوبه ده پوئتىكىدى. مۇلفىن حيات مرامى اىلك نۆوبه ده آغرىيان، اىلك محبت يارلارنى سارىماغا حسابلانىپ. او، سئوگىدن، حسرتدن گلن دردلىرىنى اۆز اورىنىدا، چىنىنىدا داشىمىغىنىدن بختيارلىق دويور. هر جوار بىگانهلىك، لاقىدىلىك سىندىرومو اونا ياددى. بو، يارادىچى اينسانىن كاراكتىرىنى، حيات مىسسىياسىنى دىرلندىرەن باشلىجا، واجىب شرطلىرىندىر. سعادىت خانىمىن شىعرلىرىدىن سىخ-سىخ كئچن عاشىق، سئوگىلى اوبرازى هر كسىن دوغماسى و عزىزدى؛ اۆز سادالىكى، جفاكئشلىكى، مردانلىكى، اعتبارى ايله بىر آراده. ان اساسى، بو عاشىق اۆز اعتبارى ايله اونودولماز و يادداقالاندى. او، اۆز سىسسىزلىنىدا، دىلسىز - آغىزسىزلىغىندا سئوگى تمناسىزلىغىنىن مجنونلۇغونو، لىلى سىماسىنى ياشادىر. بو مجنون، عىنى قدىربىلنلىكلە، بو لىلى سعادىتىن تقدىم ائتدى سئوھن شىخ اوچون عظمت و دۆزوم سىموولو اولان بىر چىنار دا ولا بىلر، ايللرین آجى روزگارلارینه متانتله سینه گرهن قايا پارچاسى ده، دردینى ايچینه سالىب دىل-دىل اۆتن آينا بولاق دا... اساس اولان اودوار كى، شاعرین شىعرلىرىدىن بىزه تانىش اولان اوبرازلر طبیعتین، يثرین، گۆيون، گونشین، آیین، اولدوزلرین دوستودو. اونلارنى سئویر. اونلارین اولویتىنى قوروماق اوچون چابا گۆستىرىر. سئوگىسىندا تمناسىز و مردانه دىر. اونون ادبى قهرمانى اۆز يوردونا



ازلدىن كۆنۈل وئەن بىر روھ آدمى، وطن، يورد سئوداليسيدىر. قىدىم قاول داشىنىن رىتمىندا ائل شىلىكلىرىنىن، خالق سئوينجىنىن رىتمىنى دويور.

بوتون سئوئەنلە، آشىقى-صادقلە كىمى سەادت دە ادبى اوبرازلىرى كۆنۈل دىورلارىنىن اۋزولونۇقمەن-كەردەن قويۇپ .

تا بىنە يى- قەدىمدەن سئوئەن كۆنۈللىرىن سىزىلتىسى، چەكەدى آجىلار نەجە وارسا، ھەمىن اھولى-روھىيە ايلە دە سەادت خانىمىن شەيرلىرىندەن كەچپەر، اۋغۇلنا غۇنۇلنانان شەير دە اولدۇغو كىمى .

پاییزده دونیا یا گۆز آچسان دا سن،
 عمر و مون باغینا باهار گتیردین .
 ییغیب بو دونیانین گۆز لیکلرین،
 اؤز ونله داغ بویدا نوبار گتیردین .

سنين گليشينله ديشدى دونيام،
هر شئى گۆزللشدى گۆزومده، اوغول.
بوتون دردلر يمين يواوسى اوچدو،
سئوينچ يوا قوردو اوزومده، اوغول .

عینی صمیمی دویغولارلا دا او، کۆرپه بالالارین، گول بالالارین چیچک عمرونو، گول قلیپینی، نههسی، کرمین آدی ایله ترنوم ائدیر :

پاییزین سرت چاغیندا،
سو یوسادا هاوالار .

اٲوئىمىز گونش دوغوب،
نوه م گتيرىب باهار .
اللهمما مين شوکور،
اىلاهى سئوگى وئرمىش،
سئوگىلرىن سئوگىسى،
نوه سئوگىسى ايمىش!

كؤرپه قوزوم كرمىم،
خوش گلدىن عمروموزه!
تانرى بؤيوك خوشبختلىك،
سئوينچ گؤندردى بيزه!

طبيعى كى، يئنى شعيرلى ايله ادبى مۇستوييه ايناملا قدم باسن، دايمى اؤز
اوزرىندا چالیشان، يئنى ادبى زىروه لر فتح ائتمك ايسته ين بىر قلم آدامينين
پوئتيك توپلوسو حاقيندا ايرادلا يوكلنمىش سؤزلر، فيكىرلر ده يازماق اولار. بو
مقاملار هر بىر يازارين يارادىچىلىغىندا اولدوغو كيمى، سعادت خانيمين دا يئنى
شعيرلر توپلوسونا داخيل ائتدىي نومونه لردن يان كئچمه ييب. بو، چوخ طبعى
بىر حالدى. اساس اولان اودوار كى، سن چىخدىغىن بو صنعت يولو ايله
ايرىله مكدە، داها اؤنملى زىروه لر فتح ائتمكدە نه قدر ادعاليسن، بو ساحه ده
نفسين هاراجان جاتير؟

اوميد ائديرىك كى، سعادت قريپ بو دئيىلنلاين فرقىندادى، يازماغىن و ان
اساسى نه يازماغىن، نجه يازماغىن، ائل جه ده اوخوجولارىنا تقدىم ائتدىي بو
يئنى كىتابىن مسؤلىتىنى ياخشى بىلىر .



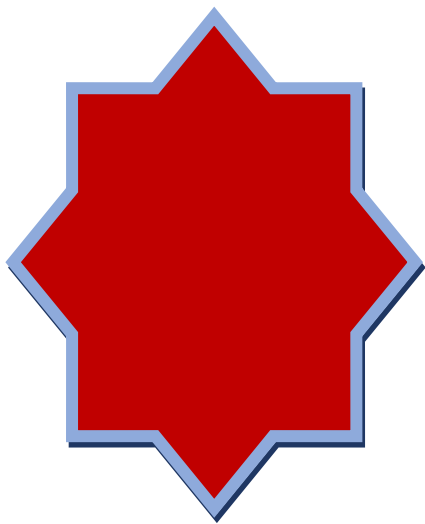
طبیعی کی، بوتون صنعت گؤزلنتیلرینین جاووبینی اونون نؤوبتی ایللرده ده چاپ ائتدیرجیی کیتابلری اوارتایا قویاجاق. او کیتاب داها شاعرانه، داها دویغولو و معتبر اولاجاق .

هر یئنی کیتاب ایلک سئودالارا یئنیدن قاییتماق، اونو داها ده کامیللشدیرمک جهدی کیمیدی - یاددا قالانی ده اولور، اونودولانی دا...
اومید ائدیریک کی، سعدت قریبین اوخوجو دقتینه تقدیم ائتدی بو یئنی کیتابی ده یادداقالان و ماراقلی اولاجاق .

رشاد مجید

آذربایجان یازیچیلار بیرلینین کاتبی، «۵۲۵-جی قزئت»ین باش رئاكتورو





یانقلی بیر بایاتیام

گئجه یوموب گؤزلرینی
اولدوزلاری چوروکلییر .
یوخوم دا بیر هیمه بندمیش،
او دا منی سیلکلییر .

آیریلیغین واهیمه سی
لپه لنیر دوشونجمده .
اومیدلریم چوخ تیتره ییب،
بوز باغلا ییب هر گئجمده .

تپیکلییر آددیمباشی
خاطره لر یادداشیمی .
سوکوت سسیمه سس وئریر
ایتیره ندا من باشیمی .

قورورون قول-قانادینی
بعضا قیرماق ایستمیشم .
ویجدانسیز اولان فلیین
ساجین یولماق ایستمیشم .



بلکه لرین توستوسویله
حسرت قو خوب دور اوتاغیم.
سنسيز قالان گونلریمده
شعیر اولور درد اوار تاغیم .

ایندی قریب اوره ییمین
ایچینده قریب دونیا یام.
ساز روحوندا زیله قالخان
یانىقلى بىر باياتیام .

اؤ تیکیر

بىر قادین وار:- گئجه لر،
باخین گؤر نلر تیکیر.
کرپیچ - کرپیچ عروضدا،
شعیردن اؤلر تیکیر...

دیورلاری میصراعدان،
پنجره سی هجadan،
حسرت قوخور باجادان،
شعیردن اؤلر تیکیر...



بند - بند آرتیر آرزوسو،
هجه سی باری دویغوسو،
هر گون قاچیر یوخوسو،
شعیردن ائولر تیکیر...

روحو بایاتی، آغی،
سولوب باغچاسی، باغی،
حسرت قوخور اوتاغی،
شعیردن ائولر تیکیر...

یاسمن، سوسان قادین،
هر شئیہ دؤزهن قادین،
اؤزوندن کوسن قادین،
شعیردن ائولر تیکیر....

من بیر حیات حکایه سی

من بیر حیات حکایه سی،
یازیلما میش بیر اثرم،
اوخونما میش بیر اوریم،
گؤز آچمادن سولان چیچک .



من بىر حيات حكايه سى...
نئجه-نئجه كدر ياتير،
اوره يىمين ايلغيم-ايلغيم
گورونمه ين قهرينده.

حسرت يمين پارجالانميش،
باش داشيني گيزلتميشم،
گئجه لريمين آچيلمايان،
گومان دولو سحريندا .
من بىر حيات حكايه سى ...

او اونودا بيلمديم،
عمر گونتك گئينديم،
اما، اودا بيلمديم،
بىر ووصالين اسير ييم .
نه ليلييم، نه ائسلييم،
من يئننى، سئوگى نسلييم ...

من بىر حيات حكايه سى ...
اؤز ايچينده دوستاق اولان،
هيچ واخت دادا بيلمديم،
عشقين بولانيغ طاميام.



ظولمت قارانیلق گئجه نین،
او ایللق باخیش لریندا،
سو یوق، سئوگی داستانییام ...

من بیر حیات حکایه سی...
ائلدن دوشموش حسر تیمین
قهرینی اودا-اودا،
عمرومون آغ ساچلارینا،
سیغال چکیب اوخشامیشام .
ایچیمده کی دو یغولاری،
ایچیمده جه آز دیر می شام،
اوره ییمده مزار قازیب،
سنین اوچون یازیلما یان شعیرلری،
بیر جه -بیر جه باس دیر می شام ...

من بیر حیات حکایه سی...
اودو سؤنموش تنها اوجاق...
بو گون منی دو یما یانلار،
بیر گون منی اوخویا جاق .
اوخویا جاق آنلایا جاق...
اما اوندا گئج اولاجاق...
اما اوندا گئج اولاجاق من، من،
من بیر حیات حکایه سی ...



سۆھنن وارسا

نشە دە گۆزلىدى، قم دە گۆزلىدى،
سنىنلە آغلایىب، گولننن وارسا .
بولودتك چاغلایىب ياغماغا نه وار،
اگر كى، گۆز ياشین سيلننن وارسا .

بىر كۆنول آغرىسین "درمه يه" نه وار،
دردینى سوفرتك سرمه يه نه وار،
بىر جانی يار اوچون وئرمه يه نه وار،
اگر كى، قدرینى بیلننن وارسا .

اوره ك سیرر اوتاغى، آلینماز قالا،
حسرت سئونلاجون شیرین بىر بلا،
حسرتین یانیندا ووصال ده اول،
هیجران ده گۆزلىدى، گلننن وارسا .

عمر كئشمكئشلى، دردلر اوچاغى،
شیریندیر هر عشقین سون عمر چاغى،
اؤلوم ده بىر یانندن آجا قوچاغى،
سئوگینه بىر آغى دئیهننن وارسا .



اوره ک قیده سیدیر سئوگی - محبت،
بیر آزا نوازش، بیر آزا شفقت،
باخ، اودوار یاشاماق، اودوار سعادت،
سنی اؤزوندن چوخ سئوه نین وارسا! ..

دار یخماق ندیر

من یاخشی بیلیرم دار یخماق ندیر،
دار یخان اوریین نیسگیلی چوخدوار .
قلبیمی سئودانا وئردیم گوندن -
ائله بیل کؤکسومده اوره ییم یوخدور .

سن هاردان بیله سن دار یخماق ندیر؟
سو اولوب آرخامجا هیچ آخمادین کی،
چیرپینیب ساحله دالغالار کیمی -
منیمچون بیر داملا دار یخماق کیمی .

من یاخشی بیلیرم دار یخماق ندیر،
دار یخماق درد - قمه دالماق دئمکدیر.
بیغایلا باشینا بوتون کاینات،
دار یخدین، تک - تنها قالماق دئمکدیر .



من ياخشى بىلىرم دارىخماق ندير،
دارىخماق، يوخونو اونوتماق دئمك
گئجه لر يوخوسوز صاباحا قدر،
الله دان ابدى يوخو ديله مك .

من ياخشى بىلىرم دارىخماق ندير،
دارىخان بىر اينسان قيشا بنزير.
شوشه قفسده كى چير پىنان قلبى،
قانادى قيريلمىش قوشا بنزير .

من ياخشى بىلىرم دارىخماق ندير،
قدرى، قىسمتى دواروب گزمه مك...
من ياخشى بىلىرم دارىخماق ندير،
چاره سىز، اوميدى دوروب گؤزله مك ...

گوناھكارى سن

سنى گوردويومده هر آن، سئوگىلىم،
كؤنلومدن دلى بىر قيغايلىجىم قوپور.
دئبير ديم، كيمسنى سئومره م، اما،
بو عشقين دومانى روحوما هوپور .



سوسقوندو، سس سیزدی یورغون اورە ییم،
سنی سئوھن گوندن سیغمیر کۆکسومە.
چیرپینیر دنیزین دالغالاریندا،
شیلتاقتا اوشاقلاتک قاجیر اوستومە .

اۆزوم دە بیلمدیم نئجە، نە اولدو،
سانکی بیر یوخودوار، گلیمیر یادیم.
بو دلی سئوگینی خیال ائدیردیم،
خوش گلدین، سئوگیلیم، سن حیاتیما .

سئومیی بیلمدیم من سنە قدر،
بو عشقی سن منە، سن اویرتدین، سن!
منده بو سئوگینی یارادن اینسان،
سئوگیمە سببسن، سببکاری سن،
بو سئوگی گوناھسا، گوناھکاری سن .

بوش چرچیوہ

گلندە اۆزویله نە گتیردیسە،
گئندە هر شئی آلدی الیمدن.
قلبیمە چکدیم پورترتینی،
آرتیق جیخار تمیشام چرچیوہ سیندن .



سىلمىشىم، آدى يوخ خاطرەلردە،
چكدييم آجىلر گلمز گوناها،
قلىبمدن آسىلمىش بوش چرچىوۋە،
بىر داها شكلىنى آسمارام داها .

بلكە دە عشقىنىن گۇزو توتولوب،
قامتى ايليپ، بئلى بوكولوب،
بلكە دە روحومون توتقون اوزونە،
بىر ناكام سئودانىن الى چكىليپ .

آ بختيم، بورنومون اوجو گۇبنيير،
سنى هارده گزيم، هارده آختاريم؟!
سنى گزمدىيم بىرجه يئر قالىپ،
سون ائويم، سون يووم، او سون مزاريم .

يئنه

يئنه چوخ اوزاقلارا،
دىكىليپدير گۇزلريم...
بولودلارا سيغينيپ،
بوكولوبدور گۇزلريم .

يئنه اورە ك تكلنيپ،
بوينون بوكوب كوكسومده،



یئنہ سوسوب دوداقلار،
دونیا یاتیر گۆزومده .

یئنہ پاییز یوکونو،
داشییاجاق اوره ییم .
قلب دۆنمز عینادیندن،
یاشایاجاق اوره ییم .

حسرت چکمک ظولومدور،
وصال بالدان شیریندیر،
وصالین گۆزلری ده،
دریادان ده دریندیر .

یئنہ گئجه لریمده،
اولدوزوما دۆنموسان.
روحونو روحوم ایله،
گۆی اوزونه قۇنموسان .

یئنہ نور سپه چکدیر،
بولومدا محبتین.
باهارا دۆنه چکدیر،
یئنیدن سعادتین!



بىر گۆزوم آغلادى ...

بئله دىر ازلدن دونيانين ايشى،
كدرله سئوينچين قوشا گردىشى،
فلكدن اۇيرندىم آجى گولوشو،
بىر گۆزوم آغلادى، بىر گۆزوم گولدو .

حضورا حسرتله اوزاقدان باخديم،
دولچادن سوزولدوم، خلبىردن آخديم،
بو سئوده يولوندا جانىمى ياخديم،
بىر گۆزوم آغلادى، بىر گۆزوم گولدو .

منىم قهرمانىم، اۇيون يارملا،
سئوگىمه دىرى وئردىن قراملا،
سنىن اثرينه، اوخو آراملا،
بىر گۆزوم آغلادى، بىر گۆزوم گولدو!

عشقىم

عشقىمدن يازاجام شعير دىليله،
عشقىمىن دىلىندن سۆز آلمىش كىمى .
آلنىمىن يازىسى ائله يازىلمىش،
لاپ عروض وزنىن ده يازىلمىش كىمى .



عشقیم وفالییمیش، توتמוש سۆزونو،
اوتانیب نیقابلا اؤرتوب اوزونو .
وصالین الیندن آسمیش اؤزونو –
کیپر یکن داملالار آسیلمیش کیمی .

عشقیمه عاغلیم ده چاشیب، مات قالیب،
دویغو دنیزیمده های-هارای سالیب،
ایلک آندن قلبیمی الیمن آلیب –
دؤیوشده ظفری قازانمیش کیمی .

عشقیمین گۆزلری دومان، چنیمدیر،
روحومون ساچینا دوشن دنیمدیر.
اؤلسه ده، قالسا ده بو عشق منیمدیر –
مزاری قلبیمه قازیلیمیش کیمی .

گۆز یاشیم

پاییزده کۆج ائدن دورنالار کیمی،
سانکی کۆچ ائتمیسن اوزاق ائلره.
یودو آرزولاری یاغان یاغیشلار .
من کی محتاج ایدیم ایستی اللره –
گۆز یاشیم قاریشیب داشان سئلره .



سن واركن گۆزلىرىم شفق ساچاردى،
كۆنلۈمدە ھەر صاباح گۈللەر آچاردى،
كدر سئوينجىمدىن، اوزاق قاچاردى.
آلدىن سئوينجىمى آتدىن يىللەر -
گۆز ياشىم قارىشىدى داشان سىللەر .

«قايىت گل!» - دئمەيە عاجىزدىر دىلىم،
نە سسىم چاتاجاق، نە دە كى، اليم،
وارليغىن اووودور قلىبىمى، گولوم .
عشقىمىن نالەسى دوشدو دىللەر،
گۆز ياشىم قارىشىدى داشان سىللەر .

پايىز دە سارالېب-سولان يار پاغام،
سوسوزلوق ايچىندە يانان تور پاغام،
سونالى بىر گۈلەم، باغچالى باغام.
سن منىم سئوگىمى آتدىن چۆللەر -
گۆز ياشىم قارىشىدى داشان سىللەر .

يئنه حكايه مده يئر آلا بىلسن

سن مىندن خبر سىز گىتتىدىن گوندن،
قلمىم قىرىلىپ، يازا بىلمىرم .



محبت حاقیندا یازدیقلایمی،
الیم ده گلمیر، پوزا بیلیمیر .

قلبیمده نه واردی سیلیب، آپاردین،
دیدرگین سالمیسن هر بیر دوبغومو.
سن اؤزون-اؤزونو مندن قوپاردین،
اما سنسیزلیین چکیر قایغیمی .

یولوموز آیریلان او گوندن بری،
سارالیب قلبیمین هر بیر واراغی .
ایلهام ده گئدیبدیر سس سیز-
سمیر سیز یوخدور بیر خبری، یوخدور سوراغی ...

ایندی معجزه یه قالب گومانیم،
یئنه «حکایه مدی» یئر آلا بیلسن
اوره ک پارامپارجا اولسا ده جانیم -
واز کئچمیر عهدیندن، بیر بيله بیلسن .

سنی سؤمک

خزانا جئواریلمیش سئوگی باغیمدا،
عشقینله آجیلدی سولان گوللریم .



حرارت گتيردين سويوق روحوما،
ايسيندى اووجوندا دونموش اللريم .

سنى تانياندىن آنلاديم بونو،
ان گۆزل دويغودور سئومك، سئويلمك.
ان بؤيوك خوشبختليك بودور حياتده،
سئوگيله ياشاماق، سئوگيله اؤلمك .

سئوگيدن گۆزل نه وار كى

عشقى ايلنجه يه چئويرنلرين،
تر-تميز حيسلردن خبرى يوخدو.
يالان اوميد وئريب ايلنه نلرين،
سئوگى ميدنيندا هونرى يوخدو .

قيرديغين قىلبرين آهى تئز توتار،
ائتديين عملر چىخار قارشينا.
ائله كارىخارسان، چاشيب قالارسان،
ائتديين نلر وار، گلر باشينا .

حياتده سئوگيدن گۆزل نه وار كى،
سئوگيدير ياشادن هله دونياني.
سئوگى مقدسدير، سئوگينى قورو،
سئوگيسيز نئينيريك بئله دونياني .



گندیرم بو شهر دن

آرخامجا بیر شهر خاطره قویدوم، ا
الیبوش گندیرم اوره بیم کیمی .
اونا احتیاجیم اولوب همیشه،
هم سویوم، هم دوزوم، چۆریم کیمی .

دیلسیز کۆرپه کیمی قالدیم کیمسه سیز ،
شهر اؤگئیلشدی، یادلاشدی منه .
او قدر چکمیشم قایغیلارینی،
کاش دؤنه بیلیدیم، کاش سنه یئنه .

نئجه ده دییشیب بو شهر الله،
اوزونو قار توتوب، رنگی آغاریب .
باشینی خزره سؤیکه ییب یاتیب،
اونو قیش یوخوسو چوخدن آپاریب .

شهرین سس - کویو آزالیب سانکی،
قلبیمین هارایی چوخالیب، چوخ-چوخ.
منیم گۆزلریمین ایشیغی سندین،
کور اوچون نه فرقی گونش وار، یا یوخ .



قلىبىمى اوشودن قىش فصلى دئىيل،
آجى طالعيمه او چوخدن گليب .
داها بو شهرده كىمىم وار منىم،
سئوگىم اؤلن گوندن شهرىم اولوب .

الويداع، اى شهر، گئدىرم سندن،
بىر زامان چوخ دوغما گليردين منه.
سنى ده سئومىشديم اونونلا بىرگه،
ايندى ايكىنيز ده يادسىز قلىبمه .

قايت گل

سؤنوب اوچاغىمىز سن گئدن گوندن،
نه قازان قايناير، نه سوبا يانير.
يوخ اولوب ائويمدن روزى-بركت،
درديم سنله ياتير، سنله اويانير .

سنىن عطرىن ايمىش ائوى بورويهن،
گول عطرى يانيندا عطيرسىز قالىب.
ائويمىن باهارى گئتدىي گوندن،
ياغىشىن آلتيندا چتيرسىز قالىب .



بوینوما آلیرام، اینجیتدیم سنی،
قیردیم اورینی اینان، بیلمه دن.
آیربلیق باشیمین اوستونو آلیب،
پئشمانام، قاییت گل، سنسیز اؤلمه دن .

بیلمدیک، شیطانمی آرایا گیردی،
اینجیتدیک دورمادن بیر-بیریمیزی.
الینی وئر، آیا، گونشه دؤنک،
اونوداق بیرلیکده بو سهویمیزی .

منیم دئییلسن

باشینین اوستوندن اسیر کولکلر.
گؤزونده گیزلنیر مین جور کلکلر.
سنی مندن آلدی اؤزگه اوره کلر،
یوخ! داها سن منیم، منیم دئییلسن! ...

وفانی گؤرمدیم، یومدوم گؤزومو،
لال ائتدین، هر یئرده کس دین سؤزومو،
گؤزومدن دوشوردوم اؤزوم اؤزومو،
یوخ! داها سن منیم، منیم دئییلسن! ...



منسىز داشا دۇنوب تىك قىلجاقسىن،
يانىب خزان كىمى، سارىلجاقسىن .
دىلىن توتولجاق، لال اولجاقسىن،
يوخ! داها سن منىم، منىم دىيلىسن! ...

سنىن حىسلرىنلە اويناياچام،
گىزلى ياران اولوب، قاناياچام،
داها يالانىنا اوياياچام،
يوخ! داها سن منىم، منىم دىيلىسن! ...

دۇندو

سىخدى اورە يىمى سىسىز گىدىشىن،
آردىنجا سولار دومانا دۇندو.
آخدى اورە يىمە ھىجرانىن ياشى،
وصالين الجاتماز زامانا دۇندو .

منە سندن قالان قم-كدر اولدو،
حيف او عشقىمدن دربدر اولدو .
بىلمدىم سفرين نه سفر اولدو،
خبرسىز گىدىشىن يامانا دۇندو .



اینانما، اورہ ییم چاغلا یا جاقدی،
آدینی آندیقجا آغلا یا جاقدی،
سئوینچ قاپیسینی باغلا یا جاقدی،
وصالین دؤنمه سی آمانا دؤندو .

او گولر اوزونو سعادت سانددیم،
شیرین سؤزلرینی محبت سانددیم .
سنی روحوم بویده صداقت سانددیم،
داها گوروشوموز گومانا دؤندو –
منیم عشق حکایم رومانا دؤندو .

اینجیمه اورہ ییم

اینجیمه، اورہ ییم،
سنی چوخ اینجیتیمیشم،
سنی گوزلریمین اؤنوندہ
سانکی هیچ گورممیشم .

نه گوندوزون گوندوز اولوب،
نه گئجه ن گئجه
سنه عذاب وئریب،
درد اولموشام گیزلیجه.



هیجقیر یقلا دؤیونموسن،
یانمیسان، یاخیلمیسان.
هر دفعه درد، قم چکیب،
بیر کونجه سیخیلمیسان .

داها ایسته میرم بیر ده
آلیشاسان، یاناسان،
بیر داها درد، قم اولان
طرفه بویلاناسن .

بیر راحتلیق تاپیرام
سینه مده دؤیونه نده،
ایچیمده بؤیویورسن
سنینله اؤیونه نده .

ساده جه بیر بوشلوغام،
سانکی زامان دایانیب،
بعضا ائله سانیرام،
منیم گؤزومده سئوگی،
سندسه روح او یانیب....

باهار گل میر باغیما،
خزان اولور دویغولار،



ایچیمی قورد تک یئیر.
توکنمه ین سوار غولار.

یالنیز اذان سسینده
تاپیرام منلیگیمی .
سنی سئویرم، الله
منیم اوره ک سسیمله،
تانیتدین کیم لیگیمی ...

دونیانین کاسیب بنده سی ...

عزیزیم، قلبیمی ترک ائدن گوندن،
بو جانیم بوشلوقده یاشییا بیلیمیر.
بئشیکن مزارا دؤنه ن بو اوره ک،
او اؤلموش سئوگیمی داشییا بیلیمیر .

سن اولوی سئوگیمی دارا چکمیسن،
عذابلا، آجییلا اینله ین اوره ک .
گؤر منی هارادن هارا چکمیسن،
آی منی گاه اؤین، گاه دؤیه ن اوره ک .

وار-دؤولت بیلیردیم سنده عشقیمی،
سانیردیم دونیانین ان زنگینیم.



محبت ایفلاسا اوغرایان گوندن -
دونیانین ان کاسیب بنده سییم من .

بیز ده بنزیریک

خیالین ده سندن وفالی چیخدی،
بیر آن بوراخمادی، گئتمه دی مندن.
منی اومیدیمه برک-برک سارییب،
قورودو هر زامان دوشونجه لردن .

گیریب آرامیزا ظالم آیریلیق،
کؤک آتیب، بیر داها چیخاسی دئییل .
ائله یورولوب کی، یورغون گؤزلریم،
بیر داها کیمسه یه باخاسی دئییل .

دردی داشیماقچین یارانمیشام من،
هیجران حؤکم ائلییر بو عشقیمیزه .
گئجه ده گوندوزه حسرت قالیب دیر،
بیز ده بنزمیشیک گئجه-گوندوزه .



حاقسيزليق

بوتون حاقسيزليغا اوغرايان قادينلا آديندن

ماهير اووچو كيمي نيشان آلميسان،
اوولاييب قلبيمي ائتميسن گيروو .
سن اووچو اولسان ده، من اوو دئييله،
آزاد ائت قلبيمي، اسيرليكدن قوو .

بو سينيق قلبيمه بير آز رحم ائله،
آزاد ائتمه سن ده، بوراخ ضامينه .
بير آز نفس آليم، بير آز دوشونوم،
دؤنوب قوللوغوندا دورارام يئنه .

اضطراب اودوندا قوورولان گوندن،
ساده جه اؤزومه اولموشام دشمن .
حؤكمونه باش اييب، حضورونداجا،
اؤزومو گوناھكار گؤستر ميشم من .

سن اولماسايدين

اگر حياتيمده سن اولماسايدين،
محبت داديني بيلميجكديم .



اگر سئومسیدیم سنى اورە کدن.
حسرتدن، هيجراندن اولميجکدیم .

قلبیمین چيچیی سولماق ایستیمیر،
سئوگی کؤکسومده کی آچان چيچکدیر.
الجاتماز اولسا ده وصالین اؤزو،
بو یالان دونیاده سئوگیم گئرچکدیر .

نه زامان اؤفکه سی، نه آیریلیغین،
چاتمادی قلبیمدن سنى آلماغا.
خیالین، نه ده کی، خاطره لرین،
منی بوراخمادی سنسيز قالماغا .

قملی باخیشلاریم کدر سوزنده،
گؤز یاشیم کیپریکدن اسدی اؤزونو.
اوره بیم یئرینی عزیز توتاراق،
سئومه دی کیمسنی، توتدو سؤزونو .

اگر حیاتیتمده سن اولماسایدین،
محبت دادینی بیلیميجکدیم.
اگر سئومسیدیم سنى بو قدر،
حسرتدن، هيجراندن اولميجکدیم .



کئچمیشی کیلیتله یه جم

کئچمیشی قیفیلا کیلیتله یه جم،
قاپیمی صاباها گئیش آچاجام.
سنینله یاشانان خاطره لردن،
جانیمی گؤتوروب بیر گون قاچاجام .

انتحار ائيله ين اومیدلریمی،
زیارت ائتمه یه گوجوم یوخ داها .
عشقیم پئشمان اولوب، کؤنلوم پریشان،
بو سئودا آغریسی اولومدن باها .

عزرائیل کؤکسومه چؤکدویو زامان،
گؤره جک آتشدن کول اولوب اوره ک.
دئسم ده آل، آپار منی اؤزونله،
آپارماز، اؤلور روح نینه گرک .

نه گوجوم قعلا جاق، نه ده کی، هئیم،
اجلی گلنده بؤیوک سئوگیمین .
سس سیزجه سئیر ائدیپ، اونون دفیننی،
حالینا یانا جام ناکام عشقیمین .



تسلیم زاماندر، چاتسا دادیما،
جانلار آرزولار، بلکه، سئوینه .
سارسیلان دویغوما نفس گلرسه،
بلکه آیاق آچار اوره ک ائویمه .

الچکدیم کئچمیشین من یاخاسیندن،
طبیعت عشقیدن قیدالانجام .
اویادیب حیسلری قیش یوخوسوندن،
حیات سئوگیسینی خاطیرلاداجام .

ایلهام پریم

بو حیات اوستومه هوجوم چکندن،
قلمله اوره ییم گریب سازیشه .
میصراعلا وارقداسیرداش اولوبلار،
معطل قالیبدر عاغلیم بو ایشه .

لال اوره ک یامانجا گلیبدر دیله،
سانکی سرکرددر چیخیب دؤیوشه.
خیالیم سیاحت اندیر گؤیلره،
کؤورک دویغولاریم دوشوب تشویشه .



سوسقون ظن ائتدیم ایلہام پریمی،
ہم کدر گتیریپ، ہم سئوینج-نشہ.
اؤتن چاغلایمی یازدیریپ منہ،
روحومده دولاشیب، دؤنوب درویشہ .

ایسترمہم کراکش اولماسین پریم،
تاخت قورسون قلبیمده، تاپسین بیر گوشہ.
رسام باخیشیلا گؤروم صاباحی،
بیریوللوق سون قویوم اؤتن کئچمیشہ .

سئوگیم اصراف

کؤکسومہ سیغماییر داہا اورہ ییم،
چیر پینیپ، قول-قاناد آچماق ایستیر.
قفسدہ یاشایان آرزو، دیلیم،
مورادہ چاتماقچون اوچماق ایستیر .

نئجہ قددار اولار اینسان اؤزونہ،
باغریمین باشینی ہر آن تئیلدیم.
خر جلدیم سئوگیمی اسیر گہمہ دن،
زنگین خزینہمی اصراف ائیلدیم .



هدیه ائتمه ییب الله اوره یی،
اونو امانت تک وئریب اینسانا.
زامانی چاتاندا گئری علاجاق،
کاش کی، ائتمسیدیک خیانت اونا .

سویوق باخیش

اوشوتمز اینسانی ساختانین گوجو،
بیر سویوق باخیشین نفسی قدر.
ایسیتمز قلبینی گونش شؤله سی،
سئوگی، محبتین ایستیزی قدر ...

شاعر لر و شعر لر

سانکی بو دونیانین آدامی دئیل،
شاعر اوریین آهی-زاری وار .
سئوگیدن یازیرلار بوتون شاعر لر،
هر سئوهر شاعرین گیزلی یاری وار .

شاعرین کؤنلونده دویغو دنیزی،
ساحله دالغاتک آتار اؤزونو .
گاه جوشار دنیزتک، گاه سسی سیز قالار،
گاه ماوی سماده تاپار اؤزونو .



شاعرین گۆزوندن شعیرلر آخار،
بوتۆو بیر دونیادیر شاعر اوریی.
شاعر صاباحینا باشقا جور باخار،
توکنمز هیچ بیر وخت آرزو-دیلی .

هر کسین دردینه شریکدیر شاعر،
تاپار شعیرینده اینسان اؤزونو .
کیمسه جسار تله دئمدیینی،
شاعرلر سؤیلیر سؤزون دوزونو .

شاعرلر ملهمدیر بیر چوخ یارایا،
ساغالماز یارایا سانکی قان وئیر.
نیفرتی یوخ ائدر، کینی یوخ ائدر،
اومیده، ایناما، روحا جان وئیر .

شاعر دونیاسینین قاپیسی آچیق،
سیاحت ائدرسن واختسیز-وعدهسیز.
شاعر وار، اولمز دیر، یاشار ابدی،
شعیر وار، توخونار روحا خبرسیز .

شاعر دوغولماسن، شاعر اولمازن،
هر یازان او بؤیوک آده اوجالماز.



سئوگىدن يوغرولوب شاعرىن جانى،
او ياشا دولسا ده، اصلا قوجالماز .

شهيد و آناسى

آغلاما آى آنا، قوربانين اولوم،
اوغلون او جاليب دى شهيد آدينا .
تك بىر گؤز ياشينا دؤزه بىلمىرم،
بىلمىرم من جاتيم نجه دادينا .

وطنى سئودىريب شهيدلر بيزه،
وطنجون فداكار اولماق گركدىر.
وطنى اوپ آنا، قوى گؤزون اوسته،
آغلاما، آغلاما، بو بىر شرفدير .

داها چوخ دشمنى محو ائدجييك،
بو يولون كؤنوللو قوربانلايىيق .
سون داملا قانىمىز توكولسه بئله،
هر شهيد قيصاصين بيز آلماليىيق .

هله ده قاراباغ گؤزليير بيزى،
بو آد يادداشلارا ابدى هوپوب .



آغلاما جان آنا، سن دوشونمه کی،
روحوموز تورپاقدن ابدی قوپوب .

شهید آناسیسن، مغروار دایان سن،
فخر ائله اوغلونلا، بو بیر زینتدیر .
وطنجون، تورپاقچون اولن هر کسین،
ابدی دونیاده یئری جننتدیر .

بیر قوجاق وئرگول

بو عشق-محبتدن، نه اولار دویم،
داها یاشاناجاق گونلرگتیردیم .
گؤزل سئوگیمیزه نقطه نی قویما،
من سنه بیر قوجاق وئرگول گتیردیم .

هر اؤتن گئجه نین واردیر سحری،
کئچمیشه نقطه اک، بیتسین قهری،
اومیده کؤنول وئر، اولسون بهری،
من سنه بیر قوجاق وئرگول گتیردیم .

چوللر ایچینده بئینینی یورما،
خیاللا اویناییب، شوبه ه لر قورما،



«ئە...» دۇيىب سۇزومە نۇقتەلەر قويما،
مەن سەنە بىر قوجاق وئىرگول گىتىردىم .

گۈۈنەنچە كىچ باخسان، گۈۈنەن ايتەك،
مەن نۇقتە قويدۇمسا، عشقىم بىتەك.
وئىرگولوم توكىنەر، بىر گۈن بىتەك،
مەن سەنە بىر قوجاق وئىرگول گىتىردىم .

سۇگىملە سىناغا چىكمە، اللھىم

سۇيلىن گۈزلىرىن باخشىنىدايام،
وصال يوللىرىما كول-تىكان اكىمە.
سۇگى ناغىلىنىن ناخشىنىدايام،
مەن سۇگىمە ايلە سىناغا چىكمە،

كۈچىلمەز يوللارنى آشاراق گىلدىم،
كەدرىن اليندىن قاجاراق گىلدىم،
الىمى گۈيلەرە آچاراق گىلدىم،
مەن كۈلە دۇنمۇش اوچاغا چىكمە .

گۈيدەكى اولدوزتكە آخىب، سۇنرەم،
قەلبىمە سۇگىدىن دىۋر ھۇررەم،



وصالا چاتماسام، اینان،
اؤلرهم، ائل-اوبا آغزیندا قیناغا چکمه .
منی سئوگیم ایله سیناغا چکمه .

ائله زاماندا چیخدین قارشیم

ائله بیر زاماندا چیخدین قارشیم،
سن دوغان گونشدین، من سؤن اولدوز.
نغمه یدین، شعیردین، سئوگی دولویدون،
منسه بوش دونیامده کیمسه سیز، یالقیز ...

ائله بیر زاماندا چیخدین قارشیم،
منه یاد اولموشدو سئوگی کلمه سی.
دو یغولار الینی قوینونا قویوب،
قلبیمی دؤیوردو سئوگینین سسی .

ائله بیر زاماندا چیخدین قارشیم،
دردیندن ساغالماز یارا آلمیشام.
سن ائله زاماندا چیخدین قارشیم،
سئوهن چاغیم کئچمیش، قلبسیز قالمیشام .



سس لی سس سیز لیک ...

قلبیمی بورویوب یئنی قایغایلار،
باخیرام گؤیلره مونججیملر تک.
سینه مده پاسلانیب کوسکون دویغولار،
بیلیرم حالیمدن اینجییب اوره ک ..

یاغیشلی، شیمشک لی اولسا ده عشقیم،
سئوگینین شؤوقوندن یانیردی گؤزوم.
اوره ک دیل آچمیشدی محبتینله –
ایندی سئوداسینا قالمایب دؤزوم .

بو حیات نه قدر یورسا ده منی،
سئوگیمه سیغینیپ یاشادیم متین.
اوریه یول تاپماق آساندیر بلکه،
سونادک اوراده یاشاماق چتین .

بیلیرسن، سن کیمن – دئییم قولاق آس،
سن منیم عمرومون سنسیز لیگیسن...
قلبیمدن گئتسن ده اونوتما بونو –
قلبیمین ان سس لی سس سیز لیگیسن ...



قلبیمده کی سن

دؤنوب بیر آنلیغا باخدیم کئچمیشه،
وفاسیز، سئودییم قلبیمه دییب.
واختسیز سئوگیمیزین باغری سؤکولوب
وصالی حسرتین بئلینی اییب .

آلیشان او آلوو چو خدن سؤنسه ده،
هله خاطیرمده کؤزو قالیبدی.
وفاسیز عشقینه دؤنوک چیخسا ده،
کؤنلومده بیر عشقین ایزی قالیبدی .

گز دیم عمر بویو ایتن عشقیمی،
هیچ یئرده من اونو تاپا بیلمدیم.
ائللریم الیندن اوزولسه بئله،
قلبیمده کی سندن قوپا بیلمدیم .

داها آغلامیرام کی ...

سن باخما آرامسیز گؤز یاشلاریم،
من داها سنینچون آغلامیرام کی...



داھا يالان عشقه، يالان سۆزلره
وفاسيز كسه ياس ساخلاميرام كى ...

داھا آغلاميرام وفاسيزلارا،
سئوهنلر كۆنولده مزار قازيب دير.
داھا آغلاميرام من او كسلره،
نئجه كۆنول قيريب، عهدى پوزوبدور .

داھا آغلاميرام وفاسيز «يارا»،
چوخ اوزون زاماندى چيخيب سفره.
آغلایرام دوزو، بيليرسن كيمه؟
دوغمايكن ياد اولان ايكي نفره.
من داھا سنينچون آغلاميرام كى ...

بو اوره ك

بيرجه دفعه سن كۆنلومه قوناق گل،
قوى سئوينسين، سئوگى دولو بو اوره ك.
قوى گوروشسون خياللاريم وصاللا،
هيجرانيمين يولو اولوب بو اوره ك،
سنسيز سنله دولو اولوب بو، اوره ك .



بیرجہ دفعہ دولاش منیم قانیمدا،
گؤر نلر وار، سنی سئوہن جانیمدا،
سن منده سن، اولماسن دا یانیمدا،
حسرتیندن دلی اولوب بو اوره ک
سنسیز سنله دولو اولوب بو اوره ک .

بیرجہ دفعہ اول آرزومون پناهی،
من چکه جم بو، عذابی، گوناھی،
بیرجہ دفعہ اول، گئجه مین صاباحی،
سئودامیزین قولو اولوب بو اوره ک
سنسیز سنله دولو اولوب بو اوره ک .

بیرجہ دفعہ یاشا منله زامانی،
قوی نورلانسین عشقیمییزین گومانی،
گؤزلییرم قوووشاجاق او آنی،
اولولاردن اولو اولوب بو اوره ک
سنسیز سنله دولو اولوب بو اوره ک .

ابدی سئوگی

دولوب گؤزلرینه گؤز یاشی کیمی،
سوزولوب یاشاردیم یانقلایندا.



دامىب كىپرىيىندىن آسلى قالاردىم،
تبسوم اولاردىم دوداقلاريندا .

حسرتله هيجرانى بوكوب بىر يئردە،
گىزلدىب اؤزومدىن اوزاق توتاردىم.
كۈنلۈنە بو گئجه قوناق گلسىدىم،
گىرىب اوريىنە اوارده ياتاردىم .

قارىشىب هاويا، بولود اولاردىم،
يىخىلىب قالدىم كىپرىين اوستە،
سنىن خاطرىندە خيال قوراردىم،
اوجاردىم آرزوتك باشىنىن اوستە .

سياحت ائتسىدىم سنىن روحونا،
دويوب ھنيرتىنى فيكرە دالاردىم .
سنىنلە بىر عمر، دواروب ياناشى،
ماوى گۈي اوزونده، بيتىب قالايديم .

سئوگى ندىر

سعادىت نووروزقىزى :
سئوگى كدر، سئوگى غصە،



سئوگی قم، سئوگی شیرین،
سئوگی نشه، سئوگی دم،
اونسوز اولان حیاتیمین دادی کم،
هاردان دوشدوم بو سئودایا، بیلیمیرم .

سعادت قریب :

سئوگی اوره ک، سئوگی دیلک،
سئوگی جان، سئوگی دویغو،
سئوگی قورخو، هیجان،
اونسوز یاشادینسا یاری، «یاریمجان»
هاردان دوشدوم بو سئودایا، بیلیمیرم .

سعادت نووروز قیزی :

گاه مست ائدیر، گاه قست ائدیر جانیم،
گاه گئن دوشور، گاه ده گلیر یانیم،
نشه کیمی یئر ییبیدی قانیم،
نئجه دوشدوم بو سئودایا، بیلیمیرم .

سعادت قریب :

نه گئجه سی، نه گوندوزو بللیدیر،
یامان هاوالیدیر، یامان یئللیدیر،



دندىر، دىل-دىل اۆتر، شىرىن دىلىدىر،
نئجه دوشدوم بو سئودايا، بىلمىرم .

سعدت نووروزقىزى :

گۆزده سئوينچ، اوزده گولوش، دىلده جان،
ائله دئىير گئجه-گوندوز آلىش، يان،
ياخيندان دا، دوغمادان دا دوغماسن،
نئجه دوشدوم بو سئودايا، بىلمىرم .

سعدت قريپ :

گاه گولدورر، گاه درد وئرر، گاه كدر،
گاه شىرىندىر، گاه آجىدىر، گاه، زهر .
اينانمازدىم روحومو ده تىتردر،
نئجه دوشدوم بو، سئوگىيه، بىلمىرم
هاردان دوشدوم بو، سئودايا، بىلمىرم .

سن اولدون

عشقين عذابىندا بوغولان مندىم؟
سئوگى دنيزينده اوزن سن اولدون.
حسرتين يوكونو چكن من ايدىم،
وصالين قوينوندا گزه ن سن اولدون .



فداکار قلبیمی یوران منم، من!
یولونون اوستونده دواران منم، من!
پاییز یارپاغای تک سولان منم، من!
بو تیتترک قلبیمی اوزن سن اولدون .

بیر قلبی قیرماغی باجارمادیم هیچ،
یارالی کؤنلومو هیچ سارمادین، هیچ!
گؤزومدن یول آرا، اوره ییمه کئچ!
او یولده ایلک و سون سوزهن سن اولدون .

قالمادی

دئمه، او یوللرده گؤزله ینیم وار؟
داها یوللریندا گؤزوم قالمادی.
حسرتین چوخ یوردو باخیشلریمی،
سنه دئییله سی سؤزوم قالمادی .

بو گؤزلر حسرتدن قاینار بولاقدی،
ظولمت گئجه لرده یانان چیراقدی،
هاردان بیلیدیم کی، سئوگین قوناقدی،
یاخدیغین آتشین کؤزو قالمادی .
آدینی دیلیمده ازبر ائتمیشم،
هر آجی کلمه نی شیرین بیلیمیشم،



ابدى سئوگىمە من آند ايچمىش،
دىلېمىن دئەمە يە سۆزۈ قالمادى .

انصافسىز دئەمە يە دىلېم گلمە دى،
رسمىنى جىرماغا ئىلىم گلمە دى،
اجلى چاغايردىم، ئۇلۇم گلمە دى،
داھا بو سئودھىمىن ئۇزۇ قالمادى .

قلىبىمە يئنى عشق اكە بىلمىدىم،
دردىمى آچمىشىدىم، بو كە بىلمىدىم،
يوللردن گۆزۈمو جكە بىلمىدىم،
افسانە عشقىمىن ايزى قالمادى .

سن دە

قوى يازىم سئوگىمى تىبىم وار ايكن،
بو قىرىق قلىبىمىن سەن سۆزۈ وار .
دوڭغولار دىل آچىب نغمە اوخويور،
تيتىرە ين قلىبىمىن سەن دە گۆزۈ وار .

گونشى اولدوغون سحرلرېمىن،
گئجەسى دۆزۈلمز شېھرلرېمىن،



آدینا قوشدوغوم شعرلریمین،
هر بیر میصر اءسینین سنه سؤزو وار .

قیشین اوار تاسیندا، باهار، یازیمین،
نغمه سی اولدوغون کامان - سازیمین،
طالعیه، قیسمته اولان نازیمین،
شیرین خولیلارین سنده ایزی وار .

چکیلیم بیر کونجه، هئی ایچین - ایچین،
هر گون آغلاییرام من سنین اوچون.
بو قدر حسرتین، هیجرانین نئیجون؟
اینصافسیز سؤگینین سن ده اوزو وار .

هر گئجه گوردو بوم رؤیالاریمسان،
خیالن بیلدیم رئالاریمسان،
گرچک اولمایا جاق آرزولاریمسان،
سؤنموش اوچاغیمین سن ده کؤزو وار .

گنجیکن محبتیم

گولوشلرین گول آجیب،
باهار گلیب قیشیما.
اٹله گؤزل سؤیرسن،



سئوگىن گلير خوشوما.

قارا سئوده بو ايميش.

اودا گلدی باشيما .

گئجيكن محبتيم،

دواروب گليب خبرسيز.

آخى نئجه ياشاديم،

بو قدر عمرو سنسيز .

دؤنوب ناغيل اولموسن،

رؤيالرا دولموسن .

چكيب گئجه لريمدين،

يوخولارى آلميسن .

بىر واخت دن يئر يم ايدىن،

ايندى سحر اولموسن .

بو قريب سعادتيم،

هاردان دوشوب خبرسيز؟

آخى نئجه ياشاديم،

بو قدر عمرو سنسيز .

بلكه بىر دن اولدوزو،

بلكه دنين اؤزويم،

سن نغمه نين بسته سى،



من نغمه نین سۆزویم .
کۆنلوم سنی گۆرهندن
حیاتیمدن راضیام.
او قوملو صحرالاردا
بیر دوزندیم جمعه نسیز.
آخی نئجه یاشادیم،
بو قدر عمرو سنسیز .

سندن اؤنجه، عزیزیم
چوخ جکمیشدیم جفالر.
ساغالماز یارالاریم،
سنله تاپدی شفالر .
آنلادیم کی، هله وار،
اؤلمه یین عشق، وفالار.
سن وارسان کی، من واران
دونیا سی دردسیز، سرسیز .
آخی نئجه یاشادیم،
بو قدر عمرو سنسیز؟!

تک بیر جمله سن

گل سنه دانیشیم محبتیمدن،
یازدیغیم شعریدی، دویغوسو سنسن.



وار بىتەن حكاية، بىتەن جملەلر،
سن منىم بىتمە ين سئوگى كلمەمسن -
نقطەسىز، وئىرگولسوز جملەلرىمسن .

گل كۆوارك آنلادن دانىشىم بىر آز،
دىنلە ناغىلىمى سن قىلىنە ياز،
گل پوزما عەدىنى ائتمە اعتراض.
آغرىما-آجىما سن بىر ملهمسن -
نقطەسىز، وئىرگولسوز جملەلرىمسن .

من سىنن، سن منىم، بىر-بىرىمىزىن،
كۆلەسى اولموشوق بو سئوگىمىزىن،
نە دىيىم؟! شەيرىمە دولموسن اۋزون،
سن آلەن يازىمدا كاغذ، قلمسن،
نقطەسىز، وئىرگولسوز جملەلرىمسن .

سنى نەس كىمى ايچىمە چكىدىم،
آدىنى اوخشايب شەيرىمە بوكدوم،
گۆزومو گىتىدىن يوللارا دىكىدىم،
كۆنلومدىن ايلك اۋتن، سون اۋتن دە سن -
نقطەسىز، وئىرگولسوز جملەلرىمسن .



سۆز قويمايشام

آختارما يوللاری، آختارما داها،
کئچدییم یئرلرده ایز قويمايشام،
کۆهنه مکتوبلری آچیب، اوخوما،
منی خاطیرلادن سۆز قويمايشام .

نه اوچون منیمتک سئوه بیلمدین؟
گیزلینده ساخلادین هر نیین واردی،
پاییزا، قیشینا بیر حرارتدیم،
ایندی گوللو یازین بوراندی، قاردی .

سنین اۆلدوردیون او تمیز عشقی،
داها بیر کیمسه دن اوما بیلمرهم.
کۆچوب آخیرته، باشداشیم اوسته،
باش قويوب گۆزومو یوما بیلمرهم .

باریشاممیرام

يامان داریخیرام سندن کوسن ده،
سیخیلیر اوره ییم، دییشیر حالیم .
دوستلارلا ایلنپب دئیپب-گولسم ده،
یئنه ده پیسلشیر هر دم احوالیم .



قلىمى قىرىنجا گۇر نلر اولور،
چۇكور اورە يىمە دونيانىن قمى.
گۇيلر بورونسە دە اولدوز سئلىنە،
گۇرورەم اوردا دا من جەنمى .

تيتريير قلميم واراغين اوستە،
دۇنوب لال اولورم، دانىشامميرام.
اينجيتدين قلىمى، اينجيتدين منى،
سئوديم آى آدام، بارىشامميرام .

گل

هيجرانين اليندن زارا گلالمىشم،
حسرتدن اورىي يارا، گلالمىشم،
بىلميرم، من هاردان-ھارا گلالمىشم؟
گل، قورتار هيجرانين اليندن منى .

رسمينه ساريلىب، اۇپدوم دويونجا،
آغلاديم هر صاباح تڪ اويانينجا،
حسرتلە ساوشديم ايللر بويونجا،
گل، قورتار هيجرانين اليندن منى .

گل، آرتيق گۇز ياشيم دۇنوبدوار سئلە،
گل، بيتسين بو عذاب، بيتسين بو چيلە،



در دیمی سؤیلدیم کوله یه، یئله،
گل، قورتار هیجرانین الیندن منی .

اونوت منی

اونوت، بیردفعه لیک اونوت، سن منی،
داها یاماق اولما سئوگی شعیریمه.
سن دئمه، یالانمیش عهدین، ایلقارین،
سؤیله، کیمی قویدون منیم یئریمه؟

اونوت، بیردفعه لیک اونوت، سن منی،
سنمیشدیم سئویر سن سئودیم کیمی.
زامانلا آنلادیم سن ده اوره ک یوخ،
داها منسیز یاشا بیلدین کیمی .

داها، بیردفعه لیک اونوت، سن منی،
ائله بیلیردیم کی، سن هر شئیمن،
داغلارین قاریتک بیلیمشدیم سنی،
سندن آلدیم «منی» گۆردوم هیچ کیمسن ..



آنا

داغ بویده اولسا ده دردین، کدرین،
هیجقیریق چکرسن آنا قوینوندا .
آخسا گۆز یاشلرین، قهر بوغونجا،
تسکینلیک تاپارسن آنا قوینوندا .

لاپ آنا اولسان ده، آنا یانیندا،
اؤزونو یئنه ده اوشاق سانارسان.
جانلار گۆزونده خاطره لرین،
«کاش کی» لر ایچینده اودسوز یانارسان .

آنه دیر پناهین، دردین اولاندا،
یارانا ملهمدیر اونون نفسی.
وئردیی اؤیودله حضور تاپارسان،
قاینا یار ایچینده یاشام هوه سی .

آلیشیب یاناندا درد لر ایچینده،
دردینه بیگانه او قالا بیلمز.
آنا دیر دونیادان سنی چوخ سئوه.
بیر کیمسه او یئری دولدورا بیلمز .

سیپر ائدر قانادینی درد لره،
کؤنول سارایینین دیریی آنا .



گۆز لرین نورودور، قىلبرین تاجى،
عمرون هم بزه یى، گره یى آنا .

اوغومون ایشی چوخ

بیر گون زنگ ائلدی آتا اوغلونا؛
- سؤیله دی: «خسته یم، دواروب گلسنه »
« -یوخ آتا، قایغایلر یامان چوخالیب،
دونندن ایشلریم یاریمجیق قالیب .
دی گوروم ایستیین نه ایدی یئنه؟
ایشیمدن آیردین، نه دئییم سنه »

«-باغیشلا آی اوغول، ایشیندن اولدون،
گله جم دئیمیشدین، بس، هاردا قالدین؟
حسرتم بویونا، کؤورک سسینه،
حسرتم قوخویان گول نفسینه .»

تئلئفون دوشه چکدی سانکی الیندن،
یئر-گؤی اوبنا یا جاق سانکی یئریندن!
قولاق باتیراجاق چینگیلتیلی سس ...
« -آی آتا!!!! الچک، قوی، گوروم ایشیمی،
بیلیرم نئینیرسن سن گلیشیمی.
ایشیم چوخ اولدوغون سن کی، بیلیرسن،



بونا باخمى يارق، اصرار ائدىرسن .
تئلئفون باغلاندى اوزونه اونون،
اوغول ائشيتمه دى سۇزونون سونون...
ايللر اوجوب گئتدى گۇز قىرپىمىندا،
بىر گون اوغول سالدى آتانى ياده .

گئجه نى دورمادى، يولا دوزلدى،
سحرى آتانىن ائوينه گلدى .
قايدا بىر پاسلى قىفيل آسىلمىش،
آچارى ائلجه اوستونده قالمىش .

دىكسىندى قونشونون قفيل سسىنه،
«آتان آرتىق يوخدور» بو كلمه سىنه .
دوندو هيكلى كىمى نىطقى توتولدو،
دوردو، هاندان-هانا چوئكوب اوتوردو .

«-بس نيه بىر خبر وئرمه مىسىز سىز،
اونو دفن ائتمىسىز مندن خبر سىز؟»
«زنگ ائتمك اىستىدىك ايدن وئرمه دى،
سونرا ياشاماسى اوزون سورمادى .
اوغولمون ايشى چوخ سون سۇزو اولدو،
منه آيىراجاق زامانى يوخدو .»



سئوگیم

دئمدیم گؤیلردن اولدوز در منه،
دئدیم کی، گئجه مین آی-اولدوزو اول!
دئمدیم قلبینده عزیزله منی،
دئدیم کی، قلبیمین دادی-دوزو اول!

مندن قاچما دئدیم ای عزیز «اوغرو»،
سندن کی، هیچ زامان قاچمامیشام من.
هله ده قلبیمین قاپیسی باغلی،
اونو هیچ کیمسه یه آچمامیشام من .

سئوگین اوره ییمده ساغ-سالاماتدیر،
قلبیمده اولمهنه وئرمدیم ایمکان.
آغریسی منیمدیر بو آجی عشقین،
دوغمادن دوغمادیر، اؤزون یاد ایکن .

معصومجا سئویلدین، سؤنمز بیر عشقله،
هیچ واخت دؤنمه یه جم اینان بو یولدن.
کؤرپه سین قورویان بیر آنا کیمی،
اونو قورویا جام هر بیر بلادن!



يورولموشام

ياخشى كى، ھەممىم شەيرلر ىمدى
ورقلە-قلملە سىرداش اولموشام.
اورە يىم تىتريير، قلمىم كىمى،
مغورور دايانماقدن چوخ يورولموشام ...

ھۇنكورور كۆكسومدە يورغون اومىدىم،
نە دردىم ساغالار، نە دە كى، يارام.
دئيرسن كۆنولسوز سئومىشم سنى،
اوندا من اۆزومو باغىشلامارام

فىكىرلر ايچىندە درد دوغور، نئىنىم؟
بىلمزدىم ھر سئوينچ قەمە دۇنەجك.
عشقين آلووونو مشعل بىلمىشم،
نە بىلىم او آلوو كۆزە دۇنەجك ...

من سجدە اندر كن محبتيমে،
سن اونو ايچىندن دىديب، اويوردون .
گۆيدە اولدوزلاردن يوو قوروردوم،
سن اونو داغايديب، ويران قويوردون .



قلبیمده دفن ائتدیم دویغولاریمی،
قلبیم دویغولارین تک قوچاغایدیر.
داها اونوتموشام گؤزل چاغلاری،
دئیه سن عمرومون قوروب چاغایدیر .

قالماییب نه گوجوم، نه ده طاقتیم،
بیر کونجده دردیمه تن ساریلمیشام.
اوسانان گؤزلریم یول چکمیر داها،
داها بو سئوگیدن من یورولموشام .

آخان سئوگیمیز

بیر واخت اوفوقلادن شفقتک چاخیب،
داغلار آراسیندن دوغان سئوگیمیز.
ظولمت گنجهلرده گؤز قاماشدیریب،
بیر آندا اولدوز تک آخان سئوگیمیز .

چاتیلیب بو عشقین ایندی قاشلاری،
سوکوت قیلینجیدیر بوز باخیشلاری،
سوزولور کیرپیکدن قم یاغیشلاری،
قهری بوغازده بوغان سئوگیمیز .



ضعيف اورە يىمە چۆكۈب سانكى داغ،
داھا گئرى دۇنمز او، آلولو چاغ،
سانىردىم ھىچ زامان سۇنمز بو، اوجاق،
فقط، كوله دۇندو يانان سئوگىمىز .

ايلاھى دويوو

سئوگىمى دويورام اليمده قلم،
اورە ك دۇيونتومده، قان داماريمده.
باغلييام سئوگىمە اۋز جانيم قدر،
او منيم يازديغيم ميصراعلاريمده .

اورە ك، اورە ك دئييل، سئوگىسىز اولسا،
دويغوسوز اوريين حياتى آجى.
آخى، كيم ايستمز، سئويب-سئويلسين،
سئوگيدىر اوريين تكجە علاجى .

گونشتك مقدس، اوجالان سئوگى
سويوق سينه لره اصلا گيرمىز
هر شئى دادسىز اولار، سئوگى اولماسا،
سئوگىنين دادىنى ھىچ نه وئرمىز .

مندن سواروشسالار، سئوگى نه دئمك،
من جواب وئردىم هر بيرىنيزه: -



سئوگی سعادتدیر - قوروپون اونو،
ایلاهی دوغودور، وئریلیب بیزه ...

اؤپوشسون گؤزلریمیز

قلبیمین ایستیزی ایستیسین سنی،
اثللرین الیمده اولماسا بئله،
ایستره م توخونسون کیپر یکلریمیز،
اؤپوشسون گؤزوموز، بیر باخیش ایله ...

سئودامیز دیلیمده اولوب زومزومه،
گؤروب شیلتاغلیغی اوشاقدیر،
دئمه فلک، انصاف ائيله، دیمه قلمه،
یازیلسین یازیمیز قوی ناخیش ایله ...
اؤپوشسون گؤزوموز، بیر باخیش ایله ...

طبیعت همدمیم اولوب هر زامان،
دردیمیز بولوده بنزیر یامان.
من دئیل، اوره کدیر عشق، سئودا اومان،
دؤیوم پنجره نی بیر یاغیش ایله ...
اؤپوشسون گؤزوموز، بیر باخیش ایله ...



اۋلن سئوگىمىز

يارپاقتىك آيرىلدى بوداقلاريندن،
گۆز ياشى سوزولدى ياناقلاريندن.
ابدى گولوشو دوداقلاريندن،
سېلىن سئوگىمىزە يازىغىم گلير،
اۋلن سئوگىمىزە يازىغىم گلير .

حياتى محو اولدى عشق خاتاسينه،
اوره كلر آليشىدى، آه، صداسينه .
وصالدىن آيرىلىپ هيجران ياسينه،
گلن سئوگىمىزە يازىغىم گلير،
اۋلن سئوگىمىزە يازىغىم گلير .

قۇنجه ىدى، آچماميش تئز سولدىغونو،
گۆزلر بولدى كىمى ھنى دولدىغونو،
آيرىلىق اودونون نه اولدىغونو،
بىلن سئوگىمىزە يازىغىم گلير،
اۋلن سئوگىمىزە يازىغىم گلير .



سؤگی ده بیر ناغیلدی

بیلیر سن کی، سنی من،
داها سئوه بیلمرهم،
نه اولسون کی، آرزومون
گؤزوندا دولاشیرسن،
اومیدیمین اؤنوندا
سئلتهک آشیب، داشیرسان.
خاتیرم بلکه سنی،
هر آن یاد ائدجکدی.
بلکه ده گؤزلریمده،
خیالین بیته چکدی .
اوره بیم ایناد ائدیر،
ایپه-ساپا یاتما بیر،
کؤکسومده ائله وواروار،
کیمسنی اویاتما بیر .
کورلدیکجه گؤز یاشیم،
سرت بیر پاییز یاغیشی،
یویور آرزولاریمین،
جیجینی، گولونو،
کاش اؤیره نه بیلیدین،
اوره بیمین دیلینی .



اودو وارسا، كولو وار،
بو، اورىين دىلى وار،
گۇرەن كىمين الى وار؟
...گۇيدىن اوچ آلما دوشدو،
بىرى واردى، بىرى يوخ،
بىرى پايىما دوشدو،
فىكىرلرېم داغىلدى،
سئوگى دە بىر ناغىلدى! ..

سۆز سوز نغمە

منىم بىر نغمە م وار سۆزلرى يوخدور،
او سۆز سوز نغمە نىن بىستە كارى من .
او حزين موسيقى، او سۆز سوز نغمە
سوزولور قلىمىن درىنلىيندن .

هله كى، دويان يوخ سۆز سوز نغمە مى،
منى آنلامايان دئير-دلیدی .
بىر پرده اوستونده دىنر اورە يىم،
بئله نغمە اولار؟...چوخ گولمە لىدير .

كامان بو نغمە مى تئلىندن تۆكر،
زىلدە فرياد ائده، بمى آغلایار،



مىز راب غىظە گلر، سىملرى سۆكر،
قىرىلان سىملرىن قىمى آغلایار .

او سۆز سوز نغمە مە سۆز یازاممادىم،
چونكى، او نغمە مە عاجىزدى سۆز دە .
بو قىملى، نىسگىللى عشق نغمە سىنین،
سىسى كۆنۈلدادى سۆزلرى گۆزدە .

اۋزلىر اولموشام

گئىنىپ اينىمە سنسىزلىگىمى،
دۆرد يول آيرىچىندا گۆزلىر اولموشام.
هر سنسىز گونومدە گزىب اۋزومو،
كۆلگەمى سن بىلىپ اىزلىر اولموشام .

آيرىلىق اودوندا ياندىغىم گوندن،
گونلىرى، آيلرى سايدىغىم گوندن،
حسرت يارالارىن اويدوغوم گوندن،
فريادى ايچىمدە گىزلىر اولموشام .

روحومو آغلالتىدىن ھىجرانىنلا سن،
عشقىمىن ساجىنا قار دوشدو دن-دن،



چوكوب يوللار يما آياز، چىسكىن، چن،
دومانلا ايچىندە سىزىلر اولموشام .

سنىز دىشىشىم اولموشام زهر،
حياتا باخىشىم اولوب بىرتهر،
سنىز آچىلمادى گونشلى سحر،
سادە جە من «بىزى» اۆزىلر اولموشام .

مادام كى ...

مادام كى، دئمه يە يوخ داها سۆزون،
يولون آجىق اولسون، گندە بىلرسن .
گۆزومە باخماغا يوخدورسا گۆزون،
قلىبىندن آدمى سىلە بىلرسن .

مادام كى، گندىردىن، نىه گلدىن كى...
گلدىن حياتىمى آلت-اوست ائتمە يە؟
عمرومە گىرەندە ايزىن آلدىن كى،
ايجازە اىستىدىن ايندى گئتمە يە؟

مادام كى، يالاندى عشقىن، ايلقارن،
او زامان اۆزونلە آپار اونلارى



هیچ نیین قالماسین، گۆتور اۆزونله،
خوشبختلیک دئییلن گۆزل آنلای .

اونوتما، آل آپار خاطره‌لری،
سندن سونرا منی بیزله‌مه‌سینلر .
خیالین کۆلگه‌نله الییر اولاراق،
گلیب تاونیمدن ایزله‌مه‌سینلر .

مادام کی، گئدیرسن، اۆزونله آپار،
قوپاریب تۆکدویون اومیدلریمی .
ائله دولموشام کی، بولودام سانکی،
تئز اول گئت، قازانما سن نیفر تیمی ...

منی گۆروشه چاغیر

منی گۆروشه چاغیر قارا بولود دولاندا،
گۆرونمه‌سین گۆزلریم، بیر آز یاغیم یاغیشلا.
اوره بیمین یاراسی سس‌سیز قانایا جاق‌دیر،
منی آنلایا جاق‌سان اینان کی، بیر باخیشلا .

منی گۆروشه چاغیر پاییز فصلی اولاندا،
سون دفعه گلیب یئنه شعر سؤیلیم سنه.



شعيرلە آليب سنى آپارا جام گۆيلره،
يئنه ده اوولكى تك «گولوم» دئيرسن منه .

منى گۆروشه چاغاير، گلیم خزان چاغيمدا،
گئييم سارى ليباسى سئجيلمه سين جانيم دا .
منى گۆروشه چاغاير آي-اولدوزلو گئجه ده،
قوى دولاشسين خاطره ن، داماريمدا، قانيمدا

ناكام چرچيوه

چالدى حياتيمي گئدركن مندن،
نامرد كول اوفوردو عشقين گۆزونه .
ايز قالماسين دئيه او چرچيوه دن،
رسميني چيخايريب وئرديم اؤزونه .

آنچاق چرچيوه نى آتا بيلميرم،
سانكى ايچى اونون جيسمينله دولو .
هامينين گۆردويو او بوش چرچيوه،
منيم گۆزلريمده رسمينله دولو .

هر گئجه باخيرام او چرچيوه يه،
گۆزومده جانلانيب، نفس آليرو .



بوشالیدی قلبیمی چیخیب گئدیرم،
دؤنوب باخیرام کی، منه باخیر او .

اوندن منه قالان او بوش چرچیوه،
سؤنن عشقیمیزین آلیشان کؤزو .
بیر زامان رسمینله دولو چرچیوه،
ایندی یاشاتما بیر بو عشقیمیزی .

بیلمز دیم کی، اوندن یادیگار قالان،
او قورو چرچیوه جانلی اولاجاق .
بو بوش چرچیوه ده بیر عمر بویو،
ناکام عشقیمیزین ایزی قعلاجاق .

آپارما

سن گئدیرسن، گؤزلریندن آسیلی،
او، ایشیقلی گوندوزومو آپارما.
ائلریمین یادداشینا یازیلی،
ائلرینین ایستیسینی آپارما .

یار پاقلamaz سنسبز سئوگی پوجواروم،
انصاف دیرمی پوجوار ایکن پوج اولوم؟



آجار منه قوللرینی اوجاروم،
يوللریمین اوتوسونو آپارما .

کوسمیینه اینانمیرام، دۇن، باریش،
آرامیزده یول قالمیشدی بىر قاریش،
اوره ییمین آلوونا گل قاریش،
طالعیمین توستوسونو آپارما

اۋزوم چکه جم

هر دفعه الیمه قلم آلاندا،
عاغلیما بىر رسم گلیر او آندا،
قلبیمن نغمه سی جوشوب داشاندا،
خوشبختلیک رسمینی اۋزوم چکه جم .

خوشبختلیک سۇزونه آلیشانلراین،
رقابت آپاریب یاریشانلراین، بو،
سیرری آچماغا چالیشانلراین،
خوشبختلیک رسمینی اۋزوم چکه جم .

بولودون آردیندان گونش دوغاندا،
سئوینجله تبسوم قمی بوغاندا،



کیپریم او جوندان یاغیش یاغاندا،
خوشبخت لیک رسمیدیر، اؤزوم چکه جم .

روحومو اوخشیان قوشلرین سسی
ساچیمی اوخشیان بیر «جان» کلمه سی،
سحر اویاناندا یاناق بوسه سی -
خوشبخت لیک رسمیدیر، اؤزوم چکه جم .

خوشبخت لیک دئییلدیر نه شؤهرت، نه شان،
خوشبخت لیک شئوکیدیر؛ اوره کدیر مکان،
خوشبخت لیک اینسانین ایچینده هر آن،
خوشبخت لیک رسمینی اؤزوم چکه جم .

عمر کیتاییم

گوندلیک یازمیشام عمر یولومدان،
هر دن وارقلارا نظر سالیرام .
هر ورق خاطره، هر ورق یادداش،
هر ورق سونوندا دونوب قالیرام .

ایلک ورق عمرومون گنج لیک چاغیندن،
بیرجه ورقینی بوش ساхлаمیشام.



اولمايان بیر شئیدن نه یازیم آخی؟
گۆزومدن بیر داملا یاش ساخلا میشام .

عمر کیتابیمین هر وارقیندا،
سئوینجله کدری قوشا یازمیشام.
ایچیمده بوغولوب قالان کلمه لر
اونو سویا دئییب، داشا یازمیشام

بئله جه آغاجدن دوشن یارپاقتک،
هر وارق بیر یارپاق اولوب، سارالمیش.
آسیلیب قالمیشام خاطره لردن،
خاطره قلبیمده عجب یئر آلمیش .

گۆزلر یاش اولوب

اینسانلار دییشیر فصیللر کیمی،
دونن باهار اولان بو گون قیش اولوب .
گاه لئيسان، گاه بوران، گاه توفان کیمی،
گاه ده گۆیده پروز ائدن قوش اولوب .
خیاللار قیریلیب، اوره ک داش اولوب .

نه قدر قریبه حیاتیتمیز وار،
سنی سئوه نین وار، سئومه ین ین وار،



بو فانی دونیا یا یو خودور اعتبار،
اینسان شیطان ایله همسیر داش اولوب،
خیاللار قیریلیل، اوره ک داش اولوب .

اومیدی، خیالی قیران نه قدر،
قیریلان اوره کلر چکیب درد-کدر،
بو فانی دونیاده نلر وار، نلر؟
یاشیمیز اوستونه گلن یاش اولوب،
خیاللار قیریلیل، اوره ک داش اولوب .

گؤزلیک ایچینده چیرکین گؤره نلر،
گولو دریب گئتمیش کؤنول دره نلر،
آیاقلا آلتینا قورور سر نلر؛
اینسانلیق یوخ اولوب، دنیا بوشالیم،
خیاللار قیریلیل، اوره ک داش اولوب .

الوداع دئمیم گلیر

گؤز لریم سؤزومه باخما ییر یئنه،
بولود تک دولودوار، یالاندن گولار.
قم، غصه آسیلیل کیپر یکلر یمدن،
دونیا یا الوداع دئمیم گلیر .



حسرتىن، هيجرانىن قاپىمى كسدى،
اوره كده پايزىن كولى اسدى،
دونياده قالماغىم بلكه عبثدى،
دونييا الوداع دئىمىم گلىر .

اووقاتىم سئوينجه قووشا بىلمىر،
يازىلان يازىيا يووشا بىلمىر،
بو سئودام قلىبمدن سووشا بىلمىر،
دونييا الوداع دئىمىم گلىر .
دونييا الوداع دئىمىم گلىر .

آيرىلىق

آيرىلىق قلىبمه سىپىلب دن-دن،
فصىللر اوْتسه ده كئچمىر زامان.
انصافسىز سئوگىمه، اسىر دوشندن،
يامان دارىخىرام، سنىنچون، يامان .

آجىمى گولوشده گىزلتدىكجه من،
گؤزومدن قلىبمه سىزىر داملالار.
قلمىن وارقه يازمادىغىنى،
قلىبمه اوره كله يازىر داملالار .



آناسیز-آناسیز یئتملر کیمی،
انتظار گۆزلریم یولا دیکیلیب .
بیلیمرم قلیینده نه قدر وارانم -
منیمسه روح ائویم اوچوب، تۆکولوب .

قلیم آغا ایکن، قول اولوب ایندی،
سس سیزجه اطاعت ائدیر سئوگیمه .
ائله بیل قوروپور سینه مده اورک،
نفسیم اولگینان چکیم سینه مه .

ائشیت اوره ییمین دؤیونتوسونو

کۆنلومده آچیلیب یاز چیچکلری،
نرگیز، بنؤوشه لر، لاله، یاسمن.
گۆزلریم بلدجی، اوره ییم ائلجی،
گلمیشم سئوگیله حضورنا من .

اوریین کؤکسومده دواروار امانت،
بسلدیم من اونو محبتیمله.
قوروپوب، ساخلادیم او امانتی،
بو، پاک نیتیمله، صداقتیمله .



ائله بىلمه، سنسيز يالنىز ياشادىم،
اينان بىز چوخ ايدىك، ساندىغىندان چوخ.
خياللار آنيلردى خاطره كىمى –
اونلاردان ساويى باشقا كىمسم يوخ .

آرزولار عمان تك آشىب، داشاندا،
دنيزده، دالغايدا جوشوب چاغلايىر.
په‌لر اوستونده اوميد آزاندا،
اوشاق تك دوداغين بوزوب آغلايىر .

داها شعيرلر يم ديل آچا بىلمىر،
گيزله دير سئوگىمين هر كلمه سىنى.
قوى سنه سئوگىمى گؤزلر يم دئسین،
ائشيت اورىمين دؤيونتوسونو .

گۆره‌سن سن ده‌مى بئله‌سن منه

دويمادىم بو عشقين سىرين دادىندن،
چىخمادين هيچ زامان منيم يادىمدن.
قاچمارام آليشىب يانسام اودوندن،
گۆره‌سن، سن ده‌مى بئله‌سن منه؟!



اوخ جیخار بیر کره، قوپار یاییندن،
شیکاری اوره کودر های-هاراییندن .
سنه یئر آیردیم عشق سارایمندن،
گۆره سن، سن ده می بئله سن منه؟!

شفق آچیلانندن دوشور سن یاد،
گونشتک ساچیرسان شر قاریشاندا،
وئر ره عمرومو یولوندا بادا،
گۆره سن، سن ده می بئله سن منه؟!

اوره ییم خیانت ائتمه یه جگ

سئوگینی یاشادن اوره ییم اولوب،
سن ده یاشاما قچون قلبیمه گیردین.
اوردا باهار ایدی، اوردا یاز ایدی،
سن اونو دؤندریب، قیشا چئویردین .

دی، نئجه دئییم کی سئویرم سنی؟
بو سئوگی توخومو جوجرمز بیر ده...
من سنه ایلک دفعه سئویرم دئدیم،
دیلیم لال اولاییدی دئدیم یئر ده ...



گئت، دیش یولونو، اؤز یولونلا گئت،
داها حاقین ده یوخ منی سئومه یه.
بوز قاتی ییغایلیب قلبیمه لای-لای،
بو سئوگی یولوندا دیمز اؤلمه یه .

سولار چیچکلر ده، قورویار بیر گون،
اولسا ده بو عشقین عمرو چیچک تک.
اوره بیم خیانت ائتمه یه جکدیر ...
فلک وار لیغیمی محو ائدندک ...

آغلایان خاطره لر

قلبیم گؤیلر کیمی آیدین اولسا ده،
گئجه لر بولود تک قارالماغیم وار.
هر باهار قلبیمده گوللر آجسا ده،
پاییزده سولماغیم، سارالماغیم وار .

داغلارین قاری تک سویویوب سینهم،
دونموشام، بیر داها چتین ایسینهم.
ائله بیل شیمشک ده، یاغیش ده منم،
چایلارین سویوتک دوارولماغیم وار .



حیاتیم کوله یه، یئله بنزییر،
داغلاردن کوکره یین سئله بنزییر،
یاناغی چاتلامیش گوله بنزییر،
طالعیه-قدره قیریلماغیم وار .

عشقیم اوجا ایدی، هر شئیدن اوجا،
سئوگیمی قورودوم عمر بویونجا،
سارایلار بیلمدیم اونا دویونجا –
تکجه خاطره یه ساریلماغیم وار .

بیلیمیرم حیاته یوخام، یا وارام،
باخدیقجا گئرییه سیزلاییر یارام .
قلبیمی هیچ بیر وخت باغیشلامارام –
ان چوخ ده اؤزومه داریلماغیم وار .

بیز ییزه گلک

بس دئییل بو قدر آیریلیق حسرت،
بلکه بیز یئنیدن اوز-اوزه گلک؟
او کئچن گونلره قاییداق یئنه،
او شیرین آنلارلا گؤز-گؤزه گلک .
طالع سیناغینا چکیب دیر بئله،



هايقيرير اورە يىم گليب دير ديله،
سۇنمە يىب بو اوجاق، كۇزير هله –
اوميد وار يئىنيدنن كۇز-كۇزە گلک .

مزمت ائىلىك اۋز-اۋزوموزو،
دنلاياق، آنلاياق بىر-بىرىمىزى .
قورويوب-ساخلاياق بو عشقىمىزى،
بىر اولاق، بىرلشک بىز-بىزە گلک .

آنا

وارليغين گوج وئيرر آنا قلىمە،
ان بۇيوك، وفالى سۇگى دە سنسن .
اورىين عماندير، جوشقون بىر عمان،
سۇگى، محبت دە ائله اۋزونسن .

دونىاده نه قدر پير وار، اوجاق وار،
ان بۇيوك سردابه، اوجاقسان آنا .
بوزوشوب سويوقدن اوشودويوم آن،
گونش حرارتلى قوجاقسان آنا .

آى ائللر، شکردى، آنا كلمەسى،
هر آجى-آغرىيا «آنا» سسلرىك،



هر درده ملهمدی، درماندی آنا،
کۆرپه اوشاق کیمی اونو گۆزلریک .

ان گۆزل سئوگیمدی، ان گۆزل شعیریم،
آنا سئوگیسینین قیمتى اولماز،
هر دارا دوشنده او پناه یئریم،
آناسیز دونیانین قودرتی اولماز!

گۆز لیلین گوناھی

ای حاکم، باخسانا شیکایتیمه،
مرحمت قورخودن دوشوب تشویشه.
قاتیلیم اۆلدوروب دویغولاریمی،
دئی، هانسی جزالار دوشور بو ایشه؟!

خیالا، قورورا خیانت ائدیپ،
قیریب، پارچالاییب سئوهن اوریی.
اومیده ائله بیر سیلله وواروب کی،
بونون بیر ایضاحا وارمی گریی؟

هر بایرام گۆز یاشی هدییه ائدیپ،
بیر قاتیل اوزوندن گنجلییم سولوب.



سوروشسان بس ندير سنین گوناھین،
بلکه، گۆزه لىيىم گوناھىم اولوب؟

شعير عشقىم

قورخوم يوخ، اۆلم قلم،
بىليرم يوخدن وارام .
آنچاق ايلهام پريمى،
ايتيرمكدن قورخورام.
يوخسا اونسوز يوخام من،
فقط كۆنلو توخام من.
آرزوم، ايستىيىم بودور،
كۆنوللره آخام من .
قار آلتيندن بويلانان
بنؤوشه يه بنزرهم
هر شعيرىم بىر آغاجدير
سيخ مئشه يه بنزرهم

بار وئره نلرى ده وار،
وئرمه ين لاي لاپ چوخ
اما هاميسى منيم
منيم آجىم-شيرينيم
منيم سۆزوم-صحبتيىم



بعضا قمیم - کدریم
یوخوسوز گئجه لریم ...
اونلا دوشونجه لریم ...

قریبه حیات

بو گون بیر کناردن ایزلدییم «منی»،
یئنه خیاللارا دالیب، قالمیشام .
یئنه ده سوکوتوم اولوب همدیم،
یئنه ده مئیلیمی قمه سالمیشام .

بو باهار گونش ده بیر قریبه دیر،
اوشاق تک یئریندا دایانا بیلیمیر .
یاتیر، موارگو وورور، سانکی طبیعت،
ندنسه یوخودن اوایانا بیلیمیر .

هیچ نه اوره ییمی ایسیده بیلمز،
یوخ اولوب قلبیمین باهاری - یازی .
گونشتک پارلایان بو گوژلریمی،
او، اوغرون باخیشین یاندیریر، دوزو .

یالانجی خیاللار آلداتدی منی،
داها خیاللارا کوسن بیریم .



منیم بو عمر و مدن باهاریم گئدی،
یارپاق تک بوداقده اسن بیریم .

یورغون اوره یمین یوخسو گلیر

سیاحت ائدیرم بعضا قلبیمه،
آغاجی قیریلیمیش باغلا گؤرورهم .
اوزاقدن قلبیمه نظر سالاندا،
کدردن اوجالان داغلار گورورهم .

بعضا اورالارا یاز اثرکن گلیر،
آچیر آددیمباشی تر بنؤوشه لر،
منیم گؤزلریمده بولاق قایناییر،
داغلار گؤز یاشیمدن خبرسیزدی لر .

ساحلسیز دنیز وار سینهمده سانکی،
دریادن دریندیر او دنیز منده .
منی ازیللییر، منی اوخشاییر،
سانکی لایلا ی چالیر لپه لر بنده .

بوتون اوره ککلره حرارت وئرن
سئوگی - محبتدیر، «سؤزدور» بلکه ده،



سۆز ده وار قلبینین محنتی اولار،
بوتون سئوینچینی قویار کؤلگه ده ...

عمرون اونودولماز آنلای واردی،
اونودا بیلمزسن کئچسه ده زامان.
نئجه قریبه دیر حیات، ایلاهی ...
آغری-آجییا ده آلیشیر اینسان ...

حسرت آداسیندا قالان سئوگیمین،
شیرین خاطردن قوخوسو گلیر ...
اؤز عشقیم، اؤز عقلیم چوخ یوروب منی،
یورغون اوره ییمین یوخوسو گلیر ...

خیالیم قالدی

گؤزلریم دولودور، چاتیلیب دی قاش،
دولاشیب یوماقتک کپیریمده یاش.
آغلایا بیلیمرم، قلبیم داشدی-داش،
نه بیر خوشبخت آنیم، نه ده گومانیم،
نه بیر قورولاجاق خیالیم قالدی .

ائله دویونلنیب سؤزلر ایچیمده،
یوزلرله اوز گۆردوم اوزلر ایچینده،



ایسیتدیم قلبیمی بوزلر ایچینده،
نه بیر شیرین آرزوم، نه بیر آمالیم –
نه بیر قورولاجاق خیالیم قالدی .

ساختا گولوشومدن گؤزوم اوتاندی،
سارسیلان قلبیمدن، روحوم اوساندی،
اینله ین اوره کدیر، دلیم سوساندی،
نه بیر سعادتیم، نه ده بیر حالیم،
نه بیر قورولاجاق خیالیم قالدی .

بو باهار

قلبیمده بو باهار آچمادی گوللر،
آوازی کسیلدی شوخ بولبوللرین،
قملندی بولودلار، یاغدی یاغیشلر،
بو باهار قلبیمین پاییز فصلیدیر .

قلبیمه نور چيله، دئدیم گونشه،
گونشدن آزاجیق حرارت دوشه،
سندیم کی، قلبیمدن پاییز اؤتوشه،
بو باهار قلبیمین پاییز فصلیدیر .



باہار گؤز للیکدیر، دؤنوب گولزارا،
اوره کسه خزان دیر حسرت باہارا،
قلبیمین هر فصلی چکیلیب دهر،
بو باہار قلوبیمین پاییز فصلیدیر .

نه سئوگیم، نه قلوبیم گولمهدی بیر دم.
ایستدیم من سنه بیر سؤز سؤیله یم،
باہار بهانیدی، حسرتیندیم،
بو باہار قلوبیمین پاییز فصلیدیر...
بو باہار سئوگیمین پاییز فصلیدیر ...

قاچماق ایستیرم

بعضا اطرافیمده هر شئی قارالیر،
او زامان بیلیمیرم گئدیم من هارا.
او آندا قلوبیمدن بیر ایستک کئچیر،
قاچماق ایستیرم چوخ اوزاقلارا .

ائله بیر یئره کی، اورده اومیدین،
قوینوندا بیر باغی، بیر گؤل اول،
گؤلون قیراغیندا کیچیک بیر کوما،
قایسی، باجاسی لاپ اوجوق اول .



قاچماق ایستیرم او یئرله کی،
اورده گنجلیگیمی قویوب گلیمیشم.
عمر تنگنفس یانیمدن کئچیب،
من اونون سسینی حیس ائتمیشم .

ایچیمده های-هارای سالان کلمه لر،
قلبیمین ایچینده آجیلر یارا .
آردیمجا «گئتمه، قال» دئییه نیم ده یوخ،
قاچماق ایستیرم چوخ اوزاقلارا .

وطن سؤگیسی

قربلیک یازیلیب بختیمه الله،
غربت تورپاقلارا من کؤک سالمیشام.
قوروبا یان آلان بیر گونش کیمی،
ائله دان یئرینده سؤنوب قالمیشام .

ائلیمدن، اوبامدن اوزاغام، اوزاق،
یئردن گؤیه اولان مسافه قدر.
ائله کورلیرم، ائله دولورام،
گؤزومون اونوندا بیتیب قم، کدر .



وطندن اوزاقدا سعادت اولماز،
غربتده گئن دونیا منه دار گلیر.
گونش ده باشقا جور دوغور وطن ده،
قیشی ده گون دوغور، یاز، باهار گلیر .

وطن ائویمیز دیر، وطن یواومیز،
وطنی قوروماق اؤز حاقیمیز دیر.
امانت قویوبلر بابالاریمیز،
وطن اوره ییمیز، وطن قانیمیز .

قانلا یازیلیب دیر داستانلاریمیز،
دده قورقود کیمی ددهمیز اولوب،
بابک، جاوانشیر تک قهرمانیمیز،
بو تورپاق گؤر نجه ایگیدلر دوغوب .

«قاراباغ» سیزلایان قانلی یارامیز،
اونسوز راحتلیق یوخ بیزه جاهاندا،
دشمن تاپداغیندا قالان تورپاغیم،
آزاد اولمالیدیر تئز بیر زاماندا .

شهیدلر قانییلا دولان وطنیم،
سنین تورپاغینا، داشینا قوربان،



اوغرونا جانيندن كئچئن شهيدىم،
گۈيلره اوجالان باشينا قوربان .

سن ائى مقدس يورد، مقدس وطن!
قدر تىم، سروتىم، وارليغىم،
جانىم قوينوندا اويويوم بىر بالان كىمى،
منه بىر لاي-لاي جال ، آذربايجانىم!!!

دونيائين ان گۈزل سۆزودور آنا

دونيا ياراناندىن بوتون ائللرده،
دونيائين ان اۈزل سۆزودور آنا.
بوتون ميللتلرده، بوتون ديللرده،
ديللرين ازبرى، سۆزو-صحبتى،
ائن گۈزل كلمه سى-سۆزودور آنا .

ايلك سۆز اليغباده آنا سۆزودور،
ملك تك گۈزل اوز آنا اوزودور.
حضورلو ياستيغين آنا ديزيدير،
ائوينين روزيسى، نازى-نعمتى،
جنت يوللرينين ايزيدير آنا .



ایللرین عذابى قیریش اوزوندا،
اولویت، مرحمت آنا گۆزوندا.

نه بۇيوك حيكمت وار آنا سۆزوندا.
هر ياشده قلوبينين وارى - دؤولتى،
توكنمز سروتين اؤزودوار آنا .
دونيانين ان گؤزل سوزودور - آنا !.

سس سيز ليك

يئنه سس سيز ليكله قالديم باش باشا،
دينلديم سو كوتون طنطنه سيني .
بعضا سس سيز ليكده اينسان چوخ دويار،
اؤزونو، روحونو، قلوبين سسيني .

سس سيز ليك سوسوب دور سنسيز لييمده،
سنى سسلييرم لال هارا ييمدا .
اوزونه سپيرم لپه لريمى،
دوران دنيز يمله، آخان چاييملا .

سس سيز ليك ايچينده سنسيز اولسام ده،
ايچيمده فير تينا فرياد ائيليير .



آيرىلىق دردىنه معروض قالسام ده،
سئوگى نغمه سىنى سىس سىز سئىلىير .

سىس سىز جه ياشادىم من سىس سىزلىگى،
حسرتدن آيرىلىب تك قلممادىم.
صبر ده يورولوب، تاقتدن دوشدو،
منسه سىس سىزلىكدن آيرىلاممادىم .

يئنه سىس سىزلىكله قالدىم باشباشا،
دىنلدىم سىس سىز جه لال نفسىنى .
نه قدر سو كوت وار بو سىس سىزلىكده.
دويدوم سىس سىزلىكده سىنى سىسىنى .

اىستره م من، سىنى اورىين اولوم،
كؤكسونده حيس ائله منى سىس سىز جه.
سن ده منىم كىمى منسىز چوخ دارىخ،
دىنله سىس سىزلىكده منى گىزلىجه .

ايتىر دىن منى

خبر سىز، اثر سىز گئتدىن انصاف سىز،
گؤر نئجه زاماندير سىسىن ده گلمىر.
بو گئدىش اؤلدوردو منى، وفاسىز،
نلر چكديمى كىمسه ده بىلمىر .



نه ایمیش گوناھیم سؤیله، نه اولدو؟
جاوابسیز قویموسن سواللاریمی.
سنی چوخ گۆزلدیم، بلکه، گله سن،
گلمدین، گۆرمدین بو حاللاریمی .

گلسن مزاریمالینده گول له،
او سویوق داشلردان سس چیخما یاجاق.
روحوم آغلا یاجاق، سنی گۆرونجه،
آنجا ق گۆزلریمدن یاش آخما یاجاق .

سونرا دئیئجکسم-باغیشلا، گولوم،
یوز دفعه دیریلیب، اؤلجم یئنه .
من سنی باخ بئله سئودیم، عزیزیم،
نه نیفرت، نه کینیم قالمامیش سنه .

بیز آیریلماق مصلحتدی

یادیندامی کئچن گونلا،
واخت تئز اؤتدو آنلامادیق.
باشیمیزی ایش-گوج قاتدی،
بیز بختور اولاممادیق.



واخت ده چاتدی ...

بوراخ گئدیم ...

سن آیری یار، من آیری یار،

بو عشق دئیل، مشققتدی.

زامان گئدیر، بیزه نه وار،

بیز آیریلساق مصلحتدی .

بوراخ گئدیم ...

بو ایزدیهام یوردو منی،

یئر اوزونو باسیب آدام.

من سئوگیده فاغایر بیرى،

من آرزوسو کاسیب آدام.

بوراخ گئدیم ...

گئتسم منی عزیز ساخلا،

قالسام آیری درد اولاجاق.

بو گئتدیییم سون قاتارلا،

اؤلومدورسه سون دوراجاق

بوراخ گئدیم .



اونودا بیلمه یه جکسن

رسمیم خیالیندا جانلانا جاقدر،
هله حسر تیمی چوخ چکه جکسن .
قایغیسیز، فیراوان منلی گونلری،
هیچ زامان اونودا بیلمه یه جکسن .

من قریب اولکه ده بیر تنها قادین،
سن یاد مملکتده باخیمسیز آدام.
بیر گون ایچینده کی قاتی عینادی،
معصوم باخیشلارلا سیندیرا جاغام .

منسیز تنهالیغین اوزوندن بللی،
دوشدو بختیمیزه عمرون چتینی.
اثلینی الیمدن اوزوب گئدلی،
ایتیردین سئوگینی، سعادتینی .

کیمسن، آی آدام

بیلیمرم کیمسن ای، بلالی آدام،
گونلردی کؤنلومه قنیم اولموسن.
«من عاشیق اولمارام»- دئییب دوراردیم،
سن دئمه ایلک گوندن منیم اولموسان .



ايليشيب قالميشام خياللاريندا،
منى باخيشينلا تورا سالميسان.
بلکه ده قليبنده باشقا بىرى وار،
اما منيم اوچون سن دوغولوبسان .

ظولمته چئوريليب عشقيمين اوزو،
آيلى گونلريمه قنيم اولوبسن.
بلکه ده خبرين يوخدو عزيزيم،
اؤزوندن خبرسيز منيم اولوبسان .

سؤيله كيمسن آخى، بئله دوغماسان؟
دئه هانسى خيالا، فيكره داليبسان؟
نه دوستسان نه يارسان، نه ده سئوگىلى،
اما روحومداسان، منيم اولوبسان .

بيلمديم نه زامان گيردين قليبمه،
يوخوسوز گئجمه قنيمسن، قنيم.
سن كيمسن، نچيسن سؤيله آي آدام؟
ائله بيل مين ايلدى منيمسن، منيم .



گۈزل، سئو منی

گرک سئوئەندە دە گۈزل سئوئەسن،
هر سئوئەن بیلیمیر کی، سئوگی نه دئمک.
سئوگی اولویتدیر، سئوگی جسارت، الله!
نه گۈزلدیر، سئویب-سئویلمک .

سئومک ایستییرسن روحون ایله سئو،
صاف لیغی کۈنلۈنه دیله، سئو منی .
قوی سنه سئویلییم نئجه سئو منی -
کرم تک آلیش، یان، ائله سئو منی !.

سئو منی، گۈلدەکی سونالار کیمی،
چونکی بیر - بیریندن آیریلیمیر اونلار.
سئو منی، دنیزده بالیقلار کیمی،
چونکی سس سیز عشقده فیرتینالار وار .

سئو منی، سرچەنین گۈز یاشلری تک،
بیلیرسن، سرچەلر آغلاسا اۇلر .
سئو منی، قوردلارین محبتی تک،
جسارت بوز قوردا سئوگیدن گلر!



گل دردلش منیمله، آچ اورینی
عشقین یوللاریندا دوراق برابر.
سئوگیمه دقت ائت اوولکی کیمی،
عمرو بیرگه باشا ووراق برابر .

نفستک سئو منی، دیلوجو دئیل،
بو عشقین بیر آنی گئتمه سین هدر .
سئو منی، باغچادا مین بیر هوسله،
باغبانین گوللری سئودی قدر .

بیلیم، چوخ شئیمی ایستیرم من،
اگر سهویم وارسا، کئچ گوناھیمدن.
بیلیرسن، کیمدنیر بو عشق دیلییم؟
ائزیزیم، بیر سندن، بیر اللهیمدن .

گنجه و گوندوز

حسرتین تۆکولار گنجه لریمدن،
یورغون گۆزلریمدن یوخوم النیب،
گۆزلریم دیکیلیب ظولمت گنجه یه،
گوندوزدن گنجه هیجران چیلنپ .



هر زامان سن منیم خیالیمدهسن،
گئجه - گوندوز شاهید، ائتدیكجه
فغان، یانیر اضطرابدن اوره بیم هر آن،
گوندوزوم بئزیدیر، گئجم دیرنیب .

یاریشا گیریدیر گوندوزله - گئجه،
بیلیمیرلر قمیمی بؤلسونلر نئجه،
بؤله بیلمه دیلر، اولدو هیچ - هیچه،
گوندوزوم یورولوب، گئجم توکنیب .

گؤزلدیم یوخوما قوناق گله سن

چکیلیب بیر یانا، قیسیلیب کونجه،
هیجرانین اودوندا یاندیم گیزلیجه،
بیرجه آرزو ایله یاتدیم بو گئجه،
گؤزلدیم یوخوما قوناق گله سن .

گؤزلدیم اومیدله، مین بیر دیلکله،
دوشوندوم گلرسن اسن کولکله،
من سنی سئومیشم تمیز اوره کله،
گؤزلدیم یوخوما قوناق گلستن .



اوره يىم حسرتە دۇزمىير داھا،
بو عشقین آجىسى باھادن، باھا،
گومانىم قالىب دىر اوجا اللھا،
گۇزلدیم یوخوما قوناق گلەسن .

کاش کى قىسمتىمدە قالا بىلیدین،
منى بو حسرتدن آلا بىلیدین،
بارى، یوخولارا گلە بىلیدین،
گۇزلدیم یوخوما قوناق گلەسن .

چارەسىز، علاجسىز قالدیق اىکىمىز،
کىمسەلر بىلمە دى ندیر دردیمىز،
قالسىن قلىبىمىزدە بۇیوک سئوگىمىز،
گۇزلدیم یوخوما قوناق گلەسن .

ناکام عشقىمىزىن کدر، قمىسن،
نيسگىللى کۇنلومون تک ملهمىسن،
تکجه یوخولارده سن همدىمىسن،
گۇزلدیم یوخوما قوناق گلەسن .
نە اولار، یوخوما قوناق گلەسن؟



سنسيز حيات زينداندير

توخونماين، يارام تزه، داملا-داملا آخير قانيم،
دردلريمله تك قالميشام، گئجه-گوندوز يانير جانيم،
سئوگينه اسير دوشني يوخا چيخيپ آديم-سانيم،
بو حسرتين ياغيشيندا ايسلانميشام، داها گئجدير-
ياشاماغين نه معناسي، سنسيز حيات منه هيچ دير .

بوغولسام ده تكباشينا گئجه لرین بئشيبنده،
چاليشيرام ياشاماغا اوميدلرين كئشيبنده،
اوره ك مني دينله مه دي قالدیم اونون ائشيبنده،
گؤزلييم می، اونودوممو، چاره سيزه م داها گئجدير-
ياشاماغين نه معناسي، سنسيز حيات منه هيچ دير .

كاش گئجه نين ديلي اول، آنلاده بيله عشقيمي،
وفاسيز اولسن ده گولوم، اونو تماريم بو سئوگيمي،
اوزون زامان كئچسه بئله يارالاريم تزه كي مي،
نه سن گلمه، نه من گلیم، چوخ يانميشام داها گئجدير-
ياشاماغين نه معناسي، سنسيز حيات منه هيچ دير .



بىلمدىم

عمرومون يوللارى چىنقىللى، داشلى،
اومىدىن، دىلىين گۆزلىرى ياشلى،
ايچىم اودلا دولو، قلىبىم ساوشلى،
خيالىم بىخىلدى دۆزە بىلمدىم -
سنى من ھىچ زامان، چۆزە بىلمدىم .

ساتدىن عشقىمىزى اۆزگەسى اوچون،
وفالى اولماغا چاتمادى گوجون،
آغلادىم گىزلىجە ھئى ايچىن - ايچىن،
نيتىن نە ايدى، بىلە بىلمدىم -
اىستىدىم كى، اۆلم - اۆلە بىلمدىم .

كدر درياسىندا گونلاھ اوزدوم،
قمىن زىندىنىندا عذابا دۆزدوم،
دولاندىم ھر يعنى، عشقىمى گزدىم،
يوخ اولان سئوگىمى تاپا بىلمدىم -
قاپىلدىم دونياما، قوپا بىلمدىم .

سندىم اورە ك دۆزمز خيانتىنە،
اۆزوم دە مات قالدىم دىانتىمە،
بوروندوم، آبرىما صداقتىمە،



عشقیڻ کیتابینی آجا بیلمدیم -
من اؤز صاف سئوگیمدن قاجا بیلمدیم .

داريخمیشام

اونودا بیلمدیم اؤتن گونلری،
خاطرهن هر یئرده، من هیچ یوخموشام.
بوتون دویغولاری سنه خر جلدیم،
اؤتن گونلا اوچون چوخ داريخمیشام .

جوار سالار سنی بس، اؤلدومو دئییم،
آخی، بو کلمه دن یامان قورخموشام.
هر گون پنجره مده سنسیز دولاشان،
سس سیز باخیشینچون چوخ داريخمیشام .

آیلى گئجه لرین ایشیغی سندن،
هر اؤتن گئجمین اولدوزو اولدون.
اؤیمین دیری، باشیمین تاجی،
سوفره مین چؤری، هم دوزو اولدون،

آیریلیق اؤلومدور - گلدی باشیما،
حسرتدن اوسنیب چوخ یورولموشام.



اونوتماق اولارمى اوره ك سئوهنى،
آخى من سىننجون چوخ دارىخمشام .

باغيشلا، دؤنه بيلمهره م

ياديما دوشورسن، سنى آنيرام،
ائلىمى اوزاتسام چاتار سانيرام،
سنى سئودىمى مجبور دنيرام،
باغيشلا، من سنه دؤنه بيلمهره م .

آدينى دعاملا باشلاسام بئله،
عشقيني قلبىمده داشىسام بئله،
سنلى گونلريمله ياشاسام بئله،
باغيشلا، من سنه دؤنه بيلمهره م .

سنسىز دونيا منه سانكى قفسدى،
قوروجا وارليغين بيل، منه بسدى،
ايندى نه سؤيلهسم داها عبث دير،
باغيشلا، من سنه دؤنه بيلمهره م .

يالنيز خيالىمده تكجه منىمسن،
اما حياتىمده سن هيچ كىمىمسن،



آخی بیلیرم کی، سن اؤز گه نینسن،
باغیشلا، من سنه دؤنه بیلمرهم .

یئنه ده خیالا، فیکره دالمیشام،
سن کیبریت اولموسن، من شام اولموشام،
سن اولان دونیاده سنسیز قالمیشام،
وصالین یولو یوخ، دؤنه بیلمرهم،
باغیشلا، من سنه دؤنه بیلمرهم .

سوساجاق سؤهن اوره ییم

سفره چیخاندا سئوینج منلیدی،
ایندی قم-غصیله دولوب سفریم.
قوورولور اوره ییم اودلار ایچینده،
هیچ منن آیریلیمیر قمیم، کدریم .

سئوگینی بارج وئریب، سلم ایستدین،
اوغورسوز بیریم محبتیمده.
سنی چوخ گؤزدیم بلکه گله سن،
سن نقصان آرادین صداقتیمده .



ایندی نئجه گولوم، نئجه سئوینیم؟!
سئوینجی گؤزومدن یودو گؤز یاشی.
اینجیتدین روحومو، اینجیتدین منی،
من سنی سئچمیشدیم کؤنول سیرداشی .

تکی من اوزولوم، سن هیچ اوزولمه،
قیریلیب، توکنیب داها دیلییم .
سئوگیم توکنرسه یاشامارام کی،
اونونلا سوساجاق سئوهن اوره ییم .

شاعر اولماسام ده، شاعر تبلییم .

ساغ الیم قلمی بوراخمیر بیر آن،
دوزور میصراعالی، یازیر یانبایان،
ایلهامیم سئوگیدن، اوره کدیر یازان،
من شاعر دئییلهم، شاعر قلب لییم -
شاعر اولماسام ده، شاعر تبلییم .

روحومون، قلبیمین همدمی اولان،
سحر مهی کیمی کؤکسومه دولان،
منی دردلریمین الیندن آلان،
قزل میصراعسییام، شعر سطریم -
شاعر اولماسام ده، شاعر تبلییم .



ھەر كىسەن دىردىنى اۋز دىردى بىلەن،
بىر دىردىلى گۈرەندە دولوب كۆۋارەلەن،
دىردىنى گىزەلەيىپ سۆيىنچىن بۆلەن،
چىلغىن سۆدالىيەم، زىگىن دىلەيم -
شاعىر اولماسام دە، شاعىر تەلەيم .

شەئىردى روھومون باھارى، يازى،
شەئىردى كۆنلومون دىل آچان سازى،
شەئىردى دوىغومون جوشقون آوازى،
بوتون يازارلەردە داھا فرەلەيم -
مەن شاعىر دىيەلەم، شاعىر تەلەيم .

كۆزىل دىيەلمەش

اوشاقكەن، بۆيۈمەك اىستەيم ھەر گۈن،
قەلبىمەدە مەن آرزۇ، مەن دىلەك، آنا.
بۆيۈدۈم دىردەم دە بۆيۈدۈم مەنلە،
ھەيچ كۆزىل دىيەلمەش بۆيۈمەك آنا .

ھەر گۈن كۆزلىرىم دوىغوم گۈنۈمۈ،
اولمازدى كەلەيم، اولمازدى دىردەم .



ھوپاردى ذھنيمە او گۈزل آنلار،
كىچىك اويونجاغى دونيا بىلردىم .

كاش يئنە اوينايىب اوشاق اوينومو،
عشقين آتشيندن اوزاق اولايديم .
قاجىب گىزلنىدىم قانلى فلكدن،
دونىادن دويونجا لذت آلايديم .

گولر اوز قىز ايدىم، دردسىزدىم، آنا،
بىلمزدىم خوشبختلىك چوخ آز سوره جك.
وصال درياسيندا اوزدويوم زامان
من هاردان بىليدىم ھيجران گلە جك

ائله بىليردىم كى، بۇيومك گۈزل،
بىلمزدىم نە ايمىش قلب سارسىنتيسى.
سنمىشدىم ھر زامان سئويلە جە يم،
نە قدر آغايرمىش عشق سيخىنتيسى .

اوشاقدن يارالار تئز ساغالاردى،
يئمزدى اچىندن يارا ھىچ كسى
يارانين بىر ججىك ملھمى واردى
او دە آنا عشقى، آنا سئوگىسى



اوشا قکن، بؤیومک ایستدیم ائله،
قلبیمده مین آرزو، مین دیلک، آنا.
بؤیودم دردیم ده بؤیودو منله،
هیچ گؤزل دئیلمیش بؤیومک آنا .

داها منسیز یاشا

بیر الله بیلیر کی، سئومیشدیم سنی،
هر کسدن چوخ فرقلی بیلیمیشدیم سنی،
صحرا ده بولاق تک گؤموشدوم سنی،
سن دئمه، یالانمیش کور محبتین -
داها منسیز یاشا، بو ده تۆهمتین .

اوچوروب قلبیمی تاری مار ائتدین،
بو گئیش دونیانی سیخیب دار ائتدین،
بو عشقی اووخییب، ازیب خار ائتدین
دؤندون قاتیلینه بیر سعادتین
داها منسیز یاشا، بو ده تۆهمتین .

داها نه یازیم کی، یوخدور آرزو-کام،
نه تبیم قالبیدیر، نه ده کی ایلهام،



اضطراب ایچینده قالدیم پریشان،
الله باغیشلا سین، من ایسه چتین -
داها منسیز یاشا، بو ده تۆهمتین .

قاراباغ بیزیمدیر

گۆزون توخ اولوب دور، آذربایچانیم،
ازلدن کیمسیله اولماییب ایشین .
قوینوندا ایلان تک بسلدیکلرین،
سینه نه باتیردی زهرلی دیشین .

تاریخلر یازیلدی عصیر لر بویو،
دشمن همن دشمن، سویو همیندیر .
اثرمنی خیصلتی دیشین دئییل،
همین وحشیلک لر، اویون همیندیر .

گۆزلری همیشه تورک تورپاغیندا،
آرزوسو اونلارین گۆزونده قالسین .
قاراباغ بیزیمدیر، بیزیم اولاجاق!
الله شاهیدیمیز، حاق ظفر جالسین!



یانددیم شام کیمی

بو عشقی ابدی باغلا یا جاغام،
سئویرم، سئومیرم بیلمه یه جکسن.
من سنی سیله جم باخیشلار یمدان،
سن منه باخسن ده گؤرمه یه جکسن .

بیلیمیرم حیاتدن نه واخت کؤچه جم،
سوالین جاوابی اوره بیمددیر .
سورسالار خوشبخت لیک ندیر؟-
سوساجام بو سیرر آخیرتده یئنه منله دیر .

دنیزه آتاجام شکیللرینی،
دالغالار آپارسین سونسوزا کیمی.
پوزاجام سنینله باغلی هر شئی،
عشق ایله باغلی اولان شعرلریمی .

چکسم ده چکدیییم قدر ذکرینی،
زامانلا بونلاری اونودا جاغام .
یورغون بیر یولجو یام، سوارما فیکریمی،
سوسماقلا قلبینی اووودا جاغام .



بوتون يوللرىمىن اولى سىندىن،
سرت بىر روزگار كىمى اسدىن عمرومدىن.
جىنت ياراتسام دە، جىھنم اتتىدىن،
دويون باغلاسام دە، اپى كىدىن سىن .

ازلدىن حياتىن بىر اوزو وار،

سىن مەنە گۆستردىن، تەك بىر اوزونۇ.
مەن قىناماغا دىئە، اوزونمى وار؟
كاش مەنە دىسىدىن سۆزون دوزونۇ .

ياشاين جىسىمدىر، چوختىن اۆلموشىم،
عمروم شامە بنزىر، يانەب سۆنموشىم.
ايچىمدە ياشاين او قىز جىغازى
بىر آز تىز اويادىب، اتركن گۆمموشىم .

بىر جانىم وار ايدى وئرمىشىم سەنە،
ايندى اومىدلردىن جان ايچىرەم مەن.
يوخ اولوب آرزولار، توكنىب عمر،
اجل كۆرپوسوندىن يول كىچىرم مەن .



يئىنيدن سئومك

آچىلان سحرين گونشى اولوب،
جان وئريب اوياتدين دويغولاريمى.
شفقتله توخونوب تيتىرك قلىيمه،
حضورلا آزالتىدين قايعايلاريمى .

اوشويهن اوميدى اووجونا آليب،
ايسىديب يئىنيدن وئردىن اؤزومه.
ايناملا گووهنى هدييه ائديب،
سئوگيله ناز چكدىن سولان اوزومه .

دردلرين اليندن آليب قلىيمى،
بىر سيغال جكهرك عشقوله سوسلدين.
اليمدن توتاراق باخىب گؤزومه،
قلىبىنه بىر عمر منى سسلدين .

دئمك كى، يئىنيدن سئومك اولارميش،
شاعر دوغرو دئميش بونو ازلدن .
سئوگىنى تره نئوم ائدن قلميم،
يئىنيدن يازاجاق شعير، قزلدن .



باخما

كۆنلومون تك سئوگيسيدین، سوسوز گوله سو وئرمیشدین.
داملا سويا محتاج قدر باخ، سنى ائله سئومیشدیم.
ایلك دفعه يالان دونياده اؤزوم قدر گوونمیشدیم .
قورخدون، سانكى بو سئوگيمدن اونوداجام سنى، قورخما!
اومودلريمين اوغروسو، خياللاردان داها باخما!

كور ايشيق سئونتك سئودیم، حقيقتی گؤرممديم .
كار اولدوم دويدوقلايما، گرچكلری ائشیتمديم .
لال اولدوم هر بير سؤزونه، سوسدوم، سوسدوم هيچ دينمديم...
شيكست اولدوم عشق اوزوندن، چيخ، قليبمی داها ياخما!
گؤرمك ايستمدين اوندا، داها گئجدير ايندی باخما!

ايللر سونرا قارشيلاشساق، گؤزلريمه باخاجاقسان...
گؤزلريمده عشق آراييب، عمانيمده باتاجاقسان...
بولودومدن نم جکندا ياغيش کیمی ياغاجاقسان..
اونا گؤره اونوت منی، يوللريما اصلا چيخما!
گؤرسن اوزاقدن گليرم، من طرفه بيرده باخما!

سئوگيسيز ائوليلیک

وغزالی چالينير، گلین آغلايیر،
بیر گلین آغلايیر ساکیت سس سیزجه .



بو گون توی گونوندا، گۆزلری قەلى،
بیر گلین آغلاییر بو گون گیزلیجه .
اوریی دولودور، گۆزلری نەلى .

توی بوسات قورولوب، مجلس چاغلاییر،
«وغزالی چالینیر، گلین آغلاییر.»
گلینین بئلینی قارداش باغلاییر،
سانکی یاراسینی کۆزلە داغلاییر .

حاقسیزلیق ائل ییب، آتا قیزینا،
اونو دینلەمه دن اودا آتیبدیر .
بۆبک سئوگیسینی گۆزوندە قویوب،
اونا آجیمادن پولا ساتیبدیر .

قوناقلار رقص ائدیر، مجلس اولوب شاد،
گلین کار-کور اولوب، هیچ نه دویماییر .
آناسی، آتاسی سئوینج ایچینده،
گلین هیکل اولوب، محل قویماییر .

گۆزوندا داملالار، قلبینده یارا،
ساکیتجه آغلاییر، او بختی قارا .
اؤزونو اونودوب، آجیبیر یارا،
بو قارا سئودایلا گئده جک گورا .



اۋزوندن راضى بى، گلبنى سوزوار،
گلبن ياد باخيشدن اذيت چكىر.
كوسوب طالعينه، گلبن اوزولور،
سئودالى قلوبنده، نه خيفت چكىر .

چاره سىز، علاج سىز، سس سىز-سمير سىز،
آغلايىر، سون ويده عاغليندن گئتمير.
ائلىنى قلوبنه قويوب حيس ائدير .
قلبينين صاحى اونو ترك ائتمير .

خياللار گؤتورور سون گؤروشونه،
سئودايى اينسانلار، وداع آينا.
"بو عشقى اونوداق" دئدى سؤزلر،
ابدى باعثدير هيچاينا .

مجلسه آش گلدى، باخيب آشينا،
كؤكسو دنيز كيمي جوشوب-چاغلايىر.
يىخيلدى دونياسى گنجين باشينا،
وغزالى چالينير، گلبن آغلايىر .

آخى سئوگىلىسى اونا دئميشدى،
گل گئدك قوروياق بو سئوگىمىزى.



ال وئرسن اغیارین چیرکالی الینه،
هیجران عمرو بویو اوزجک بیزی .

داها نه سن منسیز، نه ده من سنسیز،
یاشایا بیلمریک، بیلیرسن اؤزون .
گل بیرگه سون قویاق بو موثیبته،
بو صاف عشقیمیزه دئه ندير سؤزون .

سون دفعه حسرتله ساریلدی اونا،
دئدی کی، عزیزیم، دنیشما داها.
سون دفعه پیجیلده سن قولاغیما،
وصال یوللریمده اولاشما داها .

عاشیقلار ساریلدی بیرى-بیرینه،
سئوگی فریادیندن گؤیلر آغلادی.
سون گؤروش، سون ویداع عمرلرینه،
ساغالماز یارالار ووروب داغلادی .

وغزالى چالیندی ائله بو دمده،
گلین آییلدی کی، مجلس بیتیمیشدیر.
بوتون تویو گلین خاطرهلرده،
قملی نوتلر ایله اونا گئتمیشدیر .



وغزالى چالينير گلين آغلاير،
داها گولمه يه جك، بلكه ده، اوزو.
نه قدر آجيدير بو حيات بيلسن،
سئوگيسيز ائولليليك اولومدور دوزو .

سن منيم سئوگيمه لاييق دئييلسن
هيچ كسين، هيچ كيمي اتدين اوزونو،
دوشونمهدن دئين، آخير سوزونو،
نيقابين آلتيندا اور تدون اوزونو،
خياليما گلمه، گويا منيمسن - سن
منيم سئوگيمه لاييق دئييلسن! ..

وفادن اوزاقميش عشقينين تبي،
سويوق باخيشلرلا اوشوتدون قلبى،
قدريمي بيلمدين داشيردين صبرى،
عشقيمه، سئوگيمه ازل قنيمسن - سن
منيم سئوگيمه لاييق دئييلسن! ..

كئچسه ده نجه ايل، دوزدوم بير تهر،
سنى پنجره مده گوردوم هر سحر.
هيچ دؤنوب باخماديم بوغسا دا قهر،
آپار خيالىنى داها قميمسن
سن منيم سئوگيمه لاييق دئييلسن .



تورک شهریدیر کرکوک

آسلانلا یوردودو، تورکون یوردودو،
الجاتماز زیروه دیر، دشمنه کرکوک.
چاققالر، داغیلسین قورد یووسیندن،
تورکدن امانتدی تورکمنه کرکوک .

نغمه لر قوشولوب، داستان یازیلیب،
تلافر، کرکوک، حلب، موصولا،
بورونوب شهیدلر قانییلا بیتن،
لاله یه، نرگیزه، سوسنه کرکوک .

اولو بابامیزدن سن امانتسن،
ناموس سن، شرفسن، تورکه قئیرتسن،
قورویا بيلمسک تر، خجالتسن،
بورونوب دوماننا، سیس-چنه کرکوک .

تکلیکدن ازیلیر، اینلییر کرکوک،
قارداشین یولونو گؤزلییر کرکوک،
دشمنلا تک گوروب، تکلییر کرکوک،
باغلییق جانا بیز، بدنه کرکوک .



مغورلوق یازیلیب تورکون آدینا،
تورک چاتیب هر زامان تورکون دادینا.
یئتیشر کرکوکون هر فریادینا، باسیلماز،
یئر قوپا، گوی ائئر کرکوک .

اورپئرتی

گئزئریم سیرایلا تورک یورتلارینی،
آی ییلدیزین نازی اورپئرتیر بئنی .
اؤزلئریم تیانشان بوزکورتلرینی
اوزان هئیتین سازی اورپئرتیر بئنی .

موصولده کئرکوکتی کئسیلیر دیلیم،
اورومجی شئهریندی کیریلیر بئلیم.
چارئه سیز کالیریم اوزانماز ائلیم،
کارانلیغین ایزی اورپئرتیر بئنی .

تورکمئن داغی اؤکسوز یارالی شیمدی،
باغریندا دئرتلئری سیرالی شیمدی .
بوتون حایاللئری کارالی شیمدی،
یاسلی، یاشلی گؤزو اورپئرتیر بئنی .



کارا باغیم توتساک بوینونو بوکثر،
تبریزیم گؤزوندئن کانلی یاش دؤکثر.
سعادتیم بو حال ایچیمی یاکار،
کارداشلرین سؤزو اورپئر تیر بئنی .

وئل حاسیل توکنمنز بیتمنز دئردیمیز،
غایری سئفئر لئری چیکماز اوردوموز .
شهید دوشئر ییغایدیمیز، مئردیمیز،
یورئکلئرین کؤزو اورپئر تیر بئنی .

سئو منی

(قزل)

گل، بو باهار، آپسین چیچک، گولشه نه گیر، در، سئو منی،
شئه چمه نه سپیل ممیش، آل یاناغا سر، سئو منی .

قویما بو گول کؤنول قیرا، یاد بیر ائله یوو قورا،
اغیار ازه، اغیار قیرا، صبح تئزدن، تر سئو منی .

چیخ تپه یه، گز داغ کیمی، داغ اتیی اویلاق کیمی،
چشمه لنمیش بولاق کیمی، گؤزلریمی گور، سئو منی .



من آى اولام، گونش اولام، من گۆى اولام، من عرش اولام،
روحون اوزونداهكاش اولام، رببىمه گئت، سور، سئو منى .

بو نئجه عشق، سئو گيليم

منى اونوتماق، آدام،
سن ده دؤنوب عادتته،
اؤزوم ده مات قالميشام،
سن ده كى مهارته .

گؤرونجه باشلايىرسن،
"جانيم"، "گؤزوم"،
"سئودىيم"...

بهانه لر سن ده چوخ...
بو نئجه عشق سئو گيليم؟

بوز كىمى باخشينا،
مظلوم-مظلوم باخيرسان.
ائله كى، خوش اوز گوردون،
يانديريىرسن، ياخيرسن .

سونرا منى سوچلايىب،
بورج لو ده چىخاريىرسن.



سۆز تاپا بىلمىرم من
قورويور حتى دىلىم .
سن سۆيلە من بىلمىرم،
بو نەجە عشق، سئوگىلىم؟

نە بىر سس وار، نە سوراق.
يئرىنى بىلمىر هېچ كس.
آدين دىلىمدە ازبر،
سنى سئودىم من غەبث .

يئره - گۆيه سيغميرام،
يالواريرام اللهها .
سيلسين قلىبىمدن سنى
آچسين گۆزومو داها.
من دە ياشايا بىلىم
بو نەجە عشق سئوگىلىم؟

هيجرانىن سسى

زامان آخىب گئدير، عمر قىسالير،
پاييز يارپاغى تك ايللر تۆكولور ،
اوميدىن اللرى اوزولور يئردن
منىمسە باغرىمىن باشى سۆكولور .



ائله كى، قلىمىده باھار آچىلدى،
تلسىك اۋزونو يئتيردى پايز،
دويغولار سارالېب خزاندا دۇندۇ،
اومىدى گۇزومدىن ايتىردى پايز .

كفەنە بو كولن آرزولارىمى،
ائله قلىمىده جە دىن ائىلمىشىم،
ھانسى بىر سىنى سۇيلىم ايندى؟
بىلمىرم سۇگىيە مەن ئىلمىشىم .

بىر يول سۇيىنمە دى بو يازىق كۇنلوم،
بىر اورە ك دولوسو سۇزوم اولسا دە .
داھا وصالينا گومانىم يوخدۇ،
سەن يوللىرىندا ايزىم قالسا دە ..

سۇاركن آيرىلمايلاق

سۇاركن آيرىلماغىن،
گوناهى بۇيوك اولار .
گوناه ايشلەتمىشىك بىز،
قايتت، سۇگىلىم، نولار .



قاييت، منى ده قايتار،
او آچيلان صاباحا،
سندن كۆرپه اوشاق تك،
آيريلمارام بير داها .

بو عشقين دئه، آدى نه؟
قوووشمادان آيريلديق،
نئجه اولدو عزيزيم،
يول آيريجيندا قالدیق .

ياديندامى گونشتك،
بويلاناردین سمدان.
گل قوووشاق سون دفعه،
آيريلماياق، آى آدام! ..

آرزوسوز بير اوره ك

بير زامانلا آرزولار قاناديندايديم،
ايندى قانادى قيريلميش آرزولار كييميم.
من ده سئوديم، سئونهلر كييمى .
سن دئمه بو بويوك سئوگيمين قاتيلي
يولومو گؤزلييرميش،



ياوش-ياوش منى اۆلدورمكچون ...
منسه دونيادىن بىخبر
رقص ائىلىيردىم سمالارده،
آزاد بىر قوش كىمى .
بىلمىردىم كى، او سئوگى سارسىلاجاق،
او قانادلار قىرىلاجاق .
ايندى سئوگىسىز، آرزوسوز بىر
اوره ك داشىبىرام كؤكسومده.
نه او قانادلار منىمدىر،
نه او اوره ك .
سئوگىسىز
كىم-كىمه گر ك؟

كىچىك قىزىن بۆيوك حكايه سى

سلام آنا!
اوخو بو مکتوبومو، يازىرام سنه ...
سنسىزهم، سنسىز،
تك، يالنىز، كىمسه سىز ...
سنسىز اولان گونلرىمى
يازىرام اللرىمه ساغ اولسون، يازماغى ده
اۆيره دير معلمه .



ھارداسن آنا؟! تئز گل،
بو گون " آد گونومدور " گل - گل،
سن منی بو گونکو گون
دونیا یا گتیر میسن
یئددی ایل بوندن اول .
بو گون ده گلمه سن سن
دوشونره م سن منی بو ۷ ایل بویونجا،
دویونجا سئومه میسن ...
سؤز وئرمیشم اؤزومه،
بو گون آغلامایا جام بو گونکو گون اؤزومو
آناسیز سایما یا جام .
.....بونونلا دوز من سنه
یئددی مکتوب یازمیشام ...
بورا "اوشاق ائوی" یمیش
اوشاقلا سؤیله دیلر آناسیز سن دئدیله!
قاییت دالیمجا آنا!!!
بیلیرم کی، سن منی
نه اولاک قویما زسن،
منی "اوشاق ائوی" نده کیمسنین اومیدینه
هیچ زامان بورا خما زسان .
دوشونموسن یقین کی،
بورده رفیقه تاپیم ...



یئنی دوستلر تاپمیشام، یئنی رفیقه لر چوخ
اما ائله سانیرام دونیادا سندن عزیز
بیر تک رفیقه م ده یوخ. دوزدو، مهر بیاندیلار ...
معلمه میز شیرین،
اما اوره ییمده سنین باشقادیر یئرین .
... یادیمدادی، بیر دفعه
سنی اینجیتدیم یامان،
آتامین ایشدن دؤنوب یئنی گلدیی زامان .
قولومدن توتوب برک-برک،
یامانجا جیمدی کلدین،
منی اینجیتدیینی هیچ اؤزون ده بیلمدین .
قولومدا بارماقلاین
هله ده ایزی قالیر ...
بو ایز همیشه سنی منیم یادیما سالییر .
... دوستلریملا اویناییب،
بیر گون ائوه گلنده
گؤردوم هامی آغلا ییر. سن ایسه،
آغلامیر دین... بیلمدیم نلر اولدو؟
دونیا می قوپاردیلر، آتامی چیینلرده،
سنینسه قوللریندن یاپیشیب آپاردیلار...
منسه اوشاق ائوینده آناسیز «آد گونونده ...»



اٹلہ ایشلر وار کی ...

اٹلہ ایشلر وار کی، ایچیندن چیخا بیلیمیرسن،
گونلرجه، آیلارجا دوشونوب، دورورسان.
اٹلہ سؤز اولور کی، دیلینه گتیره بیلیمیرسن،
زهر کیمی اونو اودوب، دورورسان .
هر شئی قریبه دیر حیاتده ...
بیر ده گورورسن حیاتیندا بیرینی سیلمک ایستیرسن.
هیچجوره سیله بیلیمیرسن،
همیشه سولوندن آسیلیب سانکی.
اوره ک همیشه اونونلا دولوب، بوشالیر.
اٹلہ اینسان ده وار کی،
قلبینده جه دفن ائدیرسن .
اما، اما حیاتیندا ده قالیر...
حیات می قریبه، یوخسا اینسانلار می؟
بیلیمیرم ...
اینسان بعضا حیاتین قدرینی بیلیمیر.
حیات اؤزو بیر اینساندیر .
اینسانین اؤزو ده بیر حیات ...



سنی سئومک

سنی سئومک ...

ائله ایلک باشند «آیریلیغی» سئومک دئمکدیر.

حسرتی، هیجرانی، یوخوسوز گئجه لری،

و سنسیزلیگی قبول ائتمکدیر .

سنی سئومک ...

گلمه یه جک بیرینی اوزونه باخمایان

یوللری، جیغیرلاری،

سنه انصافسیز داورانان حیاتی،

اورینده قایساق توتמוש یارالارین جاتینی،

آجیلارین، اوزونتولارین قاتینی سومکدیر .

سنی سئومک

اولمایاجاق دعانی اومیدلر قوینوندا بسله مک،

بیر آنلیق سئوینج اوچون، بؤیوک کدرلره،

دردلره قاتلانماق،

عشق دولو گؤزلردن دامان غصه یه،

دوداقددا دونان بیر اووج ساختا

تبسومه تسلیم اولماق،

ایچینده کی یانغاییلا یانماق، قیورانماقدیر .

سنی سئومک ..

سس سیزلیگی، قارانلیغی سئومکدیر چونکی،



او سس سیزلیکده اولان
سنسیزلیگی باغرینا باسماق،
سئوگینی قوجاقلماقدیر،
جاوابسیز سوللارا جاواب آختارماق،
چیرپینماقدیر .
و سنی سئومک
بوتون بونلاری بیلدیین حالدہ ،
یئنہ ده سئومئکدیر .

تورکوم بئن تورکوم

تاریحیمی اجدادیمی آتامی،
بیلیوروم ائوئت تورکوم بئن تورکوم.
تاریحیم اوکویوپ سونرا روتامی
بولویوروم ائوئت تورکوم بئن تورکوم .
جؤمئرتیم بیلیرسین ائکمئک آشیما،
وئفالیییم توپراغیما تاشیما .
گئجی گوندوز کیزیلئلما دوشومی،
دالییوروم ائوئت تورکوم بئن تورکوم .
توران مئنزیلینی یوروروم دهیم،
بانا ائنگئل دئغایل دونیالیک نایم.
آدالت هئر شئیین اوستوندی کایم،



کیلپیوروم ائوئت تور کوم بئن تور کوم .
تورک'اوم و لایغیم شئرئفی شانا،
کورو بیر ایرکجیلیک تاشیماز مانا.
گوجلودئن دئغایلیم هاگلیدن یانا،
اولویوروم ائوئت تور کوم بئن تور کوم .
ایتیکاتیم ساغلام ایماندا پئکیم،
بو موبارئک یولده بین جیلی جئکیم .
دهوم ده، کاوگام ده یالنیزیم تئکیم،
کالییوروم ائوئت تور کوم بئن تور کوم .
موسولا کئرکوکئی یورئک سیزیمل،
آلپئرئنجئی کالئمیملی یازیمل. اؤزوملی
آغلایپ یینی اؤزوملی،
گولویوروم ائوئت تور کوم بئن تور کوم .

ایی کی دوغموشسون ائجئه

(گئلین کیزیما)

سانکی تاتلی بیر مثلتمدین،
باهارلا بیرلیکتی، گئلدین .
فئرت'ایمی نئردئن بیلدین،
سئلئی گوندوز اولدو گئجئی،
اییکی دوغموشسون، ائجئی!



بولوتلرا دئعدین گئلدین،
یاغموار گیبی یاغدین، گئلدین.
بیر گئجئدی دوغدون گئلدین،
کیزیم آدین ایکی هیچی،
ایگیکی دوغموشسون، انجی!

گووئر چینلئر گیبی اوچتون،
بئياز گوللئر گیبی آچتین.
میس گیبی کوکولار ساچتین،
یاواروما اولدون بیلمئجی،
ایگیکی دوغموشسون، انجی!

اوغلوما ائش اولماک ایچین،
موت لولوغو بولماک ایچین.
بئرابئر جی گولمئک ایچین،
هایات بؤیلی بیر شئی بئنجی،
ایگیکی دوغموشسون، انجی!

جانیم آنا

پیس گونون عمرو آزار دئدی،
اما کی، خوش بیر گون گورمدین آنا.



کولک ساچلارینی یوللارا سپدی،
ایلرجه اونلاری هؤرمدین، آنا!

زامانین آغریسی سیننه نه چوکدو،
عذابلی گونلارین بوینونا یوکدو،
الله شوکر اولسون، الله بؤیوکدو،
نه قدر درد چکدین، دئمدین آنا!

آلیب، دیزلرینه لایلار دئدین،
منیم او قریبلیک دردی می یئدین،
الله صبحه دک دعالار ائتدین،
آی، جفاکش آنا، آی، متین آنا!

دونیا بویده دردی چکمیسن هر واخت،
گولمه دی اوزونه اولدن حیات .
اومیددن توی ائتدین، آرزودان بوسات،
نغمه دیر هر سؤزون، صحبتین آنا .

عمان سئوگی وئردین هر بیریمیزه،
نعمتسن، ثروتسن سن عمر و موزه.
دؤزدون آجیلارا، قییمادین بیزه ...
عکس اولور هر آنین، زحمتین آنا .



هیچ واخت گئتمه سین قوی، امیین باده
لایقسن سئوگییه، ان اوجا آده .
دیلیمین ازبری سنسن دونیاده،
اینشالله، بیته جک محنتین آنا!

یاشین چوخالدیقجا یاشاریر گؤزوم
یئنه تاب گتیرمیر قلمیم، سؤزوم
الیندن مین کره اؤپوره م اؤزوم..
بسیمدیر وارلیغین، شفقتین آنا .

گئتمه

سون زامانلا عاغلیما،
یامان تئز-تئز گلیرسن...
گورورسنمی سنین ده ،
گئتمه یه یئرین یوخدور .
اوریینین حبسیندن،
گیلئیلنوب دئییرسن.
اوره بییمی آزاد ائت ،
"عمرلوک جزا" چوخدور .
-دئدیم آخی گئدرسن،
دؤنمک ایمکانین یوخدور !..
بو گون دوشوندوم آرتیق،



سنى آزاد ائىلىيم .
اما قلىبىم سىزلادى،
بوراخمادى نئىلىيم.
ائله كورلمىشم كى،
گىزلىتمىيم، سۇيلىيم.
سنىسىز ياشا ياممىرام،
سنىسىز مەكانىم يوخدور.
اگر يئنه گئدرسەن،
دۇنمەك ايمەكانىن يوخدور!..
گەت، دۇسم دە گەتمە سەن،
قال، ەمرلەك قلىبىمدە،
قوى كۇك آتسەن سۇگىمىز،
چىچەكلەنسەن كۇنلومدە .
داھا سۇه بىلمەرمە،
هەيچ كىمەسنى ەمرەمدە.
ائله دوىون وورموسەن،
سۇكەك ايمەكانىم يوخدور...
اگر، يئنه گئدرسەن،
دۇنمەك ايمەكانىن يوخدور!



سئوگی ناغیلیمیز

سئوگیلیم بو گئجه دوغو یوک لویم،
یاغیشلی گئجه ده سنسیزه م یئنه .
آرالی دوشموشوک بیر - بیریمیزدن،
نئیلیم، اللریم چاتمیر کی سنه .

سما بولودلاری آسیب بئلیندن،
یئددی رنگ بویانیب ناخیش الینه.
منیم ده گئجه نین یاغیشی سنسن،
توخونور اللریم یاغیش الینه .
او ناغیل دونیامیز خیالاردادی،
گئدیرم هر دن بیر سنی گورمه یه.
یغیب میصراعلاین ان گوزلینی،
سنینچون شعر دن چلنگ هورمه یه .

ائلریم الینه دیسه بیر کره،
ایسینر اوره ییم، قیزینار فقط .
محبت کلمه سی یادیمدن چیخیب،
گل، منه یئنیدن "سئومی" اؤیرت!

گل، وئرک ال - اله، اوچاق گویلدی،
سئوگی ناغیلیمیز گوزلییر بیزی .



گۆيدە اولدوزلر ده حسد آپارسين، قوی،
گۆيلر قيسقانسين بو سئوگيمیزی .

سئوگيم

كۆنلومده آچیلیب یاز چیچکلری،
قیز یلگول، بنؤوشه، لاله، یاسمن.
بلدجیم اوره ییم، اومید دیلییم،
گلمیشم سئوگیمله حضورنا من .

اوریین کؤکسومده امانتیمدی،
بسلدیم هئی اونو محبتیمله.
بیر گون قوووشارسان ابدیتة،
بیل کی، گئنده جه یم صداقتیمله .

سانما کی، سن یوخکن، سنسیز یاشادیم،
ای منیم قلبیمین شاهی هؤکمدهر!
دواروب قوللوغوندا او خاطرهلر.
اونلاردان ساویى باشقا کیمیم وار .

بیر قلبده نه قدر آرزو، کام یاتار،
دنیز دالغاسی تک جوشوب چاغلایان .



یٹلکنسیز قاییق تک یولون آزادا،
کۆرپه اوشاق کیمی دولوب آغلایان .

داها شعیرلریم دیل آچا بیلیمیر،
ایچینده اریدیر عشق کلمه سینی .
قوی سنه سئوگی می گۆزلریم دئسین،
ائشیت بو کۆنلومون حزین سسینی .

اوشوین خاطره لر

اوشویور هر گئجه خاطره لریم،
یوخلوغون بوارانا سالیب عمرومو.
ساجیمدا قیش فصلین اوغلان چاغیدیر،
کیپریم قیلینجتک کسیب صبری می .

داها طاقتی یوخ اوره ییمین ده،
یارالی قوش کیمی چیرپینیر هردن.
بیر سئوگی کلمه سی دیلیمین اوستده،
هر گون جان تاپشیریر، اؤلور قهردن .

سوسوز صحرا کیمی یاناقلایمی،
نه چیسکین، نه یاغیش ایسلاده بیلیمیر .



بو نه قریب دو یغو، نه حالدی الله؟!
ایم گۆز یاشیما تا چاتا بیلیمیر .

آرزولار قوجالیر، توکنیر اؤمار،
نه طاقیتیم قالیب، نه ده کی حالت.
عزراییل هاواختدی قاپیما گلیمیر،
او ده اونونیمی اونودوب البت .

عاغلینا گله جم خاطره کیمی،
ائوینی رسمیمله دؤشه یه جکسن،
اینینی قالین گئی، سویوقدو، عمروم،
قلبیمه قیش گلیب، اوشویه جکسن .

آذربایجان قادینی

آماز الهه احمدوویا اتحاف اولونور)

بیر آنا وار،
بوتون حیاتیینی، گنجلیینی اوولادلرینه بخش ائدن بیر آنا وار،
اؤزونو تامام اونودوب،
عمرانو آنجاق، اؤولادلرینه صرف ائدن.
اؤولادلری یولوندا هر عذابا قاتلانات.
هر ظلمه دؤزه رک، آلولولانان، اودلانات.
گئجه لری آغلایان، گوندوزلری ده گولن،
اؤولادینین دردینی، سئوینچینی تک بؤلن .



مین بیر عذاب-اذیتله اونلاری تک بۇبودن،
هر یئرده تعریف ائدیپ اوولادینی هئی اۆین .
بیر آنا وار ...

جاندن عزیز سئودی اوولادینین واختسیز
دونیانى ترک ائتمه سینی
اؤزونه یوک ائل ییب اوریینده داشییان،
بو آجیلا، بو دردله، یاشاماغا مجبور قالان، یاشییان.
بیلیردی کی، فلک ده اونونلا اویون اویناییر،
او ایسه فله یه بویون ایمه دن،
قارائلیقدن قورخمدان ایشیغینی آراییر،
فله یی ایسه قیناییر ...

حیاتدا حاقسیزلیغا، هر عذابا دؤزوردو.
بودره ییب ییخیلسا ده، تئز آیاغا دوراراق،
یئنه ده دیک گزیردی .
قورورونو قورو یوب اؤزونو شاخ ساخلایان،
اومیدینی صاباحا، گله جه یه باغلایان
دیانتلی، لیاقتلی او قادین،
او قادین... - آذربایجان قادینی



قادىن نە اىستر

قادىن بىر اتر دىر، قادىن بىر داستان،
اونو هم اوخويوب، اوخشاماليسان .
قادىن سوسان دا دا، گۆزلر دانىشار،
اونو باخشىندن آنلاماليسان .

قادىن اينجه بىر گول، ظريف بىر چىچك،
قلبي چوخ حساسدير، هم ده دريندى...
سئوگيله ياناشسن اونون قلبينه،
سنه سئوگىسىله عمر وئره ندى .

قادىن گۆزله دئييل، قولاقلا سئور،
سئوگىسىن قلبينه بوكوب گيزلير،
اۆلدورسن سئوگىسىن سينار ايچيندن
سنى ده قلبيندن، عمر لوک سيلر .

قادىن صبير ليدير، درده دۆزه ندى،
بعضا بولود اولار، بعضا ياش تۆكر.
صبرينى داشيرتسان، توكتسن اير -
هر شئيىن اوستوندن سيلر، خط چكر .



قادین دقت ایستر، محبت اومار،
آجی سۆز ایستمز، تک حؤرم ت ایستر .
قادین هر بیر یاشدا، سئویب-سئویلمک
وئردیی دیره او قیمت ایستر!!!

قادینا حؤرم ائت!.. او ده بیر آنا،
دیر وئر، سیندیرما سنی سئوئنی.
چتین گونلارینده الیندن یاپیش،
قادیندی دنیا یا گتیره ن سنی .

قادین تئر باغیشلار، اونوتماز،
اصلا اینامین قیرارسان، بیرده اینانماز.
ایستی یوواسینی اوچورما، اصلا،
اوچورتسان قوش کیمی، بیر داها دؤنمز!!!

آختاریرام یئرده من «گۆی اوزونو»

دیشیب دیر دؤوران، دیشیب زامان،
یالان آزاد اولوب، حقیقت اسیر،
عدالت قولونا تاخیلیب زنجیر ..
حاقسیزلیق قولونو سالاییب گزیر .



شیطانلا گزه رک یئرین اوزوندا،
ذکرسیز اینسانی سالیر تورونا،
اویماسن شیطانا، تفککورلو اول،
لعت اوخونماسین سونرا گورونا .

دیلین " دعا " اولسون، قولاغین " اذان "،
عصیانلا یاشاما، شوکور ائله سن .
توبه ائت، گوناھلا اویناما هیچ واخت،
نورلو براتی آلا بیله سن ..

تورپاق سینه سینه چکیب آھلری،
سایماقلا بیترمی اینسان گوناھی.
دینینی، اللهی اونودنلارین،
قارائلیق اولاجاق بیر گون صاباحی .

یئر اوزونده اولان بو توفانلاردان،
گوئلرین توفانی باخیب تنگیمیش.
ھارایلی، گور سس لی او شیمشکلرین،
یئرده کی شیمشکدن سسی سنگیمیش .

باخیرام سمایا-آیدین، ترته میز،
مجبورام یازماغا سؤزون دوزونو.



تاپمیرام هیچ یئرده ائله معجزه،
آختارسام ده هر گون من «گۆی اوزونو.»»

محکوم اولدوم بو درده

اوره بیمده سورونور،
هله ده قم ایلییزی.
سنسیز سئجه بيلمیرم،
گئجه ایله گوندوزو .
اوره بیمدن قوپموسان،
قالان بیر یارا ایزی .
قارا سئودامین روحو،
چوخداندی گؤیلردادی،
بس اوندا گۆره ن یئری،
نیه بئله گۆینه دیر؟ ...

محکوم اولدوم بو درده،
کدر سئوینجیم اولوب،
درد منیم سون بئشییم،
یامانجا نادینج اولوب .
محکوم اولدوم بو عشقه،
هیچ یاشامادیم کی دینج،



قىسمتىم بىلە ايمىش،
مىندىن قاچدى ھىئى سئوينج .

يوخوم جانىما ملھىم،
سىخىرام گۇزلرىمى،
ايچىم ايچىمى يئىير،
چۇلوم اۇزگەلرىنى.
خاطرىنە گلر سە،

اونوت، ھىچ ياد ائىلەمە.
سنى منە باخما گولوم،
عمرو برباد ائىلەمە!

كۆرپە ايله اللھىن سھبىتى

دوغومونا بىر گون قالمىش،
كۆرپە سوروشار رببىنە؛ -
دئىيرلر كى، صاباح منى،
گۇندىرلر دونيا آدلى او بد "يئرئ"
-آخى رببىم دىلسىز،
گوج سوز بىر كۆرپە يم،
سىغىنمىشام سىزە بوردا
گۇندرمىين، اوجا تانرىم،



قورومازلار منی اواردا ...
«-قرارینی من وئره جم...»
یارادن سؤیلیر یئنه ...
سنه قایغی، شفقت وئرهن ملک گؤندره جم سنه.
کۆرپه فیکره گئدیپ بیر آن، بیر ده سؤیلیر یئنیدن؛ -
چوخ راحتدیر بوارا منه، داریخماسام اگر هردن..
حضورلویام من بوراده،
ایسته میرم گئدهم "یئره" ...
ایستییرم بورده قالم، بو راحتلیق یئتر منه ...
-تانری جاواب وئری یئنه: -
سنینچون لایلا اوخویان،
گئجه-گوندوز باشین اوستده
سنی گؤزوتک قورویمان، گووهن،
سیغین او مله یه، چاتاجاقسن هر دیله یه...
دویاجاقسن سئوگیسینی،
چونکی سئوه جک او سنی ...
او، سیم-سیجاق شفقتیله،
خوشبخت ائدجک بیل، سنی ...
-بیردن اونون نغمه سینی آنلاماسام،
رحمینه دؤنمک ایسته سم بونو نئجه خبر وئریم؟!
بیردن او یاد دیلده اوخور، آنلامارام نغمه سینی ...
نئجه دؤنوم سنه رببیم، اؤیرت بونون چاره سینی..



الله نورلو نظرىله سيغاللادى كۆرپه سىنى ..
دئدى اۆيردر مليين سنه «ياشام سوره سى» نى.
اثللرىنى منه توتوب قالديراندا دعا اوچون ...
قوشولارسان او دعايا، يالوارارسن ايچين-ايچين...
او واخت سنى ائشيدده جم، بيله جم هر حاللارنى.
مليين ده اويره ده جك منه دونمه يوللارنى ..
لازيم گلسه سندن اۆترو اۆزونو قوربان وئره جك.
هر گون سنى عزيزله ييب اۆزوندن ده چوخ سئوه جك.
كۆرپه بىر آز راحتلادى، بىر آز سوسدو، بىر آز دوردو.
اوزون توتوب الله ينا -
-او "مليين" آدين سوردو ..
يارادن سؤيله دى: - او كس، نور وئره ندى گۆزلىيه،
سنى هر شئيدن قورويان، "آنا" سؤيله او مله يه ...

دونيانين ان بؤيوك عاشىقى منم

سئوكيم ياشا بىرسا دئمك ديريم،
نه لىلى، نه شيرين، نه ده ائسلييم.
يوخلوغونو بئله سئوهن بىريم،
دونيانين ان بؤيوك عاشىقى منم!



گئجه لر منیمتک اولدوزو سایما،
حسرت یاراسینی قوپاریب اویم،
دؤزمزن، یئریمه اؤزونو قویما-
دونیانین ان بؤیوک عاشیقی منم!

سئومه منیم کیمی، سنه قییمارام،
سنین اوریینه هیجران قویمارام .
یوز ایللر کئچسه ده، سندن دویمارام-
دونیانین ان بؤیوک عاشیقی منم!
سنسيز سنینله یم یاشا دولوارام،

دردیم چیچکله ییب، منسه سولورام.
سنین خاطره نله خوشبخت اولورام-
دونیانین ان بؤیوک عاشیقی منم!

یاشادیم اومودلا آرزو، دیلکله
عطرینی دوباراق یئلله، کولکله،
دونیادن گئده جم سئوه ن اورکله،
تسلیم عشقیمین عاشیقی منم .
دونیانین ان بؤیوک عاشیقی منم!



منیم هر ایکی دونیام

هر کسین بیر دونیاسی وار .
او بو دونیاسیندا بیر ناغیل دونیاسی قورور.
خاطره لر، آرزولارلا داشینیر
او ناغیلر دونیاسینه.
او ناغیل دونیاده ده گونش اولمور همیشه،
قارا بولودلار، لئيسان، دومان، چیسکین .
بیر ده...
اوچوروملار، سئلر، نلر، نلر ...
بونون هامیسی بو دونیانلا
او دونیان آراسیندا خاطره لر .
بیر پیللکن ده دواروار ایکی حیات آراسیندا .
سن قالخدیقجا او آزالیر،
بیر پیلله دوشور کئچمیشینه .
بیر نغمه بسله نیر حیات عشقینه .
هر ایکی دنیا سونسوز محبتین باشلانغیجیدیر.
هر شئی گۆزلدیر بو دونیادا،
هر شئی ازلدیر او دونیادا...
سن یاشاماغا لاییق اول سئوگیم،
سن یاشانماسی گرکن ان گۆزل حیسیمسن!
سن نه گۆزلسن هر ایکی دونیام!



من دە اینسانام

آنەمین بۆتیندە من،
هەلە دە یاریمجانام بۆیویورەم،
آنبان هەلە یاری اینسانام .

یوخ!!! - هەلە تام دئییلەم،
من هەلە بو گونومدە،
حیاتینی گۆرممیش،
حیاتدن گیلیلییم .

آنام جانیندن وئیر،
آتام قانیندن وئیرب ...
نە آتا، نە آنەمین
اوزونو گۆرممیشم...
بونو دە بیلیرم کی،
هەلە بۆیومییمیشم .
آرزوم بۆیوکدور آنجاق،،،
آتامی گۆرمەلییم،
آنەمی گۆرمەلییم .
آنام هئی عزیزلییر،
هر گون بۆتیندە منی .



من ده اینسان اولورام،
گئت - گئده، یاوش - یاوش.
ائتته - جانا دولورام .

باخ ، ایکی قولقلاریم،
ایکی ده گؤزلریم وار،
تلسیرم دوغولوم...
آتام - آنام بیلیمیر،
اونلارا قوجاق دولو،
سئوینج، ایستکلریم وار.
بیر گون قولقلایما،
قریبه سسلر گلدی،
گئت - گئده سس اوچالدى،
گئت - گئده سس یوکسلدی .
اؤلدوره جکسن دئدی،
بتنین دکی کی اوشاغی،
نه قدر کی، گئج دئیل،
نه قدر بؤیومه ییب،
اوزانماویب ال - آياغی .
آنم آغلادی، دوردو،
او، ندنسه سووردو،
گوناهکار آدام کیمی .



بیلمدیم اما ندن،
راضیلیق وئردی منی،
یوخ ائتمه یه بتندن.
دئمک قانونسوز ممیش،
آنامین جان ائوینده .

دئمک اینسان اولمادان،
نه مزاریم اولاجاق،
نه بیر پاک کفه نیم ده ...
حؤکم اوخوندو او گئجه،
منی یوومدن آلیب.
آتاجاقلا گیزلیجه ...
جانیم قییا نلارین،
دئیین گوناھکاری کیم؟
آتام، آنام می گؤره ن؟
یوخسا اللری قانلی،
آغ خالات لی او حکیم؟

عشقین دونیاسی

ای منیم قانیم هوپموش محبت،
قلیمی یاندر کی، یاشیا بیلیم .



بو ياتمىش روحو مو اويات جانيمده.
ابدى بو عشقى داشىيا بىلىم .

شېرىن خاطره لر معشوقوم اولسون،
بىر آن آيرىلماسىن منىم يانيمدان.
حسرتىن كۆك سالىسىن دامارلار يىمدا،
روحو ملا جىخارسىن سنى جانىمدن .

اى منىم قانىما هوپموش محبت،
سنىسىز بو دونيانىن ندير معناسى؟!
دونيانىن ايچىندە نئجه دونيا وار –
ان گۆزل دونيادى عشقىن دونياسى!

اوغلوما

(فرىدىمه)

بو گون شاد گونوندور، فرىدىم منىم،
سن منىم عمرومون ايلك نوبارىسان،
اللهم وئردىي ان شېرىن پايم،
شېرىن حياتىمىن نوباهارىسان .

اوتوز بىر ايل نه تئز، اؤتوشدو اوغلوم –
سن منىم گۆزومده هله كۆرپه سن،



او کۆرپە چاغلارین یادیمادو،
منیمچون هله ده بۆیومه میسن .

سنین نفسینی دویدوغوم گوندن،
سینه مین اوستونه دونیا سرمیسن.
سنی قوللاریما آلدیغیم او آن،
ایلک آنا آدینی منه وئرمیسن

گۆیدن اولدوزلاری دریب گلیمیشم.
هر آرزون گول آچان، بیر اوره ک اولسون!
اؤولادتک ایلک سنی شکر بیلمیشم،
سنین بو آد گونون مبارک اولسون!!

نوه م گرمه

پاییزین سرت چاغیندا،
سویوساده هاوالار .
اؤومیز گونش دوغوب،
نوه م گتیریپ باهار .

بال ندی، شکر ندی؟
بال، شکر دن شیریندی،



دریا، عمان، گؤل ندی؟
گؤزلر گؤلدن دریندی .

ائله کی آغلایاندا،
بوزوشور دوداقلای.
گول-چیچین رنگینه،
قاریشیر یانقلاری .

ایشیق ساچیب حیاتیم،
دونیا ما گلشیله.
قلبیمه سو چیلنیر،
بیر اودوم گولوشویله .

نئجه ده دوغرو ایتمیش،
نوه شیریندیر دئییه.
نئجه ایللر ایدی کی،
حسرتدیم بو سئوگییه .

اللهیما مین شوکور،
ایلاهی سئوگی وئرمیش،
سئوگیلرین سئوگیسی،
نوه سئوگیسی ایتمیش!



كۆرپە قوزوم كرميم،
خوش گلدين عمروموزه!
تانرى بۇيوك خوشبختليك،
سئوينچ گۆندردى بيزه!

حيات يولداشما

ايلك عشقيم، ايلك سئوگيم ائى جان يولداشىم،
"اوتوز ايكى" ايلدير گئديريك قوشا .
سنله ياشلانماقدير، آرزوم-آماليم ،
ياز بو سۆزلريمى دايم يادداشا ...

ايللر اۇنجه گيردين اورە ك ائويمە،
قلبيمين صاحبى سادەجە سنسن.
داھا اوتوز ايل دە قىسمت اولارسا،
يئنه دە كۆكسومدە دۇيونە جكسن .

اثریدی قلبيمين سويوق بوزلری
قلبیمی یاشادن صداقتین وار..
خوشبختسن عزیزیم، بیلیرسن نیه؟...
سنه سئوگی وئرنه سعادتین وار .



ایلك آدیمین موبارک

ایلك آدیم باشلانغیچدیر،
ایلك آدیملار باشلر بو حیات یولو.
کریم بو گونه بیر سئوینج قاتدی،
نوهم ایلك موسستقیل آدیمین آتدی...
آدیملر کیجیکدی، آدیملار چئویک ...

هر آدیم آتدیقجا سانکی قاجیردی،
سئوینجدن گونشتک ایشیق ساچیردی...
دوداقده تبسوم چیچک آچیردی،
باخیردی گاه آتا، گاه آناسینا،
هر آدیم بیر ظفر، او، ساواشیردی ...

آدیم-آدیم، یورو آراملا. کرم،
ایلك آدیمین موبارک اولسون!
داها بیر آدیم، داها بیر،
داها بیر، دایم آدیملار ...

آتما

عمرومون قیسمتی فلکدن قمدی،
سینه‌مه ساغالماز یارام وار، آتا!



سنسيز، قانادلری قیر یلمیش قوشام،

سنسيز بو، گۆزلریم قان آغلا، آتا!

قفیل، خسته دوشدون یاتاغا، افسوس،

چاره سیز دردینه الیم یئتمه دی .

آلدی گنجلیگیمی، خوشبخت لیگیمی،

سولدو گولشن باغیم، گولوم بیتمه دی .

شیرین خیالیندی تسلیم منیم،

بیر ده تسلیمدی سنلی یوخولار.

یاشا خیالیمده، یاشا یوخومده،

آتا، سنه هر آن احتیاجیم وار.

سن منه، من سنه محتاج

نفسیم بیجا ق تکی کسیر،

اوره ییم یارپاق تکی اسیر،

باخیشیم سنه تلسیر،

سن منه، من سنه محتاج .

آرزولاریم قولاج - قولاج،

قوللارینی منه گئن آج.

گونش اولوب کؤنلومه اچ،

سن منه، من سنه محتاج .



اولدوزلرا قوجاق آچاق،
عشقین زیروه سینه اوچاق.
سئوگی گتیر قوجاق - قوجاق،
سن منه، من سنه محتاج .

عشقین آندین ایچن گوندن،
قلبیم سنی سئجهن گوندن،
اورینه کؤچن گوندن،
سن منه، من سنه محتاج .

دلی دئمه سینلر بیزه،
سئوگیمیز گلمه سین گؤزه،
بیز دلییک عشقیمیزه،
سن منه، من سنه محتاج .

سن بیر گونش، من آی اولوم،
سن بیر دنیز، من چای اولوم،
قیسمتینه من پای اولوم،
بیز بیلیریک کؤنلوموز آچ،
سن منه، من سنه محتاج .



نہ یاخشی کی ...

(نوہ مہ)

عائلہ میزین بیردنه سی،
اؤی میزین گولوش سسی،
نوه مه قوربان ننه سی،
نہ یاخشی کی، وارسن کرم .

هر گون بیراز بؤیویه رک
آد دیملاییر اوره کک - اوره کک
گلین بیر آغیزدن دئیک
نہ یاخشی کی، وارسن کرم .

جانیمین جانیندن جانسان،
میرواری، اینجی، مرجانسان .
سن بیر دونیا، بیر جاهانسان
نہ یاخشی کی، وارسن کرم .

فرید - ائجه سئوگیسیسن
جنتیمین مئیوه سیسن .
شعیریمین بال کلمه سیسن،
نہ یاخشی کی، وارسان، کرم .



آجی حقیقتلر

حقیقت بودور کی، یاشاماق چتین،
اینسانلا دییشیب اوولکی دئییل .
ویجدنلار کیرلنیب، پولون لیلینده،
ایشسیزلر آوارا، گزیرلر وئییل .

پولون گوجونه دیر حورمتله شوهرت،
یامان "یاخشی" اولوب، یاخشیلر
"یامان" میللتسیز دم ووروار...وطن -
میللتدن، باخیرام نه قدر کورلانیب - زامان .

یارالی کؤنوللر عصیان پوسکورور،
اومودلار قاپقارا گئجه اولوب دور.
هر کسین اوریی کدر دنیزی،
عذابلا، غضبله، قمله دولوب دور .

سئوگینین تملی صداقت ایدی،
کرم تک سئوهنلر کلکسیز اولوب.
سئومک اوره ک ایستر دئییب شاعرلر،
ایندی سئوهنلا ده اوره کسیز اولوب .



فیتنه-فساد دولو، بو پوج دونیادا،
چتیندیر یاشاماق تمیز آد ایله .
حاقسیزلیق ایچینده حاقین فریادی،
نئجه آياقلاشسین؟...بو حیات ایله .
عاجیزلیک اولماسین قوی فلسفه‌میز،
ایناملای حاق سؤیله، سن حاقسیز اولما!
هونر بایراغیمیز عدالت اولسون،
وطنه، میللته بیگانه قالما!!!!

خوشبخت‌لیک قوی گزسین سنینله قوشا

دئییرلر حیاتین مین بیر اوزو وار،
سئوگیسیز یاشاسن دنیا اولار دار،
قلبینین همده‌می گووندین یار،
بو قیسا حیاتی سئوگیله یاشا،
خوشبخت‌لیک قوی گزسین سنینله قوشا!..

گوْزله‌مه کیمدنسه «یاغلی» بیر حیات،
اوْزونه گوونیب عشق‌دن داغ یارات،
آرزودان توی ائله، اومیددن بوسات،
باخ بئله یاشا کی، دیسین آلقیسا -
خوشبخت‌لیک قوی گزسین سنینله قوشا!..



ويجدانى ياتماغا قويما هيچ زامان،
مرحمت اويوسا، اويانماز ايمان،
ياخشىلىق ائله كى، اوتانسىن يامان،
دوستونون سىررىنى وئرمە يولداشا-
خوشبختلىك قوى گزسىن سىننله قوشا!..

گۈزل باخ، گۈزل گۈر، گۈرسن دە قارا.
شردن بال توتانلار تئز گئدر گورا،
ياردىم ائت بىرىنە، دوشنده دارا،
دىرلى واختىنى كئچىرمە بوشا-
خوشبختلىك قوى گزسىن سىننله قوشا!!!...

بو دونيا فانىدير، دئىيبن گزمە،
لاغ ائدىب كىمسىن، قلىبىنى اوزمە،
حياتا باغلان كى، حياتدان بئزمە،
عمرونو شرفله چاتدير سن باشا-
خوشبختلىك قوى گزسىن سىننله قوشا!

گونش دوغاندا

قارشىب دويغولار دنيز سىسینه،
تبسوم ائليير شعير تۆهفمه.



دنیز کوکره ین ده اوره ک ده جوشور،
بیر سئوینج ایز سالیر عمر صحیفمه .

دالغالار ساحله عصیان ائتدیکجه،
قلبیم ده دنیز تک تلاتوم ائدیر.
طبیعت قوینوندا جوشان دنیزله،
خیالار باش آلیب اوزاغا گدیر .

آجیلار چکسم ده اومید وار ایدی،
سئوگین اوره ییمده دایاغیم اولدو.
قارانلیق قوینوندا ایتیپ باتاندا،
اومودلار، گومانلا مایاکیم اولدو .

باریشدی حیاتلا کوسکون اوره ییم،
دنیزله باش-باشا قالدیغیم آندا.
آخیتدیم کدری، قمی دنیزه،
قوووشدوم حضورا گونش دوغاندا .

ان اوزون سئودالار یاریم قالاندی

نه یارام ساغالدی، نه حسرت بیتدی،
عشقیمیز طولمتده سانکی یارانمیش.



منىم اومىدلرىم خياللا گتتى،
اومىدسىز صاباحىم تالان-تالانمىش،
ان اوزون سئودالار يارىم قالانمىش .

وارلىغىن اۇزگە دە، يوخلۇغون مندە،
خيالىن هر يئردە، چۆلدە، چمندە،
بو سئودە عمر و مو سالمىش كمندە،
«سئویرم» دئىمىن دئىمىك يالانمىش.
ان اوزون سئودالار يارىم قالانمىش .

شیرین گونلر آجی خاطرەلدە،
آدینی یازمىشدىم هر بیر سطرەدە،
ایتیردیم من سنی شعیرلریمدە،
یاشانان هر گونوم سنلە اولانمىش،
ان اوزون سئودالار يارىم قالانمىش .

سنسىزلىك عمر و مون ظولمتى اولدو،
يالنيزلىق طالعين تۆهمتى اولدو،
اومىدلر قلبىمىن محنتى اولدو،
قيسمتيم اولمادين، طالع يازانمىش،
ان اوزون سئودالار يارىم قالانمىش .



جانیم اوغلو ما

(ائلگونوم)

سن منیم حیاتده ان شیرین پاییم،
کۆکسومده دؤیونن اوره ییم اوغلو.
گوندوزلر گونشیم، گنجهلر آییم،
تانریدن ان بؤیوک دیلییم اوغلو .

پاییزده دونیا یا گۆز آچسان ده سن،
عمرومون باغینا باهار گتیردین .
ییغیب، بو دونیانین گۆزلیکلرین
اؤزونله داغ بویدا نوبار گتیردین .

سنین گلشینله نورلاندی دونیام،
هر شئی گۆزللشدی گۆزومده، اوغول.
بوتون دردلریمین یوواسی اوچدو،
سئوینج یوو قوردو اوزومده، اوغول .

سنه چوخ یاراشیر سئوینمک، گولمک،
سئوینجین همیشه چوخ اولسون، بالا .
قاپینی دؤیمه سین نه درد، نه کدر،
بوتون آغرین، آجین یوخ اولسون، بالا .



ويجدانى تميز توت، لكه سيز اولسون،
هميشه حاق سؤيله، حاقا آر خالان.
الله ين نظرى اوستونده اولسون،
چاليش بو دونياده، سئوگيني قازان!

خۇشبخت اول، قىزىم ...

طبيعتين ياشيل دونلو چاغيندا،
گلين اولدون، سن آي قۇنجه گولوموز،
قوى ياز اولسون بوتون عمر گونلرين،
گئجه-گوندوز گۇيلردى اليميز،
خۇشبخت اول آي قىزىم، تويون موبارك .

گلينليك نئجه ده ياراشير سنه،
بنزيرسن سانكى، آغ گۇيرچينه،
هر كس حيران اولوب بو گۇزelligه،
خۇشبخت اول آي قىزىم تويون موبارك!

ايلاھينين قدرتى وار جانيندا،
شيرينليكدە بال يالاندى، يانيندا،
قورو سويكۇكونو، ياشات قانيندا،
خۇشبخت اول آي قىزىم تويون موبارك .



بو ائودن او ائوه گلین کۆچورسن.
قدمین خوش اولسون، حیاتین گولشن،
گئتدیین اوجاغین بهرین گۆره سن .
خۆشبخت اول آی قیزیم تویون موبارک!

سنسيز لمیشم

یئنه سنسيز لمیشم، یئنه یالنیز قالمیشام،
-قلبیمده کی سئوداملا بیر عصیانا قالخمیشام،
گیزلی-گیزلی آغلایب، سس سیزلییه دالمیشام،
اوره بیمده باشلایان طلاتومو بوغسانا،
انتظار گۆزلریمی بو یوللاردان ییغسانا .

یئنه سنسيز لشمیشم، یالاندان گل سئومه یه،
یئنه ده یالانینی، دئه کی، گلدیم اولمه یه،
یئنه دنیش سئوگیدن، یئنه باشلا گولمه یه،
یئنه اینانا جام من، گلیب یالان دئسنه،
سونرا یئنه کۆنلومو، یئرله-یئکسان ائتسنه .

یئنه سنسيز لمیشم، عشقین کۆز تک داغلارییر،
آخان بو گۆز یاشلاریم بوز توتوب، بوز باغلاییر.
اوره ک دۆز مور بو درده گئجه-گوندوز آغلاییر،



اوجاليسان گۆيلره، داها نيه گلهسن،
سون ويده ائدجهيم بو سئوگيمه - بيلهسن .

من عشقین اؤزويم

بىر بوش قليم واردى،
اونو ده سئودا اودونا آتديم،
قليم سنله ياشاماغا باشلايغى آندا
طبيعت گۆزللشدى گۆزلريمده .
آرزولار آشدى، داشدى،
حيات ده باشقلاشدى.
سئوگى ساريدي هر يانى،
قورخونج گئجهلريم يوخ اولدو،
ياتميش دويغولاريم
قفلىت يوخوسوندىن اوياندى.
اولدوزلار پارلادى گۆزومده،
اولدوز كيمي پارلادى سؤزوم ده .
بىر تك سنله دونيام گۆزللشدى، ديشدى .
...و سن بىر گون گئتدين،
اوره ييمين خبرى يوخ گئديشinden...
هر گون يالانلارلا اوووندوردوم اونو.
ال آچديم گۆيلره،



يالوار دلم رببیمه،
يالانیمی اوره ییم بیلمه سین دئییه .
آخی بیلسه قهریندن اؤلر همین آن،
چونکی او عشقین اؤزو -
سن ایسه یالان!

سوسدوغونا اینانیدیم

قلمیمین ایچین
عشقدن مرکب قویسام،
شعیرلریم سئوگینین رنگینه بورونه جک .
درددن مرکب قویسام، آغلا یا جاق شعیرلر .
نالہ - فریاد ائدجک، قم - قوبار گؤرونه جک .
بو گون مرکبیم عشق، عشقندن یئنہ یازیرام .
نغمه لرده، شعیرده سئوگیمی یاشاییرام.
بولودلارلا دولسام ده، گونشله اووونورام،
جیسمه ن آیری قالسام ده، قلبیمده قووشورام .
اما چو خدن عشقیمین قیریلیب دیر دیزلری،
من عشقیمی بؤیوتدوم، یازدیغیما اینانیدیم .
ائن چوخ اونوتقان اولان، اونوتمارام دئییه ندی -
دئدیکلرینه دئییل ، سوسدوغونا اینانیدیم .



دارىخىرام

دارىخىرام،
خيالين اووودور اورە يىمى .
بويلانير باخيشلرين
دويغولارىما .
آرخانجا دىكىلير گۆزلريم،
كىپرىكلريم سپەلنير
سئوگى يوللارىما.
سوسور اوميدلريم ...
ياغيش اوغرون - اوغرون
ايسلادير آرزولاريمى نىلييم؟ ..
دىنلييمى سس سىزلييمى،
گجه نين قوينوندا
بوغوممو صاباحيمى؟ ..
باشيمى سؤيكە يىب قوروروما
سنى دوشونورەم ...
آختاريرام
منە دئيه بيلمدين سؤزلرينى،
بىر دە اورە يىمدە
قويوب گئتدين
ايزلرينى ...



يامان کور لمیشم،
ایللرجه آر خانجا یویوره
او یورغون سئوگیمه .
یاخین گل قوپار اونو
آیلسین کئچمیشیندن .
اوووندور حسرتیمی
وصالین بئشینده ...

باخ یئنه

باخ، یئنه باهاردہ باهاریز قالدیم،
بوز کیمی قلبیمین آستاناسیندا .
یعنی، بو قدر می چاره سیزه م من؟
یاز گلیر اوستومه قیش هوسیندا.

باخ یئنه هیجرانین دوشوب ایزیمه،
وصال غربتلیشیب باخمیر اوزومه،
آیریلیق قاپیمی چالاندان بری -
گوئلریم دیکیلیب گوئیون اوزونه .

باخ یئنه قملنیب دیونه اوره ک،
سنسیز بو دونیا یا بیگانه اوره ک،



سئوگىمىن اودو دا، اوجاغى ده سن -
تک سنين عشقىنه پرونه اوره ک .

باخ، يئنه باهاردە باھارسىزام من،
سنسىز بو اوره کده ياز اولايىلمز!
گول آچمىر سىنەمدە حىسلر،
دويغولار قلىبىمە باشقا عشق يازيلا بىلمز! .

باخ، يئنه گۈزلىير قلىبىم باھارى ،
سئوگى داستانىمى قويوبسان يارى.
آيرىلىق اوچونمو من سنى سئودىم؟ -
ائله هئى گئدىرم اوميدە سارى ...

سون مکتوب

آرامىزدا اولان ايللردن سونرا،
دوشوندوم "سون مکتوب" يازىم سون دفعە.
کۈنلو اووسونلادی شيرين خاطرەن،
يئنه «عينى سۆزو "يازدىم اون دفعە ...

يئنىدن قلىبىمىن جوشدو سئوگىسى،
قلمدن سوزولدو سحىرلى کلمە.



پوزانی الیمه آلدیم کی سیلیم،
اوره ییم تیتره دی، دئدی کی سیلمه .

ایچیمه ییغیلیمیش او آجی سؤزلر،
بیر آندا یوخ اولدو قفیلدن یئنه.
یئنه قالیب گلدی بو "کلمه « منه،
گؤزل آنلار گلدی گؤزوم اؤنونه .

بیر آندا خیالین دوردو قارشیمدا،
گؤر نئجه زاماندير گؤزلیبیرم من.
او سرت باخیشینی، سوسقون حالینی،
ایلاهی، نه قدر اؤزلیبیرم من .

نه یئرین بللیدیر، نه ده اونونین،
قالاق-قالاق مکتوب ییغیلیب منده .
هر مکتوبومده او یازدیغیم تک سؤز،
گونبگون بؤبودو سئوهن قلبیمده .

هر زامان او سؤزو یازدیغیم آندا،
سئوگیمیز بویلائیپ باخیر "کلمه دن».
سانکی او کلمه نین گؤزو-قاشی وار،
حسرتین گؤز یاشی آخیر "کلمه دن».



داھا سەنە مەكتۇب يازان دىيىلەم

يازماغا وارسا دە مەن آرزو، دىلەك،
داھا سەنە مۇساڭ يازان دىيىلەم.
نەر چەكەيمى بىلەيدىن گەرگ -
مەن سەنە بىر مەكتۇب يازان دىيىلەم .

بو عشقىن آلوو سۇنمىز اولسا دە،
اورە بىمە ئەھدىنىڭ دۇنمىز اولسا دە،
كۇنلۇم سۇڭگىسىنى دانماز اولسا دە -
مەن سەنە بىر مەكتۇب يازان دىيىلەم .

خەتەرلەنە دىسەم دە انصافسىز دىمە،
قالمىشام چارەسىز، باتمىشام قەمە...
سەسىم چاتمىر زىلە، دوشمۇشەم بىمە -
مەن سەنە بىر مەكتۇب يازان دىيىلەم .

كۆۈرەك اورە بىمەن آمانى يۇخدۇ،
دومانلى گۇزۇمۇن گۇمانى يۇخدۇ،
اونسوز دا وصالين زامانى يۇخدۇ -
مەن سەنە بىر مەكتۇب يازان دىيىلەم،
آخى سەنە مەكتۇبو نىيە يازىمەن كى ؟ ...



گتتمک لازیم

گتتمک لازیم یرمی؟ ...سوردوم قلبیمه،

قلبیم اوتاناراق دئدی کی منه :

-سنن گرک دئییلسن او سئودیینه،

قالماچون بهانه آختارما یئنه!

سئوگی قارشیلیقلی اولمازسا اگر،

او عشقی ابدی گرک سیله سن .

سئومه ین اینساندن نیه کوچورسن،

سئوه نین یانیندا بیل، قیمت لیسن .

آرتیق شعرلر دئه خجالت چکیر،

منیم سنه اولان محبتیمه .

بیلیرم، نئیلییم، بو سئوگیمله من،

منی مجبور ائتدی قباحتیمه .

اونوتما دئمیرم، بیلیرم اونسوز،

دوداقلاین منی خاطر لایاجاق!

"سنی چوخ سئویرم" پیجیلدادیغیم،

قولاقلااین منی خاطر لایاجاق!



شعيرىم كىمى سئویرم

سنى شعيرىم كىمى سئویرم،
دوشونر،

ميصراع-ميصراع اوخویار،
آنلاياراق .

سنى سئویرىم كىمى سئویرم،
آغ ورق اوزرىنده

سئویرم كلمه سىنى
عزیزلر، اوخشاياراق.

حیف،

سنى ایتیردیم،

آغ ورق اوزرىنده

ایللرجه يول گۆزله ين ،

حسرتدن يورغون دوشن بو اوزگون گۆزلرىمده...

سنى شعيرىم كىمى سئویرم .

سن هله چوخ شعيرىمین يازىلمايان

سؤزلرىسن .

سن منیم حیاتىمین يازىلمیش اثرىسن .



ایلیک محبت

"عمرومه عمر وئر" دئینده منه،
اؤزوم ده بیلیردیم نه عالمدیدم.
باخیشین گؤزومو هر اوخشادیقجا،
بیلیردیم یئر دیم، یوخسا گؤیدیم .

اونونلا قلبیمین یئرینی بیلدیم،
اونو اوره کوتمه یه الیم گلمزدی.
اوره ییم تاپمیشدی اوز همدیمینی،
"سئومیرم" دئمه یه دیلیم گلمزدی .

ایلیک دفعه سحیرلی بیر ناغیل دیدیم ،
عمانلا قوینوندا سانکی اوزوردوم. قریبه،
یوخوم ده عرشه چکیلمیش،
اؤزوم اؤز حالیم باخیب گولواردوم .

ائزلدن وورغونام من محبته،
اونونلا گؤزلدیر عمرون هر آنی.
اگر اولماسایدی، سئوگی -
محبت، بشر حیاتینین چاتاردی سونو .



گئرى دۇن

سئوگىلىم الينى اوزات سن منه،
بو هيچران يولوندا بوغاق حسرتى،
سنيين يوخلوغونا دۇزمه دى اوره ك،
گل آتاق بىرليكه كيني، نيفرتى .

بو سئوگى يوللارى ائنيش-يوخوشلو،
يولو سونا گلدېك، گئرييه دۇن باخ.
آي گۇزوم ايشيغي، سوزگون باخيشلى،
سنى تانيميشام سئوگيندن قاباغ .

من سن ده تاپميشام سعادتي،
باشيمين اوستونده گونشيم اول سن،
منيم سنه اولان صداقتي،
يئر ده، گۇي ده بيلير، سن ده بيله سن .

قورورا بو قدر وئريب ايختيار،
ازيت چوخ ائتديك بىر-بىر ييميزه.
گئرى دۇن يئنيدن اولاق بختيار،
اوره ييم آج قاليب صاف عشقيميزه .



یولچولوق

بیز یولا جیخمیشیق، بو حیات یولونا ...
آخیر تی بیلدییمیز، اما سونونو هیچ واخت گؤرمدییمیز
بیر یولون یولجوسویوق .
زامان یادداشیندا ساخلا بیر خاطره لریمیزی،
آرزو، عمل لریمیزی ...
یولون اولیندا بؤیون آیاق ایز لریمیز اولور،
سونرا آرزو لاریمیز، سونرا سسیمیز، نفسیمیز ...
ان بؤیوک اولان ده، الله ا سئوگیمیز .
ملکلر داشی بیر یق جیینلریمیز ده .
قوشا قانادلاریندا، اومیدلر داشی بیرلر عمر و موزه .
یازدا لاله زار اولور بو عمر یوللاریمیز .
پاییزده سارالیب، سولارلر، اومیدلر، آرزولار ...
خاطره لر جو جریر آر خانجا سورونن عمر یولوندا .
سن ابدیته قووشا جاقسان بو یولون سونوندا .
کاروانین موبارک کوچون موبارک ...
بو یولون سونونا خوش گل دین، آدام ...



سئوگىمىز خسته لىب

دئيه سن « سئوگىمىز » خسته لىب دىر،
ياتاغا دوشوب دور يامان گونده دىر.
قورويوب آغزىندا دىلى - دوداغى،
بلکه ده جان وئرير، جان اوستونده دىر .

يئنيجه گولوردو سئوگىمين اوزو،
ايلک دفعه آرزويا كاما ائرميشدى .
ساغالماز خسته ليک وعده سيز گلدی،
هله نه ياشاميش، نه گون گورموشدو .

من ائله بيليرديم او چوخ ساغلامدير،
اونو قوروموشدوم بوارانلى قيشدن.
آز بلا چکمدیم اونون يولوندا،
قورويا بيلمديم ياغان ياغيشدان .

چيچک طراوتلى اولان سئوگىمين
سولدو لچکلىرى بىر - بىر تۆكولدو.
گونش حرارتلى اولان سئوگىمدن
دويغولار اوشويوب، بىر - بىر سؤكولدو .



قلیمدن قم دامیر، قلییم آغلایر،
سئوگیم خستهلنن او گوندن بری .
خزانا دؤنسه ده سئوگیمین ایزی،
قالاجاق قلییمده نیشانلری .

شعیرلر

شعیر ده جانلیدیر سانکی.
باخار گؤزلری، دانیشان دیلی،
دؤیونن اوریی،
یئرینن آیاقلاری ...
دانیشارمیش شعیر، آغلایارمیش شعیر،
گولرمیش شعیر .
یئریرمیش شعیر. دوغولارمیش شعیر،
حتی، حتی، اؤلرمیش شعیر .

حیات سن ده باشلار، سن ده اؤلر

حیات قیسا،
بو حیات مکتبیینین یولو اوزون،
اوخوماقلا بیتمز، توکنمز...
ایچیمده یئنه پاییز کولکلری اسیر،



يئنه اورە يىمدە آرزولار اومىدىمى كسىر...
زامان ايسە سنى تلە يە سالىر،
اۋزو گئىرىيە باخمادن ھاراسا تلسىر.
بعضا نە قدر يول گئىدىرسن گئت،
يئنه دە اۋزونو يولون اولىندە قالدىغىنى حىس ائدىرسن...
مىر، ياخىن گۇرونەن يول اوزاق،
اوزاق گۇرونەن يول ياخىن اولورموش.
دونيانىن گۇزو دە بو يوللاردا قىرىلىرىمىش.
ياشاماغى باجاران حياتىن قدرىنى بىلر.
حيات ايسە سن اۋزونسن .
عمر سن دە باشلار، سن دە بىتر.
حيات ايسە سن دە ياشار، سن دە دە اولر!

تک دوستوم قلم

دئىيرلر قلمە بئل باغلاما، سىررىنى وئرمە،
منلىينى اودوزر، گئدر كاغىذا يازار ...
منىم ايسە دوستوم دە، سىرداشىم دە قلمىمدىر .
چونكى، او منىم نە يازماق اىستىدىمى مندن ياخشى بىلير.
دردىم كىمى وفالى، قوروروم تەك اعتبارلى،
اۋزوم كىمى صادقدير عزيز دوستوم «قلم» منىم
سن دە اولان سىرلرلىمى نە قدر
ھەر كسدىن گىزلى توتدوگونو،



آیلار جا، ایللرجه، یازماق ایستدیکلرینی،
من ایستمدیم سورهجه یازمادیغینی یاخشی بیلیرم .
ایندی ایسه سنه یاز دئییرم! سوسما! یاز!
تکجه آشیب-داشان دردلریمدن دئییل،
هئر شئیدن یاز!
بو یالان دونیانین آجی گرچکلریندن،
اوستو قان گؤلونه دؤنن گیروو توپراغلاین آهیندن،
اینسانلاین کؤنولسوز ائتدی گوناھیندن یاز!
حاقین اسیر اولماغیندان،
ناحقین آزادلیغیندان،
ظلمون قلبه سیندن، اینسانلیغین اولمییندن یاز!
یوخ! یوخ! تکجه ایچیمیزی قانادان شئیلردن یوخ،
گؤزل شئیلردن ده یاز!
یارادانین یاراتدیغی اینسان آدلی وارلیغین معجزه لریندن:-
صاف عشقندن، ایلقاردن، اعتباردن، صداقتدن یاز!
یاز کی اوره ییمین درد آدلی یوکو آزالسین،
بیر آز ده اولسا نفس آلا بیلیم
ساختا تبسومله دئییل، اوره کدن،
ایچدن گوله بیلیم ..



وطن ده ايلك قار

پنجره مین اۋونوندا
بىر گۈيىرچىن گۈزلىيىر
اوچوشان دامجىلىرى
باخىش - باخىش اىزلىيىر .

گۈيىرچىن مىللىتىم، جان،
قارا حسرت قالانىم .
جانىم آذربايجانىم،
قوى باشىنا دولانىم .

خزرىمىن قوينوندا،
"قىز قالا" باشىنا تاج،
قىشىن اوغلان چاغىندا،
بىر قطره قارا محتاج .

گۈزون آيدىن، وطنىم،
قار دوشدو داغلارىنا.
قوربان اولوم قارىنا،
هم ده كى، ايلقارىنا .



قریب سعادت ایسه
گونشه حسرت قالیب.
غربت ائلر قریبین
عمروندن عمر جالیب .

باهارلرده باهارسیز
بوزلاشیبدی آرزوسو..
اما خیاللاریندا یاللی
گئدیر دو یغوسو .
وطنیندن "دیدرگین"
سارالان بیر گولون وار،
بیر قریبه م ای وطن منی اؤزونه قایتار .

آغلاماق

بعضا آغلاماق ایستیرم،
آوازیم گلدی قدر .
بعضا آغلاماق ایستیرم،
ایچیمده محکوم اولان دو یغولاریما،
یاشاماق ایستیمه،
یاشایا بیلمدیم حیاتیما.
آغلاماق ایستیرم بعضا ده،



اوزون - اوزادى بىر آغلاماق،
اوره يىمين ھارايىنى سوسدورماقچون ...
ياغىشى گۇزومون ياشيىلا
ايسلاتماق اوچون،
آغلاماق اىستىيرم،
آغلاماق!

يامان كورلىشىم

يامان كورلىشىم، بىلمىرم نيه،
يئنه دولوب اوره ك اولموشام بولود .
يئنه دويغولارىم راحتلىق وئرمىز،
يانان دردلىرىمى سئوگىنلە سويوت -
نه اولار ياخين گل، گۇز ياشين قوروت! ..

دوزولوب اينجى تىك داملالار گۇزه،
توخونسىن سوزولار ياناغا، اوزه.
آليشان آلوودن بىر آددىم كۇزه،
كول ائتمە سئوگىمى، ائتمەسىن سوقوط -
نه اولار ياخين گل، گۇز ياشين قوروت! ..

آلبىسن اليمدن يوخومو بئله،
بولانىق يوخولار گلەمەسىن ديله.



دوشموشم بلایا من بیلہ-بیلہ...
گوناھکار «اورہ ییم» -اَندرہم ثبوت -
نہ اولار یاخین گل، گۆز یاشین قوروت! ..

دالغین باخیشلرین دوشور یادیما،
سنی ده، سالمیشام عشقین اودونا.
سون دفعه یئتیش گل سن فریادیما،
سیل گۆز یاشلریمی الیمدن برک توت! -
نہ اولار یاخین گل، گۆز یاشین قوروت! ...

بلکہ ده بو منیم سون دیلیمدی،
آخی محبتین چوخ گریمدی .
سئوہن من دیبلہم، بو «اورہ ییمدی»
غربتته آغلایان صبریمی اوووت -
نہ اولار یاخین گل، گۆز یاشین قوروت! ..

بیر بوسن بس اَندر، دینر گۆز یاشیم،
گۆر نلا چکیب دیر بلالی باشیم .
بیلیمک ایسته میرم نَجه دیر یاشیم،
اونوتدوم کئچمیشی ، سن ده گل اونوت -
نہ اولار یاخین گل، گۆز یاشین قوروت! ..



خاطره ن ده داها هاييما جاتمير،
انتظار گۆز لريم گنجه لر ياتمير.
ديليم آت دسه ده، اوره ييم آتمير...
ايچيمده فير تينا، جؤلومده سوکوت -
نه اولار ياخين گل، گۆز ياشين قوروت!..
نه اولار ياخين گل، بو ياشى قوروت! ..

سن قاتاچاغام

سنسيز هيچ بير شئين دادى قالمادى،
سنسيز ليگى سيليب من آتاچاغام .
اوددوغوم هاويا، ايچدييم سويا،
بىر آز ده اؤزومه «سن» قاتاچاغام .

ياشيل ياما جلرده شئين سطحينه،
چيچيين عطرينه، گولون عطرينه،
منه ياشاتديغين سئوگى خترينه،
سازيما، سؤزومه «سن»، قاتاچاغام .

دلى كولكلئر، اسن يئلره،
ياغان ياغيشلارا، آخان سئلره،
سنسيز ياشاديغيم اؤتن ايلره،
آجيا، دؤزومه "سن"، قاتاچاغام .



سون اومید، سون آرزو، سون ایستیمه،
بو گونه، صاباحا، گلجیمه،
سنینله آغلاییب گولجیمه،
بیر آز ده گۆزومه سن قاتاچاغام.
روحومون اؤزونه «سن» قاتاچاغام!

خاطره لرده

گۆزومو دونیا یا یومانا کیمی،
اوره بیم دردلردن دویانا کیمی،
کۆرپه دن آیریلیمیش بیر آنا کیمی،
سنی یاشاداجام خاطره لرده ...

ظولمت گئجه لرده اولدوز اولاجام،
سئوگی اولوب اوریینه دولاجام
عمر یوللرینه ایشیق سالاجام،
سنی یاشاداجام خاطره لرده ...

اوفق تک نه قدر اوزاق اولسان دا،
فلک اویونوندا توزاق اولسان دا،
بو عهدده -ایلقارا یاساق اولسان دا،
سنی یاشاداجام خاطره لرده ...



محبت ایشگنجم، عشق آغریم آجیم،
بیلیمیرم بو درددن، هایانا قاجیم،
داها نه چاره م وار، نه ده علاجیم،
قلبیمده بیر نیسگیل داشییا جاجام،
سنی یاشاداجام خاطره لرده ...

گوجون یئتمز

سؤزونو توتمايان اینسانا سؤزوم:
سنه گووه نمیرم من اوولکی تک.
اؤلومون گؤزونه دیک باخیر گؤزوم،
اؤلومدن آغیردی گووه ن ایتیرمک .

هم آیدین سمایدین، هم ظولمت گئجه،
بیلیمیردیم یالانسان، یوخسا حقیقت .
گؤزلرمی توتولور، اینسان سئوینجه؟
سئوگییه سیغینیب وئیرسن قیمت .

سن ده هونر هانی چاره م اولماغا
قیردیغین اوریین یاغیسی بیتمز .
نییمه گرکسن، یوخ سن ده شفا،
وفامی آلماغا تک گوجون یئتمز!



نیہ منی

اونو تماق ایستدیکجه،
چوخ دوشورسن یادیما.
آمان، الله بو ندی؟
واخت ده، چاتمیر دادیما .

اویدوردوغون ناغیلا
کؤنلومو مست ائیلدین.
سئوگی دولو دونیامی
سونرا، آلت - اوست ائیلدین .

سنی ایتیره ن گوندن
دشمن اولدوم بختیمه.
گونه سیز بیر گونه سان،
نیه گیردین عمرومه؟

یاریم - یاریمجیق قالدی
بو محبت قلبیمده.
معجزه سیز معجزه م،
بیر واخت خوشبختدیم، من ده .



آغرییان اوره ییمله
دردیم بؤیویور هر آن.
بیر الله بیلیر، نئجه،
ایچیمی یئیر زامان .

ائله بیلیردیم «عشقی»
سن یاخشى تانییرسان،
مگر اؤزون - اؤزونو
هیچ یاخشى تانیمیرسان .

سوال دولو حیاتدا
تک سوالیم وار سنه. نه اولدو،
نیه دییشدین، سؤیله،
آخی سبب نه؟ سؤیله، آخی نیه من؟



کیتایین ایچیندکیلر

۶	اؤن سؤز
۱۴	یانیقلى بیر باياتیام
۱۵	اؤن تیکیر
۱۶	من بیر حیات حکایه سی
۱۹	سئوه نین وارسا
۲۰	دار یخماق ندیر
۲۱	گوناهکاری سن
۲۲	بوئش چرچیوه
۲۳	یئنه
۲۵	بیر گؤزوم آغلادی
۲۵	عشقیم
۲۶	گؤز یاشیم
۲۷	یئنئ حکایه مده یئر آلا بیلسن
۲۸	سنی سئومک
۲۹	سئوگیدن گؤزه ل نه وار کی
۳۰	گئدیرم بو شهردن
۳۱	قاییت گئل
۳۲	منیم دئییلسن
۳۳	دؤندو
۳۴	اینجیمه، اوره ییم
۳۶	دونیانین کاسیب بنده سی

- ۳۷ بىز دە بنزىرىك
- ۳۸ حاقسىزلىق
- ۳۸ سن اولماسايدىن
- ۴۰ كئچمىشى كىلىتلىجم
- ۴۱ ايلهام پرىم
- ۴۲ سئوگىم اىصراف
- ۴۳ سويوق باخىش
- ۴۳ شاعىرلر و شعىرلر
- ۴۵ شهىد و آناسى
- ۴۶ بىر قوجاق وئىرگول
- ۴۷ سئوگىملە سىناغا چكەمە، اللھىم
- ۴۸ ائلە زاماندا چىخدىن قارشىما
- ۴۹ سىسلى سىسسىزلىك
- ۵۰ قلىبىمدە كى سن
- ۵۰ بو اورەك
- ۵۲ ابدى سئوگى
- ۵۳ سئوگى ندىر
- ۵۵ سن اولدون
- ۵۶ قالمادى
- ۵۷ سىندە
- ۵۸ گئجىكن محبتىم
- ۶۰ تىك بىر جملە سن
- ۶۲ سۆز قويمامىشام



- ۶۲ بارىشاممىرام
- ۶۳ گل
- ۶۴ اونوت منى
- ۶۵ آنا
- ۶۶ اوغلومون ايشى چوخ
- ۶۸ سئوگىم
- ۶۹ يورولموشام
- ۷۰ آخان سئوگىمىز
- ۷۱ ايلاهى دويغو
- ۷۲ اۋپوشسون گۈزلرىمىز
- ۷۳ اۋلن سئوگىمىز
- ۷۴ سئوگى دە بير ناغىلدى
- ۷۵ سۇسوز نغمم
- ۷۶ اۋزلر اولموشام
- ۷۷ مادام كى
- ۷۸ منى گۇروشه چاغىر
- ۷۹ ناكام چرچىوه
- ۸۰ آپارما
- ۸۱ اۋزوم چكجم
- ۸۲ عمر كىتايىم
- ۸۳ گۈزلر ياش اولوب
- ۸۴ الوداع دئىمىم گلير
- ۸۵ آيرىلىق

- ۸۶ئاشىت اورە يىمىن دۇيونتوسونو.
- ۸۷گۇرسن سىندە مى بئلسن منە.
- ۸۸اورە ئىيىم خىانت ائتمىجك.
- ۸۹آغلایان خاطرلر.
- ۹۰بىز بىزە گلک.
- ۹۱آنا.
- ۹۲گۇزە للين گوناھى.
- ۹۳شعير عشقيم.
- ۹۴قربە حیات.
- ۹۵يورغون اورە يىمىن يوخوسو گلير.
- ۹۶خيالىم قالدى.
- ۹۷بو باھار.
- ۹۸قاچماق اىستيرم.
- ۹۹وطن سئوگىسى.
- ۱۰۱دونيانين ان گۇزە ل سوزودور آنا.
- ۱۰۲سس سىزلىك.
- ۱۰۳ايتيردين منى.
- ۱۰۴بىز آيرىلساق مصلحتدى.
- ۱۰۶اونودا بىلمىجكسن.
- ۱۰۸كىمسن آى آدام.
- ۱۰۸گۇزە ل سئو منى.
- ۱۰۹گئجە و گوندوز.

- ۱۱۰ گۆز لدیم یوخوما قوناق گلسن
- ۱۱۲ سئنسیز حیات زیندان دیر
- ۱۱۳ بیلمدیم
- ۱۱۴ دار یخ می شام
- ۱۱۵ باغیشلا، دؤنه بیلرم
- ۱۱۶ سوسا جاق سوئن اوره ییم
- ۱۱۷ شاعر اولماسام ده، شاعر تب لیم
- ۱۱۸ گۆزه ل دئییلیمیش
- ۱۲۰ داها منسیز یاشا
- ۱۲۱ قاراباغ بیزیم دیر
- ۱۲۲ یاندیم شام کیمی
- ۱۲۴ یئنی دئن سئومئک
- ۱۲۵ باخما
- ۱۲۵ سئوگیسیز ائولیلیک
- ۱۲۹ سن منیم سئوگیمه لاییق دئییلسن
- ۱۳۰ تورک شهریدیر کرکوک
- ۱۳۱ اورپئرتی
- ۱۳۲ سئو منی
- ۱۳۳ بو نئجه عشق، سئوگیلیم
- ۱۳۴ هیجرانین سسی
- ۱۳۵ سئورئن آیریلما یاق
- ۱۳۶ آرزوسوز بیر اوره ک
- ۱۳۷ کیچیک قیزین بؤیوک حکایه سی



- ۱۴۰ ئىلە ايشلر وار كى
- ۱۴۱ سنى سئومك
- ۱۴۲ تور كوم بئن تور كوم
- ۱۴۳ ايىكى دوغموشسون انجه
- ۱۴۴ جانيم آناما
- ۱۴۶ گئتمه
- ۱۴۸ سئوگى ناغيلمىز
- ۱۴۹ سئوگيم
- ۱۵۰ اوشوين خاطيرلر
- ۱۵۱ آذربايجان قادىنى
- ۱۵۳ قادىن نه اىستر
- ۱۵۴ آختارىرام يئرده من "گۆى اوزونو"
- ۱۵۵ محكوم اولدوم بو درده
- ۱۵۷ كۆرپه ايله اللهين صحبتى
- ۱۵۹ دونيانين ان بؤيوك عاشيقى منم
- ۱۶۱ منيم هر ايكى دونيام
- ۱۶۲ من دئه اينسانام
- ۱۶۴ عشقين دونياسى
- ۱۶۵ اوغلوما
- ۱۶۶ نوه م كرمه
- ۱۶۸ حيات يولداشيما
- ۱۶۹ ايلك آدديمين موبارك
- ۱۶۹ آتام



- ۱۷۰ سن منە، من سنە محتاج.
- ۱۷۲ نە ياخشى كى.
- ۱۷۳ آجى حقيقتلر.
- ۱۷۴ خوشبئخت لىك قوى گزىن سىنلە قوشا.
- ۱۷۵ گونش دوغاندا.
- ۱۷۶ ان اوزون سئودالار يارىم قالاندى.
- ۱۷۸ جانىم اوغلوما.
- ۱۷۹ خۇشبئخت اول، قىزىم.
- ۱۸۰ سىنىزلىشىم.
- ۱۸۱ من عشقىن اۋزويم.
- ۱۸۲ سوسدوغونا ايناندىم.
- ۱۸۳ دارىخىرام.
- ۱۸۴ باخ يئنه.
- ۱۸۵ سون مکتوب.
- ۱۸۷ داها سنە مکتوب يازان دئىلىم.
- ۱۸۸ گئتمىك لازىم.
- ۱۸۹ شعيرىم كىمى سئویرم.
- ۱۹۰ ايلک محبت.
- ۱۹۱ گئرى دۇن.
- ۱۹۲ يولجولوق.
- ۱۹۳ سئوگىمىز خستە لىب.
- ۱۹۴ شعيرلر.
- ۱۹۴ حیات سنده باشلار، سنده اۇلر.

- ۱۹۵تک دوستوم قلم.
- ۱۹۷وطن ده ايلک قار.
- ۱۹۸آغلاماق.
- ۱۹۹يامان كؤور لميشم.
- ۲۰۱سن قاتاچاغام.
- ۲۰۲خاطيرلرده.
- ۲۰۴گوجون يئتمئز.
- ۲۰۴نيه من؟



Səadət Qərib

*YANIQLI
BİR
BAYATIYAM*

Çevirdi : Dr. Hüseyn Şərqidərcək Soytürk

*Bakı 2020
Tehran 2025*

